



## **Frigider Congelator No-Frost**

Instrucțiune de utilizare

## **Frost Zdarma Chladnička - Mrazák**

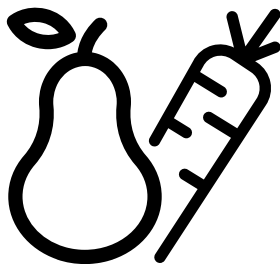
Návod k použití

## **Frost Zdarma Chladnička - Mraznička**

Používateľská príručka

## **Refrigerador Congelador Sin Escarcha**

Instrucciones para el uso



# **B7RCNA418HXP**



RO - CZ - SK - ES



## Citiți mai întâi acest manual!

Stimate client,

Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității.

Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor. Acest manual :

- Vă ajută să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
- Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
- Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
- Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
- Citiți și celelalte documente furnizate cu produsul.

Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

Acest manual de instrucțiuni conține următoarele simboluri :



Pericol de moarte sau pagube materiale.

**NOTĂ:** Un pericol care poate cauza daune materiale produsului sau împrejurimilor acestuia.



Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.



Citiți manualul de utilizare.



### INFORMAȚII



# ENERGY



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

(\*)

A

A

Informațiile despre model, care sunt stocate în baza de date a produselor, pot fi obținute prin accesarea următorului site web și căutarea identificatorului dvs. de model (\*) aflat pe eticheta energetică.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

## **1 Instrucțiuni de siguranță** **3**

 1.1. Scopul utilizării ..... 3

 1.2. Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie ..... 3

 1.3. Siguranța electrică ..... 4

 1.4. Siguranța la manipulare ..... 4

 1.5. Instrucțiuni instalare ..... 4

 1.6. Informații generale privind siguranța ..... 5

 1.7. Întreținere și curățare ..... 6

 1.8. HomeWhiz..... 7

 1.9. Iluminare..... 7

## **2 Instrucțiuni de mediu** **8**

## **3 Prezentarea aparatului** **9**

## **4 Instalarea** **10**

4.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului..... 10

4.2. Ajustarea picioarelor ..... 10

4.3. Conexiunea electrică ..... 11

## **5 Pregătirea** **12**

## **6 Utilizarea frigiderului** **13**

6.1. Panou de control ..... 14

6.2. Schimbare direcție uși ..... 14

6.3. Avertizare ușă deschisă ..... 14

6.4. HarvestFresh..... 14

6.5. Cutia pentru lactate (depozitare la rece) ..... 15

6.6. Congelarea alimentelor proaspete ..... 15

6.7. Plasarea produselor alimentare ..... 15

6.8. Detalii congelator ..... 16

6.9. Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete ..... 16

6.10. AeroFlow ..... 16

## **7 Întreținere și curățare** **17**

## **8 Soluții recomandate** **18**

# 1 Instrucțiuni de siguranță

- Această secțiune include instrucțiunile de siguranță necesare pentru a preveni riscul de vătămare corporală sau daune materiale.
- Compania noastră nu va fi făcută responsabilă pentru daunele care pot apărea dacă aceste instrucțiuni nu sunt respectate.

⚠ Operațiunile de instalare și reparații vor fi întotdeauna efectuate de service autorizat.

⚠ Utilizați întotdeauna piese de schimb și accesorii originale.

⚠ Piesele de schimb originale vor fi furnizate timp de 10 ani, de la data achiziționării produsului.

⚠ Nu reparați sau înlocuiți nici o piesă a produsului decât dacă este specificat în mod expres în manualul de utilizare.

⚠ Nu efectuați nici o modificare asupra produsului.

## ⚠ 1.1. Scopul utilizării

- Acest produs nu este destinat utilizării comerciale și nu trebuie utilizat în afara scopului prevăzut.

Acest produs este destinat operațiunilor interioare, cum ar fi gospodăriile sau similare. De exemplu:

- În bucătăriile personalului din magazine, birouri și alte medii de lucru,
- La ferme,
- în unitățile de hoteluri, moteluri sau alte unități de odihnă care sunt utilizate de clienți,
- În pensiuni sau medii similare,
- În servicii de catering și aplicații similare non-retail.

Acest produs nu trebuie utilizat în medii externe deschise sau închise, cum ar fi vase, balcoane sau terase. Expunerea produsului la ploaie, zăpadă, lumina soarelui și vânt poate cauza riscul de incendiu.

## ⚠ 1.2. Siguranța copiilor, a persoanelor vulnerabile și a animalelor de companie

- Acest produs poate fi folosit de copii cu vârsta de 8 ani și peste și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale subdezvoltate sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur pentru produs și pericolele implicate.
- Copiii între 3 și 8 ani au voie să pună și să scoată mâncare în/de la frigider.
- Produsele electrice sunt periculoase pentru copii și animale de companie. Copiii și animalele de companie nu trebuie să se joace, să se urce sau să intre în produs.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu ar trebui să fie efectuate de copii decât dacă există cineva care îi supraveghează.
- Păstrați materialele de ambalare departe de copii. Risc de rănire și sufocare.

Înainte de a arunca produsele vechi care nu vor mai fi folosite:

1. Deconectați cablul de alimentare de la priza de alimentare.
  2. Tăiați cablul de alimentare și scoateți-l din aparat împreună cu ștecherul.
  3. Nu scoateți rafturile și sertarele din produs pentru a preveni intrarea copiilor în interiorul aparatului.
  4. Scoateți ușile.
  5. Depozitați produsul astfel încât să nu fie răsturnat.
  6. Nu permiteți copiilor să se joace cu produsul casat.
- Nu aruncați produsul aruncându-l în foc. Risc de explozie.
  - Dacă există o cheie disponibilă în ușa produsului, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.

# Instrucțiuni de siguranță

## 1.3. Siguranța electrică

- Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul operațiunilor de instalare, întreținere, curățare, reparare și transport.
- În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta va fi înlocuit de service autorizat numai pentru a evita orice risc care ar putea apărea.
- Nu introduceți cablul de alimentare sub produs sau în spatele acestuia. Nu puneți obiecte grele pe cablul de alimentare. Cablul de alimentare nu trebuie să fie îndoit, zdrobit și să intre în contact cu nicio sursă de căldură.
- Nu utilizați un prelungitor, mufă multiplă sau adaptor pentru a utiliza produsul.
- Prizele portabile multiple sau sursele de alimentare portabile se pot supraîncălzi și provoca incendii. Astfel, nu aveți un multiplu în spatele sau în apropierea produsului.
- Ștecherul trebuie să fie ușor accesibil. Dacă acest lucru nu este posibil, la instalația electrică va fi disponibil un mecanism care să respecte legislația electrică și care să deconecteze toate bornele de la rețea (siguranță, întrerupător, întrerupător principal etc.).
- Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude.
- Când deconectați aparatul, nu țineți de cablul de alimentare, ci de ștecher.

## 1.4. Siguranța la manipulare

- Acest produs este greu, nu îl manipulați singur.
- Nu țineți produsul de ușă în timp ce manevrați produsul.
- Aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul manipularii produsului. Nu utilizați produsul dacă țevile sunt deteriorate și contactați un service autorizat.

## 1.5. Instrucțiuni instalare

- Contactați Serviciul Autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru instalare, consultați informațiile din ghidul utilizatorului și asigurați-vă că utilitățile electrice și de apă sunt necesare. Dacă instalația nu este adecvată, chemați un electrician și un instalator calificat pentru ca aceștia să facă aranjamentele necesare. În caz contrar, pot apărea șoc electric, incendiu, probleme cu produsul sau răni.
- Verificați dacă produsul este deteriorat înainte de a-l instala. Nu instalați produsul dacă este deteriorat.
- Așezați produsul pe o suprafață plană și tare și echilibrați cu picioarele reglabile. În caz contrar, frigiderul se poate răsturna și poate provoca răni.
- Produsul trebuie instalat într-un mediu uscat și ventilat. Nu țineți sub produs covoare, covoare sau huse de podea similare. Acest lucru poate cauza risc de incendiu ca urmare a ventilației necorespunzătoare!
- Nu blocați sau acoperiți orificiile de ventilație. În caz contrar, consumul de energie poate crește și poate apărea deteriorarea produsului.
- Nu conectați produsul la sisteme de alimentare cum ar fi sursele de energie solară. În caz contrar, poate apărea deteriorarea produsului ca urmare a fluctuațiilor bruște de tensiune!
- Cu cât un frigider conține mai mult agent frigorific, cu atât camera de instalare va fi mai mare. În încăperi foarte mici, poate apărea un amestec inflamabil gaz-aer în cazul unei scurgeri de gaz în sistemul de răcire. Este necesar cel puțin 1 m<sup>3</sup> de volum pentru fiecare 8 grame de agent frigorific. Cantitatea de agent frigorific disponibil în produsul dumneavoastră este specificată în

# Instrucțiuni de siguranță

eticheta de tip.

- Locul de instalare a produsului nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și nu trebuie să fie în apropierea unei surse de căldură, cum ar fi sobe, calorifere etc.

Dacă nu puteți împiedica instalarea produsului în apropierea unei surse de căldură, trebuie să utilizați o placă izolatoare adecvată, iar distanța minimă până la sursa de căldură va fi cea specificată mai jos.

- La cel puțin 30 cm distanță de surse de căldură, cum ar fi sobe, unități de încălzire și încălzitoare etc.,
- Și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice.
- Cablul de alimentare al produsului trebuie deconectat în timpul instalării. În caz contrar, poate apărea riscul de electrocutare și rănire!
- Nu conectați produsul la prize slăbite, rupte, murdare, deteriorate sau la prize care au ieșit din locaș sau prize cu risc de contact cu apa.
- Produsul dumneavoastră are clasa de protecție I. Conectați produsul la o priză cu împământare care respectă valorile de tensiune, curent și frecvență specificate în eticheta de tip. Priza va fi echipată cu o siguranță cu o putere nominală de 10 A – 16 A. Compania noastră nu va fi responsabilă pentru daunele care vor fi suferite ca urmare a utilizării produsului fără a asigura împământarea și conexiunile electrice realizate conform prevederilor locale sau reglementarile naționale.
- Așezați cablul de alimentare și furtunurile (dacă sunt disponibile) ale produsului astfel încât să nu provoace riscul de împiedicare.
- Pătrunderea umidității în părțile sub tensiune sau în cablul de alimentare poate cauza scurtcircuit. Astfel, nu utilizați produsul în medii umede sau în zone în care apa poate stropi (de exemplu, garaj,

spălătorie etc.) Dacă frigiderul este ud de apă, scoateți-l din priză și contactați un service autorizat.

- Nu conectați frigiderul la dispozitive de economisire a energiei. Aceste sisteme sunt dăunătoare pentru produs.

## 1.6. Informații generale privind siguranța

- Nu utilizați soluții chimice pe produs. Aceste materiale prezintă risc de explozie.
- În cazul unei defecțiuni a produsului, deconectați-l din priză și nu utilizați până când nu este reparat de către service-ul autorizat. Există riscul de electrocutare!
- Nu așezați o sursă de flacără (de exemplu, lumânări, țigări etc.) pe produs sau în apropierea acestuia.
- Nu urcați pe produs. Pericol de cădere și rănire!
- Nu deteriorați țevile sistemului de răcire folosind unelte ascuțite și perforatoare. Agentul frigorific care se pulverizează în cazul perforării țevelor de gaz, prelungirilor țevelor sau a stratului de acoperire a suprafeței superioare poate provoca iritații ale pielii și răni ale ochilor.
- Nu așezați și nu utilizați aparate electrice în interiorul frigiderelor/ congelatorului decât dacă acest lucru este recomandat de către producător.
- Nu blocați nicio parte a mâinilor sau a corpului de părțile mobile din interiorul produsului. Aveți grijă să preveniți blocarea degetelor între frigider și ușă. Aveți grijă când deschideți sau închideți ușa dacă sunt copii în preajmă.
- Nu puneți la gură înghețată, cuburi de gheață sau alimente congelate imediat ce le scoateți din congelator. Risc de degeraturi!
- Nu atingeți pereții interiori, părțile metalice ale congelatorului sau alimentele păstrate în frigider cu mâinile ude. Risc de degeraturi!

# Instrucțiuni de siguranță

- Nu puneți cutii de sifon sau cutii și sticle care conțin lichide care pot îngheța în compartimentul congelator. Cutiile sau sticlele pot exploda. Pericol de rănire și daune materiale!
- Nu utilizați și nu așezați materiale sensibile la temperatură precum sprayuri inflamabile, obiecte inflamabile, gheață carbonică sau alți agenți chimici în apropierea frigiderului. Pericol de incendiu și explozie!
- Nu depozitați în interiorul produsului materiale explozive, cum ar fi cutii de aerosoli, cu materiale inflamabile.
- Nu așezați cutii care conțin lichide peste produs. Stropirea cu apă pe o parte electrică poate cauza riscul de electrocutare sau incendiu.
- Acest produs nu este destinat depozitării și răcirii medicamentelor, plasmei sanguine, preparatelor de laborator sau materialelor și produselor similare care fac obiectul Directivei Produselor Medicale.
- Dacă produsul este utilizat în scopul pentru care nu a fost destinat, acesta poate cauza deteriorarea sau deteriorarea produselor păstrate în interior.
- Dacă frigiderul dumneavoastră este echipat cu lumină albastră, nu priviți această lumină cu dispozitive optice. Nu vă uitați direct la lumina UV LED pentru o lungă perioadă de timp. Razele ultraviolete pot provoca oboseala ochilor.
- Nu umpleți produsul cu mai multe alimente decât capacitatea acestuia. Pot apărea răni sau deteriorări dacă conținutul frigiderului cade atunci când ușa este deschisă. Probleme similare pot apărea atunci când un obiect este plasat peste produs.
- Asigurați-vă că ați îndepărtat orice gheață sau apă care ar fi putut cădea pe podea pentru a preveni rănirea.
- Schimbați locațiile rafturilor/rafturilor pentru sticle de pe ușa frigiderului dvs. în timp ce rafturile sunt numai goale. Pericol de vătămare fizică!
- Nu așezați pe produs obiecte care pot cădea/răsturna. Aceste obiecte pot cădea în timpul deschiderii sau închiderii ușii și pot provoca răni și/sau daune materiale.
- Nu loviți și nu exercitați presiune excesivă pe suprafețele din sticlă. Sticla spartă poate provoca răni și/sau daune materiale.
- Sistemul de răcire al produsului dumneavoastră conține agent frigorific R600a. Tipul de agent frigorific utilizat în produs este specificat în eticheta de tip. Acest gaz este inflamabil. Prin urmare, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării produsului. În caz de deteriorare a conductelor :
  - Nu atingeți produsul sau cablul de alimentare,
  - Țineți produsul departe de surse potențiale de incendiu care ar putea provoca focul produsului.
  - Ventilati zona în care este plasat produsul. Nu folosiți un ventilator.
  - Contactați service-ul autorizat.
- Dacă produsul este deteriorat și observați o scurgere de gaz, vă rugăm să stați departe de gaz. Gazul poate provoca arsuri dacă intră în contact cu pielea dumneavoastră.

## 1.7. Intreținere și curățenie

- Nu trageți de mânerul ușii dacă mutați produsul pentru curățare. Mânerul poate provoca răni dacă este tras prea tare.
- Nu curățați produsul prin pulverizare sau turnare cu apă pe produs și în interiorul produsului. Risc de electrocutare și incendiu.



# Instrucțiuni de siguranță

- Nu folosiți unelte ascuțite sau abrazive pentru a curăța produsul. Nu folosiți materiale precum agenți de curățare de uz casnic, detergenți, gaz, benzină, alcool, ceară etc.
- Folosiți agenți de curățare și întreținere care nu sunt dăunători pentru alimente numai în interiorul produsului.
- Nu utilizați abur sau materiale de curățare aburite pentru curățarea produsului și pentru dezghețarea gheții din interiorul acestuia. Aburul intră în contact cu zonele sub tensiune din frigider și provoacă scurtcircuit sau șoc electric!
- Aveți grijă să păstrați apa departe de circuitele electronice sau de iluminatul produsului.
- Utilizați o cârpă curată și uscată pentru a șterge praful sau materialul străin de pe vârfurile dopurilor. Nu folosiți o bucată de cârpă umedă sau umedă pentru a curăța ștecherul. În caz contrar, poate apărea riscul de incendiu sau electrocutare.

## 1.8. HomeWhiz

(Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele)

- Urmați avertismentele de siguranță chiar dacă sunteți departe de produs în timp ce utilizați produsul prin aplicația HomeWhiz. De asemenea, acordați atenție avertismentelor din aplicație.

## 1.9. Iluminare

(Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele)

- Contactați un service autorizat când înlocuiți LED-ul/becul folosind pentru iluminare.

## 2 Instrucțiuni de mediu

### 2.1. Conformitatea cu Directiva DEEE și eliminarea deșeurilor:



Acest produs este în conformitate cu Directiva UE DEEE (2012/19/UE). Acest produs poartă un simbol de clasificare pentru deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul duratei de viață. Dispozitivul folosit trebuie returnat la punctul oficial de colectare pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau distribuitorul de unde a fost achiziționat produsul. Fiecare gospodărie joacă un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Eliminarea adecvată a aparatului uzat ajută la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.

### 2.2. Conformitate cu Directiva RoHS

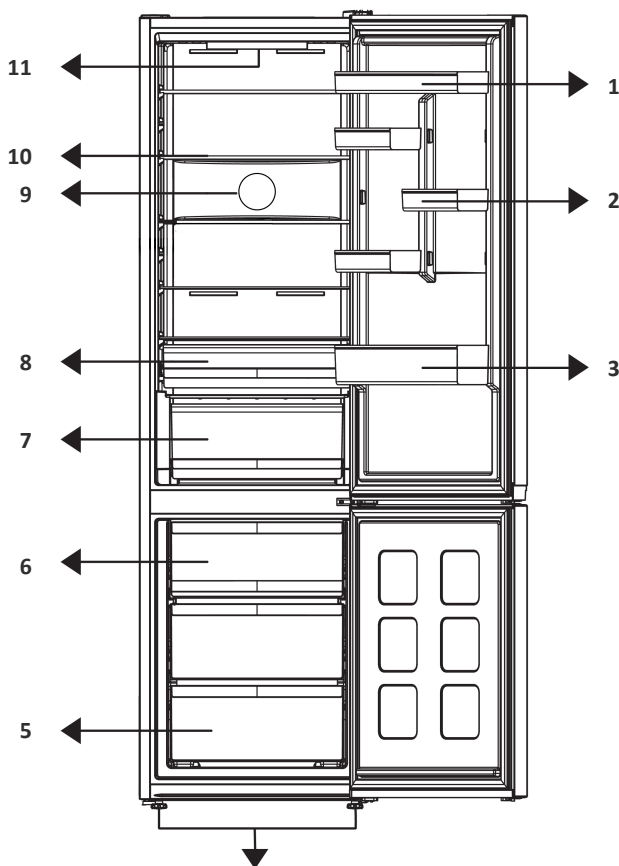
Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în directivă.

### 2.3. Informații despre ambalaj



Materialele de ambalare ale produsului sunt fabricate din materiale reciclabile în conformitate cu reglementările noastre naționale de mediu. Nu aruncați materialele de ambalare împreună cu deșeurile menajere sau de altă natură. Depozitați-le la punctele de colectare a materialelor de ambalare desemnate de autoritățile locale.

### 3 Prezentarea aparatului



- |                                                        |                                 |
|--------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Suport ouă                                          | 7. Cutie pentru produse lactate |
| 2. Etajere                                             | 8. Cutie de legume              |
| 3. Raft pentru sticle                                  | 9. Ventilator                   |
| 4. Picioar reglabil                                    | 10. Rafturi ajustabile          |
| 5. Compartiment pentru păstrarea alimentelor congelate | 11. Lumina interioară           |
| 6. Compartiment pentru congelare rapidă                |                                 |

**\* Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele**



Cifrele care apar în modelele acestui manual de instrucțiuni sunt schematice și pot să nu corespundă exact cu produsul dumneavoastră. Dacă piesele subiect nu sunt incluse în produsul pe care l-ați achiziționat, atunci este valabil pentru alte modele.

## 4 Instalarea

 Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!

### 4.1. Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

Contactați un service autorizat pentru instalarea produsului. Pentru a pregăti produsul pentru utilizare, consultați informațiile din manualul de utilizare și asigurați-vă că instalația electrică și instalația de apă sunt adecvate. Dacă nu, apălați un electrician și un tehnician calificat pentru a efectua toate aranjamentele necesare.

|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>AVERTISMENT:</b> Producătorul nu poate fi tras la răspundere pentru daunele care pot apărea din procedurile efectuate de persoane neautorizate.                                                                                                                                                   |
|   | <b>AVERTISMENT:</b> Produsul nu trebuie conectat la priză în timpul instalării. În caz contrar, există riscul de deces sau rănire gravă!                                                                                                                                                             |
|  | <b>AVERTISMENT:</b> Dacă spațiul liber al ușii din încăperea în care va fi amplasat produsul este atât de strâns încât să împiedice trecerea produsului, scoateți ușa încăperii și treceți produsul prin ușă rotindu-l în lateral; dacă acest lucru nu funcționează, contactați serviciul autorizat. |

- Așezați produsul pe o suprafață plană pentru a preveni șocurile.
- Instalați produsul la cel puțin 30 cm distanță de sursele de căldură, cum ar fi plite, sobe și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice.
- Produsul nu trebuie expus la lumina directă a soarelui și păstrat în locuri umede.
- Trebuie asigurată o ventilație adecvată în jurul produsului dumneavoastră pentru a obține o funcționare eficientă. Dacă produsul urmează să fie plasat într-o adâncitură din perete, acordați atenție să

lăsați o distanță de cel puțin 5 cm cu tavanul și pereții laterali.

- Vă rugăm să asigurați o distanță de cel puțin 5 cm pentru circulația aerului între partea din spate a produsului și perete, pentru a evita condensul pe panoul din spate al produsului.
- Produsul dumneavoastră necesită o circulație adecvată a aerului pentru a funcționa eficient.
- Dacă produsul va fi așezat într-o încăpere, nu uitați să lăsați un spațiu liber de cel puțin 5 cm între produs și tavan, peretele din spate și pereții laterali. Verificați dacă componenta de protecție a spațiului din peretele din spate este prezentă în locația sa (dacă este furnizată împreună cu produsul). Dacă componenta nu este disponibilă, sau dacă este pierdută sau căzută, poziționați produsul astfel încât să rămână un spațiu liber de cel puțin 5 cm între suprafața din spate a produsului și peretele încăperii. Spațiul liber din spate este important pentru funcționarea eficientă a produsului.

### 4.2. Ajustarea picioarelor

Dacă produsul stă dezechilibrat după instalare, reglați picioarele din față rotindu-le spre dreapta sau spre stânga.



# Instalarea

## 4.3. Conexiunea electrică

Dacă produsul stă dezechilibrat după instalare, reglați picioarele din față rotindu-le spre dreapta sau spre stânga.

|                                                                                  |                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>AVERTISMENT:</b> Nu efectuați conexiuni prin cabluri prelungitoare sau mufe multiple.                                 |
|  | <b>AVERTISMENT:</b> Cablul de alimentare deteriorat trebuie înlocuit de către agentul de service autorizat.              |
|  | Dacă urmează să fie instalate două răcitoare una lângă alta, ar trebui să existe o distanță de cel puțin 4 cm între ele. |

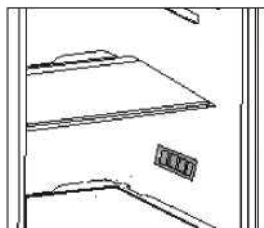
- Compania noastră nu va fi responsabilă pentru nici o daună care va apărea atunci când produsul este utilizat fără împământare și conexiune electrică în conformitate cu reglementările naționale.
- Fișa cablului de alimentare trebuie să fie la îndemână după instalare.
- Nu utilizați prelungitoare sau prize multiple fără fir între produsul dumneavoastră și priza de perete.

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Avertisment de suprafață fierbinte!</b><br>Pereții laterali ai produsului dumneavoastră sunt echipați cu conducte de agent frigorific pentru a îmbunătăți sistemul de răcire. Agentul frigorific cu temperaturi ridicate poate curge prin aceste zone, rezultând suprafețe fierbinți pe pereții laterali. Acest lucru este normal și nu necesită nicio întreținere. Vă rugăm să acordați atenție când atingeți aceste zone. |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 5 Pregătirea

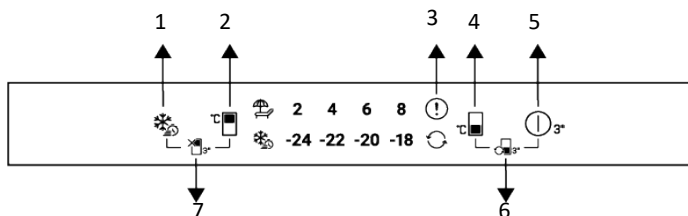
⚠ Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

- Pentru un aparat de sine stătător; „Acest aparat frigorific nu este destinat a fi utilizat ca aparat încorporat.
- Frigiderul dumneavoastră trebuie instalat la cel puțin 30 cm distanță de sursele de căldură precum plite, cuptoare, încălzire centrală și aragaz și la cel puțin 5 cm distanță de cuptoarele electrice și nu trebuie amplasat sub lumina directă a soarelui.
- Temperatura ambiantă a încăperii în care instalați frigiderul trebuie să fie de cel puțin + 5°C. Utilizarea frigiderului în condiții mai răcoroase nu este recomandată în ceea ce privește eficiența acestuia.
- Vă rugăm să vă asigurați că interiorul frigiderului dumneavoastră este curățat temeinic.
- Dacă urmează să fie instalate două frigidere una lângă alta, trebuie să existe o distanță de cel puțin 2 cm între ele.
- Când frigiderul funcționează pentru prima dată, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni în primele șase ore:
  - Ușa nu trebuie deschisă frecvent.
  - Acesta trebuie să funcționeze fără nici un aliment în interior.
  - Nu deconectați frigiderul de larețeaua electrică. În cazul în care are loc o pană de curent vă rugăm să consultați avertismentele din secțiunea "Soluțiile recomandate pentru probleme".
- Ambalajul original și materialele de protecție ar trebui păstrate pentru transportul sau mutarea ulterioară.
- Coșurile/sertarele care sunt prevăzute cu compartimentul de răcire trebuie să fie întotdeauna în uz pentru un consum redus de energie și pentru condiții de depozitare mai bune.
- Contactul alimentelor cu senzorul de temperatură din compartimentul congelator poate crește consumul de energie al aparatului. Astfel, orice contact cu senzorul (senzorii) trebuie evitat.
- La unele modele, tabloul de bord se oprește automat la 1 minut după ce ușa s-a închis. Acesta va fi reactivat atunci când ușa s-a deschis sau s-a apăsat pe orice tastă.
- Din cauza schimbării de temperatură ca urmare a deschiderii/închiderii ușii produsului în timpul funcționării, condensul pe rafturile ușii/corpului și recipientelor de sticlă este normal.
- Deoarece aerul cald și umed nu va pătrunde direct în produs atunci când ușile nu sunt deschise, produsul dumneavoastră se va optimiza în condiții suficiente pentru a vă proteja alimentele. Funcțiile și componentele precum compresor, ventilator, încălzire, dezghețare, iluminare, afișaj și așa mai departe vor funcționa în funcție de nevoile de consum minim de energie în aceste circumstanțe.
- În cazul în care există mai multe opțiuni, rafturile din sticlă trebuie amplasate astfel încât orificiile de evacuare a aerului de la peretele din spate să nu fie blocate, de preferință, orificiile de aer rămân sub raftul de sticlă. Această combinație poate ajuta la îmbunătățirea distribuției aerului și a eficienței energetice.



## 6 Utilizarea frigiderului

### Panoul de control al produsului



- |                                                                         |                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1 Tasta de congelare rapidă                                             | 2 Tastă de setare a temperaturii compartimentului frigorific |
| 3 Indicatorul privind starea de eroare                                  | 4 Tasta de setare a temperaturii compartimentului congelator |
| 5 Butonul de dezactivare a produsului                                   | 6 Tasta de conversie a compartimentului                      |
| 7 Tastă funcțională (Vacanță) a compartimentului frigorific dezactivată |                                                              |



Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”.

Funcțiile auditive și vizuale de pe panoul indicator vă vor ajuta să utilizați frigiderul.

**\*Opțional:** Funcțiile afișate sunt opționale, pot exista diferențe de formă și locație în funcțiile găsite pe panoul indicator al aparatului dumneavoastră.

#### 1. Buton de congelare rapidă

Când tasta de congelare rapidă este apăsată, LED-ul de pe tasta de congelare rapidă este aprins și funcția de congelare rapidă va fi activată. Temperatura compartimentului congelator este setată la -27 °C. Apăsăți din nou tasta pentru a anula funcția. Funcția de congelare rapidă va fi anulată automat după o perioadă specificată. Pentru a congela o cantitate mare de alimente proaspete, apăsați tasta de congelare rapidă înainte de a pune alimentele în compartimentul congelator.

#### 2. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul refrigerat

Permite setarea temperaturii pentru compartimentul mai rece. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii

compartimentului răcitor la 8 °C, 6 °C, 4 °C și 2 °C.

#### 3. Indicator de stare de eroare

Acest indicator trebuie să fie activ atunci când frigiderul nu poate efectua o răcire adecvată sau în cazul unei erori a senzorului „E” se afișează pe indicatorul de temperatură al compartimentului de congelare, iar valori precum 1,2,3... se afișează pe indicatorul de temperatură al compartimentului de răcire. Aceste cifre furnizează informații serviciului autorizat cu privire la eroarea care a apărut. Semnul exclamării poate fi afișat atunci când încărcăți alimente calde în compartimentul de congelare sau păstrați ușa deschisă pentru o perioadă lungă de timp. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment se elimină atunci când alimentul este răcit sau atunci când este apăsat orice buton.

#### 4. Butonul de setare a temperaturii în compartimentul congelator

Setarea temperaturii se face pentru compartimentul congelator. Apăsarea tastei va permite setarea temperaturii compartimentului

# Utilizarea frigiderului

compartimentului congelator la valori de -18°C, -20°C, -22°C și -24°C.

## 5. Funcția On / Off (Pornit / Oprit)

Această funcție (  ) vă permite să opriți frigiderul atunci când este apăsată pentru 3 secunde. Frigiderul poate fi pornit apăsând din nou butonul On/Off (Pornit/Oprit) pentru 3 secunde. Când funcția este activă, toți indicatorii se opresc.

## 6. Tasta de conversie a compartimentului

Prin apăsarea butonului de conversie a compartimentului timp de 3 secunde, compartimentul congelator poate fi setat ca compartiment frigorific, compartiment închis sau compartiment congelator. Atunci când funcționează ca un congelator, valoarea selectată a temperaturii din compartimentul congelator se aprinde, iar simbolul de conversie se stinge. Atunci când funcționează ca un compartiment frigorific, toate luminile pentru valorile de temperatură ale compartimentului de congelare se sting și se aprinde simbolul de conversie. Compartimentul funcționează ca frigider. Când compartimentul de congelare este oprit, toate luminile pentru valorile de temperatură ale compartimentului de congelare se sting, iar simbolul de conversie se stinge. Pentru această selecție în compartiment nu există nici un aliment.

## 7. Tastă funcțională (Vacanță) a compartimentului frigorific dezactivată

Apăsați tasta timp de 3 secunde pentru a activa funcția vacanță. Modul vacanță este activat, iar simbolul de vacanță este aprins. Toate pictogramele de pe indicatorul de temperatură al compartimentului de răcire se opresc, iar compartimentul de răcire nu efectuează răcirea activă. Când această funcție este activată, este recomandat să nu depozitați alimente în compartimentul frigorific. Celelalte compartimente continuă să se răcească în funcție de temperatura setată. Apăsați tasta din nou timp de 3 secunde pentru a anula această funcție.

## 6.1. Panou de control

Pentru a schimba becul/LED-ul folosit pentru iluminarea frigiderului, apălați Serviciul Autorizat. Lămpile utilizate în acest aparat nu sunt potrivite pentru iluminarea încăperii casnice. Scopul acestei lămpi este de a ajuta utilizatorul să plaseze alimentele în frigider/congelator într-un mod sigur și confortabil. Lămpile utilizate în acest aparat trebuie să reziste la condiții fizice extreme, cum ar fi temperaturi sub -20°C.

(doar ladă și congelator vertical)

## 6.2. Schimbare direcție ușă

Direcția de deschidere a ușii frigiderului dumneavoastră poate fi schimbată în funcție de locul în care îl utilizați. Dacă acest lucru este necesar, vă rugăm să sunați cel mai apropiat service autorizat.

## 6.3. Avertizare ușă deschisă

O avertizare sonoră va fi emisă atunci când ușa compartimentului frigiderului sau congelatorului a produsului dumneavoastră este lăsată deschisă pentru o anumită perioadă de timp. Acest semnal de avertizare audio se va opri atunci când este apăsat orice buton de pe indicator sau când ușa este închisă.

## 6.4. HarvestFresh

**\* Este posibil să nu fie aplicabil pentru toate modelele**

**Pentru HarvestFresh,**

Fructele și legumele păstrate în compartimentele pentru legume și iluminate prin tehnologia HarvestFresh își păstrează vitaminele pentru o perioadă mai lungă datorită luminilor albastră, verde, roșie și a ciclurilor de lumină întineric care simulează un ciclu de zi. Dacă deschideți ușa frigiderului în timpul perioadei de întineric a tehnologiei HarvestFresh, frigiderul va detecta automat acest lucru și va permite luminii albastre-verzi sau a celei roșii să ilumineze mai bine compartimentul pentru confortul dvs. După ce ați închis ușa frigiderului, perioada de întineric va continua, reprezentând timpul de noapte într-un ciclu de zi.



# Utilizarea frigiderului

## 6.5. Cutia pentru lactate (depozitare la rece)

Cutia pentru lactate (depozitare la rece) asigură o temperatură mai scăzută în compartimentul pentru frigider. Utilizați această cutie pentru a depozita delicatese (salam, cârnați, produse lactate etc.) care necesită o temperatură de depozitare mai scăzută sau produse din carne, pui sau pește pentru consum imediat. Nu depozitați fructele și legumele în această cutie.

## 6.6. Congelarea alimentelor proaspete

- Cu 8 ore înainte de a congela alimentele proaspete activați funcția Congelare rapidă.
- Pentru a păstra calitatea alimentelor, alimentele introduse în compartimentul congelator trebuie congelate cât mai repede posibil, folosiți congelarea rapidă pentru aceasta.
- Congelarea alimentelor când sunt proaspete va prelungi timpul de păstrare în compartimentul congelator.
- Împachetați alimentele în pachete etanșe și sigilați ermetic.
- Asigurați-vă că alimentele sunt ambalate înainte de a le pune în congelator. Utilizați suporturi pentru congelator, folie de

staniol și hârtie rezistentă la umezeală, pungi de plastic sau materiale de ambalare similare în locul hârtiei de ambalare tradiționale.



Gheață în compartimentul de congelare automat.

- Marcați fiecare pachet de alimente notând data pe ambalaj înainte de congelare. Acest lucru vă va permite să determinați prospețimea fiecărui pachet de fiecare dată când congelatorul este deschis. Păstrați alimentele anterioare în față pentru a vă asigura că sunt folosite mai întâi.
- Alimentele congelate trebuie folosite imediat după decongelare și nu trebuie congelate din nou.
- Nu eliberați cantități mari de alimente deodată.

## 6.7. Plasarea produselor alimentare

Compartimentul trebuie setat la cel puțin -18°C.

1. Puneți alimentele în congelator cât mai repede posibil pentru a evita dezghețarea.
2. Înainte de congelare, verificați „Data de expirare” de pe pachet pentru a vă asigura că nu este expirat
3. Asigurați-vă că ambalajul alimentelor nu este deteriorat.

| Setarea temperaturii compartimentu lui congelator | Setarea temperaturii in compartimentul refrigerator | Explicații                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -18°C                                             | 4°C                                                 | Aceasta este setarea recomandată normală.                                                                                                                        |
| -20,-22 or -24°C                                  | 4°C                                                 | Recomandăm aceste setări pentru temperaturi ambientale mai mari de 30 ° C.                                                                                       |
| Congelare rapidă                                  | 4°C                                                 | Utilizați atunci când doriți să vă congelați alimentele într-un timp scurt. Când procesul se încheie, produsul își va recăpăta poziția.                          |
| -18°C sau mai rece                                | 2°C                                                 | Utilizați aceste setări dacă credeți că compartimentul răcoritor nu este suficient de rece din cauza temperaturii ambientale sau a deschiderii frecvente a ușii. |

# Utilizarea frigiderului

## 6.8. Detalii congelator

Conform standardelor EC 62552, congelatorul trebuie să aibă capacitatea de a îngheța 4,5 kg de alimente la -18°C sau temperaturi mai mici în 24 de ore pentru fiecare 100 de litri de volum al compartimentului congelator.

Produsele alimentare pot fi conservate doar pentru perioade lungi de timp la temperaturi de -18°C sau mai mici.

Puteți păstra alimentele proaspete luni de zile (în congelator la temperaturi de 18°C sau mai mici). Alimentele care urmează să fie congelate nu trebuie să intre în contact cu alimentele deja congelate din interior pentru a evita dezghețarea parțială. Se fierb legumele și se filtrează apa pentru a prelungi timpul de păstrare congelată. Puneți alimentele în ambalaje ermetice după filtrare și puneți-le la congelator. Bananele, roșiile, salata verde, țelina, ouăle fierte, cartofii și alte alimente similare nu trebuie congelate. În cazul în care acest aliment putrezește, doar valorile nutriționale și calitățile alimentare vor fi afectate negativ.

## 6.9. Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete

|                                        |                                                                         |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Rafturile congelatorului               | Diverse alimente congelate precum carne, peste, înghețată, legume etc.  |
| Rafturile frigiderului                 | Mâncare în tigăi, oale, pe farfurii acoperite, în recipiente închise    |
| Rafturi, uși, compartiment frigider    | Alimente sau băuturi mici și ambalate                                   |
| Sertar pentru legume                   | Legume și fructe                                                        |
| Compartiment pentru alimente proaspete | Delicatese (mic dejun, produse din carne care se consumă în scurt timp) |

## 6.10. AeroFlow

Este un sistem de distribuție a aerului care asigură o distribuție omogenă a temperaturii. Odată cu circulația aerului se asigură distribuția omogenă a temperaturii în compartimentul de depozitare a alimentelor proaspete, iar fluctuațiile de temperatură sunt menținute la cote scăzute. Aerul nu este suflat direct peste alimente iar acest lucru ajută la reducerea pierderii umidității. Astfel, prospețimea alimentelor depozitate în compartimentul pentru alimente proaspete al frigiderului este păstrată. În acest fel, alimentele sunt păstrate la temperaturi mai stabile și contactul cu aerul este redus. Uscarea și micșorarea alimentelor prin pierderea umidității este prevenită iar prospețimea este asigurată pentru mai mult timp.

## 7 Întreținere și curățare

-  Citiți mai întâi secțiunea „Instrucțiuni de siguranță”!
-  Nu utilizați niciodată gaz, benzină sau substanțe similare pentru curățare.
-  Vă recomandăm să deconectați aparatul înainte de curățare.
-  Nu utilizați niciodată instrumente abrazive ascuțite, săpun, detergenți de uz casnic, detergent și ceară pentru curățare.
-  La dispozitivele care nu sunt fără gheață, pe peretele din spate al compartimentului de răcire se formează picături de apă, care pot îngheța formând un strat de gheață gros cât un deget. Nu îndepărtați, nu curățați, nu aplicați niciodată ulei sau alte mijloace.
-  Curățați suprafețele exterioare a aparatului numai cu o cârpă din microfibră ușor umezită. Bureții și alte ajutoare de curățare pot zgâria suprafața.
-  Folosiți apă caldă pentru a curăța interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Ștergeți interiorul cu o cârpă umezită într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu dizolvat în 1l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
-  Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa întredeschisă.
-  Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.
-  Pentru a îndepărta suporturile ușii, scoateți tot conținutul și apoi pur și simplu împingeți suportul ușii în sus de la bază.

-  Nu utilizați niciodată agenți de curățare sau apă care conțin clor pentru a curăța suprafețele exterioare și părți ale produsului acoperite cu crom. Clorul provoacă coroziune pe astfel de suprafețe metalice.
-  Nu folosiți unelte ascuțite, abrazive, săpun, agenți de curățare de uz casnic, detergenți, kerosen, păcură, lac etc. pentru a preveni îndepărtarea și deformarea amprentelor de pe partea din plastic. Utilizați apă caldă și o cârpă moale pentru curățare și apoi ștergeți-o.

### Protejarea suprafețelor din plastic

-  Nu introduceți în frigider ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curățați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

## 8 Soluții recomandate pentru probleme

Vă rugăm să parcurgeți această listă înainte de a contacta serviciul pentru clienți. Acest lucru vă poate economisi timp și bani. Lista conține probleme mai frecvente care nu sunt cauzate de defecte de manoperă sau materiale. Nu toate funcțiile descrise aici sunt disponibile pentru fiecare model.

### **Dacă frigiderul nu funcționează.**

- Ștecherul de alimentare nu este introdus corect. >>> Introduceți ștecherul în priză cât de departe poate ajunge.
- Siguranța respectivă a casei s-a ars >>> Verificați siguranța.

### **Condens pe pereții laterali ai zonei de răcire (Multizone, control răcire și FlexiZone).**

- Ușa a fost deschisă frecvent. >>> Evitați deschiderea frecventă a ușii frigiderului.
- Umiditatea din zonă este prea mare. >>> Nu așezați frigiderul în locuri cu umiditate ridicată.
- Alimentele cu un conținut ridicat de lichid se păstrează în recipiente deschise. >>> Nu păstrați alimente cu conținut ridicat de lichid în recipiente deschise.
- Ușa frigiderului este deschisă. >>> Închideți ușa frigiderului.
- Termostatul este setat la o temperatură foarte scăzută. >>> Reglați termostatul în consecință.

### **Dacă compresorul nu funcționează.**

- Un circuit de protecție oprește compresorul în cazul unor întreruperi scurte în alimentarea cu energie și dacă dispozitivul este pornit și oprit prea des și rapid, deoarece presiunea agentului frigorific trebuie egalizat pentru o perioadă. Frigiderul va începe să funcționeze din nou după aproximativ șase minute. Vă rugăm să contactați serviciul pentru clienți dacă frigiderul dumneavoastră nu începe să funcționeze după expirarea acestui timp.
- Frigiderul se dezgheță. >>> Acest lucru este complet normal într-un frigider care se

dezgheță complet automat. Aparatul se dezgheță din când în când.

- Ștecherul nu este conectat. >>> Verificați dacă ștecherul a fost introdus corect.
- Temperatura nu este setată corect. >>> Alegeți o temperatură potrivită.
- S-a întrerupt curentul. >>> De îndată ce alimentarea cu energie este restabilă, frigiderul va începe să funcționeze din nou.

### **Zgomotul de funcționare crește atunci când frigiderul funcționează.**

- Performanța dispozitivului de răcire se poate modifica în funcție de temperatura ambientală. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.

### **Frigiderul funcționează foarte intens sau foarte mult timp.**

- Noul dvs. dispozitiv poate fi puțin mai lat decât predecesorul său. Frigiderele mari funcționează adesea puțin mai mult.
- Temperatura mediului ambiant poate fi foarte ridicată. >>> Dispozitivul funcționează puțin mai mult la temperaturi ambientale ridicate.
- Este posibil ca frigiderul să fi fost pornit recent sau să fi fost umplut cu alimente. >>> Dacă frigiderul a fost pornit recent sau a fost umplut cu alimente, va dura ceva timp până când ajunge la temperatura setată. Asta este normal.
- Cu puțin timp înainte, în frigider au fost puse cantități mari de alimente calde. >>> Nu puneți alimente calde sau chiar fierbinți în frigider.
- Ușile au fost deschise frecvent sau nu s-au închis corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. >>> Frigiderul trebuie să funcționeze mai mult deoarece aerul cald a pătruns în interior. Evitați deschiderea frecventă a ușilor.
- Ușile frigiderului sau congelatorului nu au fost închise corect. >>> Asigurați-vă că ușile sau închise corect.
- Temperatura frigiderului este setată foarte scăzută. >>> Setati temperatura frigiderului

## Soluții recomandate pentru probleme

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>mai mare. Apoi așteptați până când se atinge temperatura dorită.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Garniturile ușilor frigiderului sau congelatorului sunt murdare, uzate, deteriorate sau nu se potrivesc corect. &gt;&gt;&gt; Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate sau defecte înseamnă că frigiderul trebuie să funcționeze mai mult pentru a menține temperatura.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>fost folosit recent sau a fost umplut cu alimente, va dura ceva timp pentru a ajunge la temperatura setată.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cu puțin timp înainte, în frigider au fost puse cantități mari de alimente calde. &gt;&gt;&gt; Nu puneți alimente calde sau chiar fierbinți în frigider.</li> </ul>                                                                                                                           |
| <p><b>Dacă temperatura în congelator este foarte scăzută, în timp ce temperatura în frigider este normală.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p><b>Vibrații sau zgomote în timpul funcționării.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura congelatorului este setată la un nivel foarte scăzut &gt;&gt;&gt; Setati temperatura congelatorului, verificați temperatura după un timp.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Podeaua nu este orizontală sau suficient de stabilă. &gt;&gt;&gt; Dacă frigiderul se clătina cu mișcări ușoare, echilibrați-l cu ajutorul picioarelor. De asemenea, asigurați-vă că podeaua este orizontală și poate suporta cu ușurință greutatea frigiderului.</li> <li>Obiectele puse pe frigider pot face zgomote. &gt;&gt;&gt; Luați articolele de pe frigider.</li> </ul>                                  |
| <p><b>Temperatura în compartimentul frigider este foarte scăzută, în timp ce temperatura în compartimentul congelator este normală.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>Se aud zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura de răcire este setată foarte scăzută. &gt;&gt;&gt; Setati temperatura compartimentului frigider mai cald, verificați temperatura după un timp.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>Din motive tehnice, lichidele și gazele se deplasează în interiorul dispozitivului. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>Alimentele depozitate în compartimentul frigider îngheață.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p><b>Se aude un fluierat de la frigider.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura de răcire este setată foarte scăzută. &gt;&gt;&gt; Selectați o temperatură mai mare în compartimentul frigiderului, verificați temperatura după un timp.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>Ventilatoarele sunt folosite pentru o răcire uniformă. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>Temperatura din frigider sau congelator este foarte ridicată.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>Condens în interiorul frigiderului.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Temperatura de răcire este setată foarte ridicată. &gt;&gt;&gt; Temperatura compartimentului frigider afectează temperatura compartimentului congelator. Schimbați temperatura compartimentului frigider sau congelator și așteptați ca compartimentele relevante să atingă o temperatură adecvată.</li> <li>Ușile au fost deschise frecvent sau nu au fost închise corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. &gt;&gt;&gt; Evitați deschiderea frecventă a ușilor.</li> <li>Ușa e deschisă. &gt;&gt;&gt; Închide complet ușa.</li> <li>Este posibil ca frigiderul să fi fost pornit recent sau să fi fost umplut cu alimente. &gt;&gt;&gt; Acest lucru este normal. Dacă frigiderul a</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>În condiții de vreme caldă și umedă, Formarea gheții și condensul apar mai frecvent. Acest lucru este complet normal și nu este o defecțiune</li> <li>Ușile au fost deschise frecvent sau nu au fost închise corespunzător pentru o perioadă lungă de timp. &gt;&gt;&gt; Evitați deschiderea frecventă a ușilor. Închideți ușile deschise.</li> <li>Ușa e deschisă. &gt;&gt;&gt; Închide complet ușa.</li> </ul> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>Umiditatea în exteriorul frigiderului sau pe uși.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Poate exista umiditate ridicată; Acest lucru este complet normal, în funcție de vreme. Condensul dispare imediat ce umiditatea scade.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>Miros neplăcut în frigider.</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Frigiderul nu a fost curățat regulat. &gt;&gt;&gt; Curățați în mod regulat interiorul frigiderului cu un burete pe care l-ați umezit cu apă caldă sau carbonată.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                      |

## Soluții recomandate pentru probleme

- Anumite recipiente sau materiale de ambalare provoacă mirosul. >>> Utilizați un alt recipient sau material de ambalare diferit.
- Alimentele au fost introduse la frigider în recipiente deschise. >>> Păstrați alimentele în recipiente închise. Microorganismele care scapă din recipientele desigilate pot provoca mirosuri neplăcute.
- Scoateți din frigider alimentele cu o dată expirată și alimentele stricate.

### **Ușa nu se închide.**

- Pachetele alimentare împiedică închiderea completă a ușii. >>> Scoateți ambalajul care blochează ușa.
- Frigiderul nu este complet nivelat pe podea. >>> Nivelăți frigiderul cu ajutorul picioarelor.
- Podeaua nu este orizontală sau suficient de stabilă. >>> Asigurați-vă că podeaua este orizontală și poate suporta cu ușurință greutatea frigiderului.

### **Compartimentul pentru legume este blocat.**

- Alimentele pot atinge partea de sus a sertarului >>> Rearanjați mâncarea în sertar.

### **Suprafetele produsului au temperaturi ridicate.**

- Zonele dintre cele doua usi, pe laterale si pe spatele gratarului se pot incinge foarte mult in timpul functionarii. Acest lucru este complet normal și nu indică o defecțiune.

## DISCLAIMER / AVERTISMENT

Unele erori (simple) pot fi tratate în mod rezonabil de către utilizatorul final fără a cauza probleme de siguranță sau utilizare nesigură, cu condiția ca acestea să fie efectuate în limitele și conform instrucțiunilor următoare (vezi secțiunea „Auto-reparare”).

Dacă nu este autorizat altfel în secțiune „Auto-reparare” de mai jos reparațiile se fac către tehnicieni de reparații profesioniști înregistrați pentru a fi abordate problemelor de securitate a evita. Un reparator profesionist înregistrat este un tehnician profesionist de reparații căruia producătorul i-a acordat acces la instrucțiunile și lista de piese de schimb pentru acest produs în conformitate cu metodele descrise în actele juridice corespunzătoare Directivei 2009/125/CE.

**Cu toate acestea, numai furnizorul de servicii (adică tehnicianul de reparații profesionist autorizat), pe care îl puteți contacta prin numărul de telefon indicat în manualul de utilizare / cardul de garanție sau prin dealer-ul dumneavoastră autorizat, poate oferi un serviciu în conformitate cu condițiile de garanție. Vă rugăm să rețineți, prin urmare, că reparațiile efectuate de tehnicieni de reparații profesioniști (care nu sunt autorizați de Beko) vor anula garanția.**

### Auto-reparare

Auto-repararea poate fi efectuată de către utilizatorul final asupra următoarelor piese de schimb: garnituri, filtre, balamale uși, coșuri, elice, accesorii din plastic etc. (o listă actualizată va fi disponibilă și pe support.beko.com începând cu 1 martie, 2021).

Pentru a asigura siguranța produsului și pentru a reduce riscul de vătămare gravă, procesul de auto-reparare menționat trebuie efectuat conform instrucțiunilor din manualul de utilizare pentru auto-reparare disponibil la support.beko.com. Pentru propria dumneavoastră siguranță, scoateți ștecherul din priză înainte de a efectua o auto-

reparare. Reparații și încercări ale utilizatorului final pentru piese care nu sunt incluse în această listă sunt și/sau instrucțiunile.

Nerespectarea ghidurilor de utilizare pentru auto-reparare sau a celor disponibile pe support.beko.com poate duce la probleme de siguranță non-Beko și poate anula garanția produsului.

Prin urmare, se recomandă insistent ca utilizatorii finali să nu încerce să efectueze reparații care se află în afara listei de piese de schimb specificate și pe dvs în astfel de cazuri, contactați un tehnician de reparații profesional autorizat sau un tehnician de reparații profesional înregistrat. În caz contrar, astfel de încercări ale utilizatorilor finali pot crea probleme de siguranță și pot deteriora produsul, ceea ce ar putea duce la incendiu, inundații, șocuri electrice și vătămări corporale grave. De exemplu, dar fără a se limita la, următoarele reparații trebuie direcționate către tehnicieni de reparații profesioniști autorizați sau către tehnicieni de reparații profesioniști înregistrați: compresor, circuit frigorific, placă de bază, placă invertor, panou de afișare etc.

Producătorul/vânzătorul nu poate fi tras la răspundere în niciun caz în care utilizatorii finali nu respectă prevederile de mai sus.

Disponibilitatea pieselor de schimb pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 10 ani.

În acest timp, sunt disponibile piese de schimb originale pentru a funcționa corect frigiderul.

Perioada minimă de garanție pentru frigiderul pe care l-ați achiziționat este de 24 de luni.

Acest produs este echipat cu o sursă de lumină din clasa energetică „G”.

Doar tehnicienii profesioniști de reparații sunt autorizați să înlocuiască sursa de lumină a acestui produs.

**Vážený zákazníku,**

**Před použitím výrobku si prosím přečtěte tento návod.**

Děkujeme, že jste si vybrali tento výrobek. Rádi bychom, abyste dosáhli optimální účinnosti tohoto vysoce kvalitního výrobku, který byl vyroben pomocí nejmodernější technologie. Za tímto účelem si před použitím výrobku pečlivě přečtěte tuto příručku a veškerou další dodanou dokumentaci a uschovejte si ji jako referenci. Dbejte všech informací a varování uvedených v návodu k použití. Tímto způsobem ochráníte sebe i svůj výrobek před nebezpečím, které může nastat.

Návod k použití uchovejte. Pokud zařízení předáváte někomu jinému, přiložte k němu i tento návod.

V návodu jsou použity následující symboly:

 Nebezpečí, které může způsobit smrt nebo zranění.

**POZNÁMKA** Nebezpečí, které může způsobit materiální škody na výrobku nebo jeho okolí

 Důležité informace nebo užitečné tipy k použití.

 Přečtěte si návod k použití.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>INFORMACE</b>                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <div><br/><b>SUPPLIER'S NAME</b>      <b>MODEL IDENTIFIER</b> → (*)<br/>      </div> | <p>Informace o modelu uložené v databázi výrobků se dají získat zadáním následující webové stránky a vyhledáním identifikátoru vašeho modelu (*), který je uveden na energetickém štítku.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |



## **1 Bezpečnostní pokyny..... 3**

 1.1. Účel použití..... 3

 1.2. Bezpečnost, dětí, zranitelných osob a domácích zvířat..... 3

 1.3. Elektrická bezpečnost..... 4

 1.4. Bezpečná manipulace..... 4

 1.5. Bezpečná instalace ..... 4

 1.6. Bezpečný provoz ..... 5

 1.7. Bezpečnost při údržbě a čištění ..... 6

 1.8. HomeWhiz..... 7

 1.9. Osvětlení ..... 7

## **2 Pokyny pro ochranu životního prostředí ..... 8**

## **3 Vaše chladnička ..... 9**

## **4 Instalace ..... 10**

4.1. Vhodné umístění pro instalaci ..... 10

4.2. Nastavování nožek ..... 10

4.3. Elektrické zapojení ..... 10

## **5 Příprava ..... 12**

## **6 Obsluha výrobku ..... 13**

6.1. Výměna žárovky ..... 14

6.2. Změna směru otevírání dveří..... 14

6.3. Upozornění na otevřené dveře ..... 14

6.4. Příhrádka na mléčné výrobky (chladicí box) ..... 14

6.5. HarvestFresh..... 14

6.6. Mrazení čerstvých potravin ..... 14

6.7. Doporučení pro uskladnění mražených potravin..... 15

6.8. Podrobnosti o mrazničce ..... 15

6.9. Vkládání potravin ..... 16

6.10. AeroFlow ..... 16

## **7 Údržba a čištění..... 17**

## **8 Řešení problémů ..... 18**

# 1 Bezpečnostní pokyny

- Tato část obsahuje bezpečnostní pokyny, které jsou nezbytné k tomu, aby se zabránilo riziku zranění osob nebo poškození materiálu.
- Naše společnost nenese odpovědnost za škody, které mohou vzniknout v případě nedodržení těchto pokynů.

⚠ Instalaci a opravy musí vždy provádět autorizovaný servis.

⚠ Vždy používejte originální náhradní díly a příslušenství.

⚠ Originální náhradní díly budou poskytovány po dobu 10 let od data zakoupení výrobku.

⚠ Neopravujte ani nevyměňujte žádnou část výrobku, pokud to není výslovně uvedeno v návodu k použití.

⚠ Neprovádějte na výrobku žádné úpravy.

## ⚠ 1.1. Účel použití

- Tento výrobek není určen ke komerčnímu použití a nesmí být používán v rozporu se svým určením.

Tento výrobek je určen pro provoz v interiérech, například v domácnostech a podobně. Například;

- V kuchyních pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích,
- Na farmách
- V zařízeních hotelů, motelů nebo jiných rekreačních zařízení, které využívají zákazníci,
- V hostelech a podobných prostorech,
- Ve stravovacích službách a podobných nemaloobchodních využitích.

Tento výrobek se nesmí používat v otevřeném nebo uzavřeném vnějším prostředí, jako jsou lodě, balkony nebo terasy. Vystavení výrobku dešti, sněhu, slunečnímu záření a větru může způsobit nebezpečí požáru.

## ⚠ 1.2. Bezpečnost dětí, zranitelných osob a domácích zvířat

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby s nedostatečně vyvinutými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a o souvisejících rizicích.
- Děti ve věku od 3 do 8 let mohou vkládat a vyndávat potraviny do chladničky nebo z ní.
- Elektrické spotřebiče jsou nebezpečné pro děti a domácí zvířata. Děti a domácí zvířata si nesmí s výrobkem hrát, lézt na něj ani do něj.
- Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti, pokud na ně někdo nedohlídí.
- Obalové materiály uchovávejte mimo dosah dětí. Nebezpečí zranění a udušení.

Před likvidací starých výrobků, které se již nesmí používat:

1. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
  2. Odřízněte napájecí kabel a vyjměte jej ze spotřebiče spolu se zástrčkou.
  3. Neodstraňujte z výrobku poličky a zásuvky, aby se do spotřebiče nedostaly děti.
  4. Odstraňte dveře.
  5. Výrobek skladujte tak, aby se nepřevrhl.
  6. Nedovolte dětem hrát si s vyřazeným spotřebičem.
- Výrobek nelikvidujte vhozením do ohně. Nebezpečí výbuchu.
  - Pokud je na dveřích výrobku k dispozici zámek, uchovávejte klíč mimo dosah dětí.

# Bezpečnostní pokyny

## 1.3. Elektrická bezpečnost

- Během instalace, údržby, čištění, oprav a přepravy nesmí být výrobek zapojen do zásuvky.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn pouze autorizovaným servisem, aby se předešlo případnému riziku.
- Napájecí kabel nezasouvajte pod výrobek ani do zadní části výrobku. Na napájecí kabel nepokládejte těžké předměty. Napájecí kabel by se neměl ohýbat, mačkat a přicházet do styku s jakýmkoli zdrojem tepla.
- K provozu výrobku nepoužívejte prodlužovací kabel, rozbočovací zásuvku ani adaptér.
- Přenosné rozbočovací zásuvky nebo přenosné zdroje napájení se mohou přehřát a způsobit požár. Za výrobkem ani v jeho blízkosti proto nemějte rozbočovací zástrčku.
- Zástrčka musí být snadno přístupná. Pokud to není možné, musí být na hlavním vedení k dispozici mechanismus, který odpovídá elektrotechnickým předpisům a který odpojí všechny svorky od sítě (pojistka, vypínač, hlavní vypínač atd.).
- Nedotýkejte se zástrčky mokřýma rukama.
- Při odpojování spotřebiče nedržte napájecí kabel, ale zástrčku.

## 1.4. Bezpečná manipulace

- Výrobek je těžký, nemanipulujte s ním sami.
- Při manipulaci s výrobkem jej nedržte za dvířka.
- Při manipulaci s výrobkem dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí systém a potrubí. Pokud je potrubí poškozené, výrobek nepoužívejte a obraťte se na autorizovaný servis.

## 1.5. Bezpečná instalace

- Pro instalaci spotřebiče se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu výrobku na instalaci si přečtěte informace v návodu k použití a ujistěte se, že rozvody elektřiny a vody odpovídají požadavkům. Pokud není instalace správná, zavolejte kvalifikovaného elektrikáře a instalátéra, aby provedl potřebné úpravy. V opačném případě může dojít k úrazu elektrickým proudem, požáru, problémům s výrobkem nebo zranění.
- Před instalací zkontrolujte, zda není výrobek poškozen. Pokud je výrobek poškozený, neinstalujte ho.
- Umístěte výrobek na rovný a tvrdý povrch a vyvažte jej pomocí nastavitelných nožiček. V opačném případě se může chladnička převrhnout a způsobit zranění.
- Výrobek musí být instalován v suchém a větraném prostředí. Pod výrobkem nenechávejte koberce, předložky ani podobné podlahové krytiny. To může způsobit nebezpečí požáru v důsledku nedostatečného větrání!
- Neblokujte ani nezakrývejte větrací otvory. V opačném případě může dojít ke zvýšení spotřeby energie a poškození výrobku.
- Nepřipojujte výrobek k napájecím systémům, jako jsou solární zdroje. V opačném případě může dojít k poškození výrobku v důsledku náhlého kolísání napětí!
- Čím více chladiva chladnička obsahuje, tím větší musí být prostor, kde se nachází. Ve velmi malých místnostech může v případě úniku plynu v chladicím systému dojít ke vzniku hořlavé směsi plynu a vzduchu. Na každých 8 gramů chladiva je třeba alespoň 1 m<sup>3</sup> objemu. Množství chladiva, které je k dispozici ve vašem výrobku, je uvedeno na typovém štítku.
- Místo instalace výrobku nesmí být vystaveno přímému slunečnímu záření a nesmí se nacházet v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou kamna, radiátory apod.

# Bezpečnostní pokyny

Pokud nemůžete zabránit instalaci výrobku v blízkosti zdroje tepla, musíte použít vhodnou izolační desku a minimální vzdálenost od zdroje tepla musí být taková, jak je uvedeno níže.

- Nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou kamna, topná tělesa, ohřívače apod.,
- A nejméně 5 cm od elektrické trouby.
- Váš výrobek má třídu ochrany I. Zapojte výrobek do uzemněné zásuvky, která odpovídá hodnotám napětí, proudu a frekvence uvedeným na typovém štítku. Zásuvka musí být vybavena pojistkou se jmenovitou hodnotou 10 A - 16 A. Naše společnost neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku provozu výrobku bez zajištění uzemnění a elektrického připojení provedeného podle místních nebo národních předpisů.
- Napájecí kabel výrobku musí být během instalace odpojen. V opačném případě hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem a zranění!
- Nepřipojujte výrobek do uvolněných, rozbitých, špinavých, mastných zásuvek nebo zásuvek, které vypadly ze svých míst nebo zásuvek s rizikem kontaktu s vodou.
- Umístěte napájecí kabel a hadice (jsou-li k dispozici) výrobku tak, aby neohrozovaly nebezpečí zakopnutí.
- Proniknutí vlhkosti k částem pod proudem nebo k napájecímu kabelu může způsobit zkrat. Proto výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí nebo v místech, kde může stříkat voda (např. v garáži, prádelně atd.) Pokud je chladnička politá vodou, odpojte ji od sítě a obraťte se na autorizovaný servis.
- Nepřipojujte chladničku k zařízením šetřícím energii. Tyto systémy jsou pro výrobek škodlivé.

## 1.6. Bezpečný provoz

- Nepoužívejte na výrobek chemická rozpouštědla. Tyto materiály představují nebezpečí výbuchu.

- V případě poruchy výrobku jej odpojte ze sítě a nepoužívejte, dokud jej neopraví autorizovaný servis. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
- Na výrobek ani do jeho blízkosti neumísťujte zdroje plamene (např. svíčky, cigarety apod.).
- Nelezte na výrobek. Nebezpečí pádu a zranění!
- Nepoškožujte potrubí chladicího systému ostrými a bodnými nástroji. Chladivo, které vystříkne v případě proražení plynového potrubí, nástavců potrubí nebo horních povrchových vrstev, může způsobit podráždění pokožky a poranění očí.
- Uvnitř chladničky/mrazničky neumísťujte a neprovazujte elektrické spotřebiče, pokud to nedoporučuje výrobce.
- Nepřibližujte žádné části rukou ani těla k pohyblivým částem uvnitř výrobku. Dávejte pozor, abyste si nezasekli prsty mezi chladničku a její dveře. Při otevírání a zavírání dveří buďte opatrní, pokud jsou v blízkosti děti.
- Nedávejte si zmrzlinu, kostky ledu nebo mražené potraviny do úst, hned po vyjmutí z mrazáku. Nebezpečí omrzlin!
- Nedotýkejte se vnitřních stěn, kovových částí mrazničky ani potravin uložených uvnitř chladničky mokřými rukama. Nebezpečí omrzlin!
- Do mrazicího prostoru nekládejte plechovky od limonád ani plechovky a láhve obsahující tekutiny, které mohou zmrznout. Plechovky nebo láhve mohou explodovat. Nebezpečí zranění a materiálních škod!
- V blízkosti chladničky nepoužívejte ani neumísťujte materiály citlivé na teplotu, jako jsou hořlavé spreje, hořlavé předměty, suchý led nebo jiné chemické látky. Nebezpečí požáru nebo výbuchu!
- V blízkosti chladničky nepoužívejte ani neumísťujte materiály citlivé na teplotu, jako jsou hořlavé spreje, hořlavé předměty, suchý led nebo jiné chemické látky. Nebezpečí požáru nebo výbuchu!

# Bezpečnostní pokyny

- Uvnitř výrobku neskladujte výbušné materiály, jako jsou aerosolové nádoby s hořlavými materiály.
- Na výrobek neumísťujte nádoby s tekutinami. Stříkající voda na elektrické části může způsobit riziko úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Tento výrobek není určen ke skladování a chlazení léků, krevní plazmy, laboratorních přípravků nebo podobných materiálů a výrobků, které podléhají směrnici o léčivých přípravcích.
- Pokud je výrobek používán v rozporu se svým určením, může dojít k poškození nebo znehodnocení produktů uložených uvnitř.
- Pokud je vaše chladnička vybavena moderním světlem, nedívejte se na toto světlo pomocí optických přístrojů. Nedívejte se dlouho přímo na UV LED světlo. Ultrafialové paprsky mohou způsobit únavu očí.
- Nenaplňujte výrobek větším množstvím potravin, než je jeho kapacita. Při pádu obsahu chladničky při otevření dveří může dojít ke zranění nebo poškození. K podobným problémům může dojít i v případě, že je na výrobek položen nějaký předmět.
- Ujistěte se, že jste odstranili veškerý led nebo vodu, která mohla spadnout na podlahu, abyste předešli zranění.
- Měňte umístění regálů/stojanů na lahve na dveřích chladničky pouze v době, kdy jsou regály prázdné. Nebezpečí fyzického zranění!
- Nepokládejte na výrobek předměty, které by mohly spadnout nebo se převrhnout. Tyto předměty mohou při otevírání nebo zavírání dveří spadnout a způsobit zranění a/nebo materiální škody.
- Do skleněných ploch nenarážejte a nevyvíjejte na ně nadměrný tlak. Rozbité sklo může způsobit zranění a/nebo materiální škody.
- Chladicí systém vašeho výrobku obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého ve výrobku je uveden na typovém štítku. Tento plyn je hořlavina. Proto při manipulaci s výrobkem dávejte pozor, abyste nepoškodili chladicí systém a potrubí. V případě poškození potrubí;
  - Nedotýkejte se produktu nebo přívodního kabelu,
  - Výrobek uchovávejte mimo dosah potenciálních zdrojů ohně, které by mohly způsobit jeho vznícení.
  - Větrání prostoru, kde je výrobek umístěn. Nepoužívejte ventilátor.
  - Kontaktujte autorizovaný servis.
- Pokud je výrobek poškozen a zjistíte únik plynu, nepřibližujte se k němu. Plyn může při kontaktu s pokožkou způsobit omrzliny.

## 1.7. Bezpečnost při údržbě a čištění

- Pokud máte výrobek přemístit za účelem čištění, netahejte za madlo dvířek. Při silném zatáhnutí za madlo může dojít k poranění.
- Výrobek nečistěte stříkáním nebo poléváním vodou na výrobek a uvnitř výrobku. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem a požáru.
- K čištění výrobku nepoužívejte ostré nebo brusné nástroje. Nepoužívejte materiály, jako jsou čisticí prostředky pro domácnost, saponáty, plyn, benzín, alkohol, vosk apod.
- Používejte čisticí a údržbové prostředky, které nejsou škodlivé pro potraviny, pouze uvnitř výrobku.
- K čištění výrobku a rozmrazování ledu v něm nepoužívejte páru ani parní čisticí prostředky. Pára se dostane do kontaktu s místy v chladničce pod napětím a způsobí zkrat nebo úraz elektrickým proudem!
- Dbejte na to, aby se voda nedostala do blízkosti elektronických obvodů nebo osvětlení výrobku.

# Bezpečnostní pokyny

- Pomocí čistého, suchého hadříku otřete prach nebo cizí materiál na koncovkách zástrček. K čištění zástrčky nepoužívejte mokré nebo vlhký hadřík. V opačném případě hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

## 1.8. HomeWhiz

**(Nemusí platit pro všechny modely)**

- Dodržujte bezpečnostní upozornění, i když se při ovládání výrobku prostřednictvím aplikace HomeWhiz nacházíte mimo výrobek. Věnujte také pozornost varováním v aplikaci.

## 1.9. Osvětlení

**(Nemusí platit pro všechny modely)**

- Při výměně LED/žárovky používané pro osvětlení se obraťte na autorizovaný servis.

## 2 Pokyny pro ochranu životního prostředí

### 2.1. Dodržování směrnice WEEE a o likvidaci odpadů:



Tento produkt splňuje směrnici EU WEEE (2012/19/EU). Tento výrobek nese symbol pro třídění, platný pro elektrický a elektronický odpad (WEEE).

Tento symbol označuje, že tento výrobek nesmí být po skončení své životnosti likvidován společně s ostatním domovním odpadem. Použité zařízení je třeba odevzdat na oficiálním sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Chcete-li zjistit tyto sběrné systémy, obraťte se na místní úřady nebo prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen. Každá domácnost hraje důležitou roli při zpětném odběru a recyklaci starých spotřebičů. Vhodná likvidace použitého spotřebiče pomáhá předcházet možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

### 2.2. Dodržování směrnice RoHS

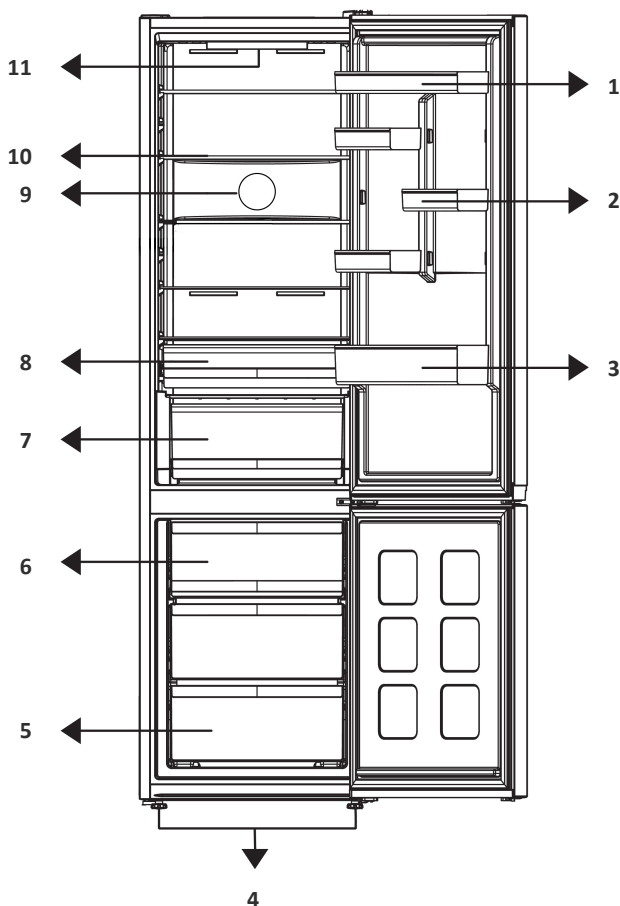
Produkt, který jste zakoupili splňuje směrnici EU RoHS (2011/65/EU). Neobsahuje žádné škodlivé ani zakázané materiály, které jsou směrnicí zakázané.

### 2.3. Informace o balení



Balící materiály produktu jsou vyrobeny z recyklovatelných materiálů v souladu s našimi národními předpisy směrnicemi na ochranu životního prostředí. Balící materiály nevyhazujte do domácího nebo jiného odpadu. Odveďte je na sběrné místo balícího materiálu, které má pověření místních orgánů.

### 3 Vaše chladnička



- |                                   |                                                        |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. Nastavitelné police ve dveřích | 7. Příhrádka nebo koš na mléčné výrobky (chladicí box) |
| 2. Zásobník na vejce              | 8. Prostor pro čerstvé ovoce a zeleninu                |
| 3. Police na lahve                | 9. Větrák                                              |
| 4. Nastavitelné přední nožky      | 10. Nastavitelné police                                |
| 5. Prostor mrazničky              | 11. Žárovka                                            |
| 6. Nádobka na led                 |                                                        |

**\*Nemusí být k dispozici u všech modelů**



Obrázky uvedené v tomto návodu k použití jsou schematické a nemusejí přesně korespondovat s vaším výrobkem. Pokud zobrazené části nejsou obsaženy v produktu, který jste zakoupili, jde o součásti jiných modelů.



## 4 Instalace

 Nejprve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny“!

### 4.1. Vhodné umístění pro instalaci

Ohledně instalace spotřebiče se obraťte na autorizovaný servis. Pro přípravu spotřebiče k použití postupujte podle pokynů v uživatelské příručce a ujistěte se, že jsou elektrická instalace a instalace vody správné. V opačném případě kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře a technika, aby provedl veškerá potřebná opatření.

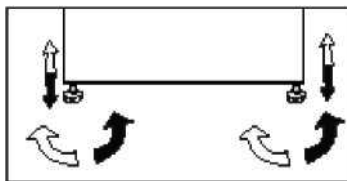
|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>UPOZORNĚNÍ:</b> Výrobce nenese odpovědnost za škody, které mohou vzniknout z postupů prováděných neoprávněnými osobami.                                                                                                                                               |
|  | <b>UPOZORNĚNÍ:</b> Spotřebič nesmí být během instalace zapojen do el. sítě. V opačném případě hrozí nebezpečí smrti nebo vážného zranění!                                                                                                                                |
|  | <b>UPOZORNĚNÍ:</b> Pokud je volný prostor dveří v místnosti, kde má být výrobek umístěn, tak malý, že brání průchodu výrobku, odstraňte dveře místnosti a projděte s výrobkem dveřmi tak, že je otočíte na stranu; pokud to nepomůže, obraťte se na autorizovaný servis. |

- Umístěte spotřebič na rovnou podlahu, aby nedocházelo k otřesům.
- Instalujte spotřebič na vzdálenost nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, ohřívače a sporáky a minimálně 5 cm od elektrických trub.
- Spotřebič nesmí být vystaven přímému slunečnímu záření a nesmí být umístěn na vlhkém místě.
- Kolem chladničky musí být dostatečný prostor pro ventilaci, aby se zajistila účinnost provozu. Pokud se má spotřebič umístit do výklenku ve stěně, věnujte pozornost tomu, aby strop a boční stěny byly alespoň 5 cm od sebe.

- Zajistěte alespoň 5 cm vzdálenost pro cirkulaci vzduchu mezi zadní stranou výrobku a stěnou, aby nedocházelo ke kondenzaci vlhkosti na zadním panelu výrobku.
- Váš výrobek potřebuje k efektivnímu fungování dostatečnou cirkulaci vzduchu. Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte ponechat alespoň 5 cm volného prostoru mezi výrobkem a stropem, zadní stěnou a bočními stěnami.
- Pokud bude výrobek umístěn ve výklenku, nezapomeňte ponechat alespoň 5 cm volného prostoru mezi výrobkem a stropem, zadní stěnou a bočními stěnami. Zkontrolujte, zda je ochranný prvek zadní stěny na svém místě (pokud je s výrobkem dodáván). Pokud součástka není k dispozici nebo pokud se ztratila či spadla, umístěte výrobek tak, aby mezi zadní stěnou výrobku a stěnou místnosti zůstal volný prostor alespoň 5 cm. Volný prostor vzadu je důležitý pro efektivní provoz výrobku.

### 4.2. Nastavování nožek

Pokud je spotřebič po instalaci nevyvážený, upravte přední nožky otočením doprava nebo doleva.



### 4.3. Elektrické zapojení

|                                                                                     |                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>UPOZORNĚNÍ:</b> Připojení neprovádějte přes prodlužovací kabely nebo vícenásobné zástrčky.   |
|  | <b>UPOZORNĚNÍ:</b> Poškozený napájecí kabel musí být vyměněn autorizovaným servisním zástupcem. |

# Instalace



Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 4 cm.

- Naše společnost nenese odpovědnost za jakékoliv škody vzniklé při použití spotřebiče bez uzemnění a elektrického připojení v souladu s národními předpisy.
- K zástrčce napájecího kabelu musí být po instalaci snadný přístup.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely nebo bezdrátové několikanásobné zásuvky mezi spotřebičem a síťovou zásuvkou.



## **Varování před horkými povrchy!**

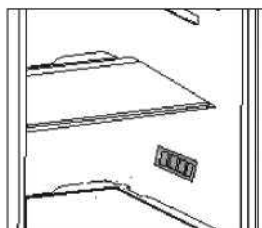
Váš spotřebič je vybaven chladicím potrubím pro zlepšení chladicího systému. Těmito místy může proudit chladivo o vysokých teplotách, což má za následek horké povrchy na bočních stěnách. To je běžné a není třeba volat servis. Při doteku těchto míst dbejte prosím pozornosti.

## 5 Příprava

⚠ Nejdříve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny“!

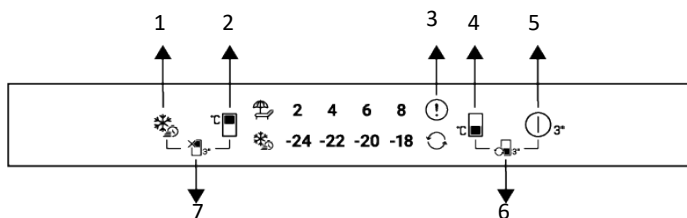
- Pro volně stojící spotřebič; tento chladicí spotřebič není určen k vestavbě.
- Chladničku instalujte nejméně 30 cm od zdrojů tepla, jako jsou varné desky, trouby, ústřední topení a sporáky a nejméně 5 cm od elektrických trub, neumísťujte ji na přímé sluneční světlo.
- Okolní teplota v místnosti, kde instalujete chladničku, by měla být nejméně 5°C. Používat chladničku při nižších teplotách se nedoporučuje z důvodu její účinnosti.
- Zajistěte, aby byl vnitřek vaší chladničky důkladně vyčištěn.
- Pokud vedle sebe instalujete dvě chladničky, měl by mezi nimi být rozestup nejméně 2 cm.
- Když spustíte chladničku poprvé, dodržujte následující pokyny během prvních šesti hodin.
- Dveře neotevírejte často.
- Musí běžet prázdná bez vkládání potravin.
- Neodpojujte chladničku. Pokud dojde k výpadku energie, prostudujte si varování v kapitole „Doporučená řešení problémů“.
- Původní obaly a pěnové materiály uschovejte pro budoucí přepravu či přesun.
- Koše/zásuvky, které jsou součástí chladicího prostoru, musí být vždy používány pro nízkou spotřebu energie a pro lepší skladování.
- Kontakt potravin s teplotním čidlem v mrazicím prostoru může zvýšit spotřebu energie spotřebiče. Je třeba vyhnout se jakémukoli kontaktu se senzorem/senzory.
- U některých modelů se ovládací panel automaticky vypne 1 minutu po zavření dveří. Znovu se aktivuje po otevření dveří nebo po stisknutí libovolného tlačítka.
- V důsledku změny teploty následkem otevírání/zavírání dveří výrobku během provozu je normální, že dochází ke kondenzaci vlhkosti na dveřích/poličkách a skleněných nádobách.

- Protože horký a vlhký vzduch se nedostane přímo do vašeho výrobku, když nejsou dvířka otevřená, spotřebič se optimalizuje ve stávajících podmínkách tak, aby nadějně chránil jídlo umístěné uvnitř. Funkce a součásti, jako jsou kompresor, ventilátor, rozmrazovač, osvětlení, displej aj., budou fungovat tak, aby za těchto podmínek spotřebovávali minimální množství energie.
- V případě více možností musí být skleněné police umístěny tak, aby nebyly blokovány výstupy vzduchu na zadní stěně, nejlépe tak, aby výstupy vzduchu zůstaly pod skleněnou policí. Tato kombinace může pomoci zlepšit šíření vzduchu a přispět k úspoře energie.



## 6 Zapnutí výrobku

### Ovládací panel výrobku



- 1 Tlačítko rychlého zmrazení
- 3 Indikátor poruchového stavu
- 5 Tlačítko vypnutí produktu
- 7 Funkční tlačítko vypnutí (Prázdniny) chladicího prostoru

- 2 Tlačítko nastavení teploty chladicího prostoru
- 4 Tlačítko nastavení teploty mrazicí části
- 6 Klíč pro přepínání prostoru



Nejdříve si přečtete část „Bezpečnostní pokyny“.

Při používání chladničky vám pomohou zvukové a vizuální funkce na kontrolním panelu.

**\*Volitelné:** Zobrazené funkce jsou volitelné, tvar a umístění funkcí na kontrolním panelu vašeho spotřebiče se mohou lišit.

#### 1. Tlačítko rychlého mrazení

Po stisknutí tlačítka rychlého zmrazení, rozsvítí se symbol rychlého zmrazení a aktivuje se funkce rychlého zmrazení. Teplota v mrazicím prostoru je nastavena na -27 °C. Opětovným stisknutím tlačítka funkci zrušíte. Funkce rychlého zmrazení se po chvíli automaticky zruší. Pro zmrazení velkého množství čerstvých potravin, stiskněte tlačítko Rychlého zmrazování před vložením potravin do mrazicího prostoru.

#### 2. Tlačítko nastavení teploty chladicího prostoru

Umožňuje nastavení teploty pro oddělení chlazení. Stisknutím tlačítka můžete nastavit teplotu v chladicím prostoru Možnost nastavení na 8,6,4,2 °C.

#### 3. Kontrolka poruchového stavu

Tento indikátor se aktivuje, když chladnička nechladí dostatečně nebo když se vyskytne chyba snímače. Indikátory teploty mrazničky a chladničky blikají v určitých kombinacích. Informuje to servis o chybě, která se vyskytla. Když naložíte teplé jídlo do mrazicí přihrádky nebo pokud ponecháte dveře otevřené delší

dobu, může se zobrazit vykřičník. Nejde o chybu, toto varování se odstraní, když potraviny vychladnou nebo stisknete libovolné tlačítko.

#### 4. Tlačítko nastavení teploty mrazicí části

Nastavení teploty se provádí pro mrazicí prostor. Teplotu v prostoru mrazničky stisknutím tlačítka lze nastavit na -18,-20,-22,-24 °C.

#### 5. Tlačítko vypnutí produktu

Po stisknutí tohoto tlačítka na 3 sekundy se zařízení přepne do vypnutého stavu. V tomto stavu chladnička neprovádí chlazení; po opětovném stisknutí tlačítka na 3 sekundy chladnička spustí normální provoz.

#### 6. Tlačítko přepínání prostoru

Stisknutím tlačítka přestavení oddílů na 3 sekundy lze nastavit mrazicí oddíl jako chladicí oddíl, uzavřený oddíl nebo mrazicí oddíl. Při provozu jako mraznička svítí zvolená hodnota teploty mrazicího oddílu a symbol konverze je vypnutý. Při provozu jako chladicí oddíl jsou všechny kontrolky pro hodnoty teploty mrazicího oddílu vypnuty a svítí symbol konverze. Oddělení funguje jako chladnička. Když je mrazicí oddíl vypnutý, všechny kontrolky pro hodnoty teploty mrazicího oddílu jsou vypnuty a symbol konverze nesvítí. Při této volbě se v oddělení nenacházejí žádné potraviny.

# Zapnutí výrobku

## 7. Funkční tlačítko vypnutí (Prázdniny)

chladicího prostoru 

Stisknutím tlačítka na 3 sekundy aktivujete funkci dovolené. Je aktivován prázdninový režim a symbol dovolené svítí. Všechny ikony na indikátoru teploty chladicího prostoru se vypnou a chladicí prostor neprovádí aktivní chlazení. Když je tato funkce aktivována, nedoporučuje se ukládat potraviny do chladicího prostoru. Ostatní přihrádky se nadále chladí podle nastavené teploty. Opětovným stisknutím tlačítka na 3 sekundy tuto funkci zrušíte.

## 6.1. Výměna žárovky

Při výměně žárovky / LED diody použité k osvětlení vaší chladničky kontaktujte autorizovaný servis.

Žárovky(y) použité v tomto spotřebiči není určena pro osvětlení místnosti. Účelem tohoto svítidla je pomoci uživateli bezpečně a pohodlně vkládat potraviny do chladničky/mrazničky.

Žárovky použité v tomto spotřebiči musí vydržet extrémní fyzické podmínky, např. teploty pod -20 °C.

(pouze pultové a skříňové mrazničky)

## 6.2. Změna směru otevírání dveří

Směr otvoru dveří vaší chladničky lze změnit dle místa, na kterém ho používáte. V případě potřeby se obraťte na nejbližší autorizovaný servis.

## 6.3. Varování o otevřených dvířkách

Akustický signál se ozve, když necháte dvířka prostoru chladničky nebo mrazničky otevřené určitou dobu. Tento akustický signál se ztlumí, jakmile stisknete jakékoli tlačítko na ukazateli nebo po uzavření dveří.

## 6.4. Přihrádka na mléčné výrobky (chladicí box)

Zajišťuje nižší teplotu v prostoru chladničky. Tuto přihrádku používejte ke skladování lahůdek (salámů, uzenin, mléčných výrobků atd.), které vyžadují nižší skladovací teplotu nebo masných, kuřecích či rybích výrobků určených k okamžité spotřebě. Neskladujte v tomto prostoru ovoce a zeleninu.

## 6.5. HarvestFresh

Ovoce a zelenina v přihrádkách pro čerstvé potraviny, které jsou ozářeny modrým světlem, pokračují ve fotosyntéze pomocí účinku vlnové délky modrého světla, a tím se zachovává jejich obsah vitamínů. HarvestFresh

Ovoce a zelenina uložené v přihrádkách osvětlených technologií HarvestFresh si díky modrému, zelenému a červenému světlu a cyklům tmy, které simulují denní cyklus, zachovávají vitamíny po delší dobu. Pokud otevřete dveře chladničky během období tmy technologie HarvestFresh, chladnička to automaticky rozpozná a pro vaše pohodlí zapne modrozelené nebo červené světlo, které osvětlí prostor přihrádky. Po zavření dveří chladničky bude pokračovat období tmy, které představuje noční dobu v denním cyklu.

## 6.6. Mrazení čerstvých potravin

- 8 hodin před začátkem mrazení čerstvých potravin byste měli aktivovat funkci rychlého mrazení.

# Zapnutí výrobku

- Pro zachování kvality potravin by měly být potraviny v mrazicím prostoru zmrazeny co nejrychleji. K tomuto účelu slouží funkce rychlého mrazení.
- Zmrazení čerstvých potravin prodlouží dobu jejich uskladnění v mrazicím prostoru.
- Potraviny vložte do vzduchotěsných obalů a důkladně je uzavřete.
- Před vložením potravin do mrazničky se ujistěte, zda jsou správně zabaleny. Namísto tradičního balicího papíru používejte nádoby do mrazničky, alobal či voskovaný papír, plastové sáčky nebo podobné balicí materiály.



Odmrazování prostoru mrazničky je prováděno automaticky.

- Každý balíček potravin před zmrazením označte datem zmrazení. Při každém otevření mrazničky tak budete moci určit stáří každého balíčku. Nejstarší balíčky potravin uchovávejte vpředu a spotřebujte je jako první.
- Zmrazené potraviny je nutné po rozmrazení ihned spotřebovat a neměly by být znovu zmrazovány.
- Nezmrazujte velká množství potravin najednou.

| Nastavení teploty v mrazicím prostoru | Nastavení teploty v prostoru chladničky | Podrobnosti                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -18 °C                                | 4 °C                                    | Toto je výchozí doporučené nastavení.                                                                                                                             |
| -20, -22 nebo -24°C                   | 4 °C                                    | Tato nastavení jsou doporučena pro teploty okolního prostředí nad 30 °C.                                                                                          |
| Rychlé mrazení                        | 4 °C                                    | Toto nastavení použijte, pokud chcete rychle zmrazit potraviny. Po skončení procesu se spotřebič vrátí na původní nastavení.                                      |
| -18 °C nebo chladněji                 | 2 °C                                    | Tato nastavení použijte v případě, kdy se domníváte, že teplota v prostoru chladničky není kvůli okolním podmínkám nebo častému otevírání dveří dostatečně nízká. |

## 6.7. Doporučení pro skladování zmrazených potravin

Teplota v mrazicím prostoru musí být nastavena nejméně na -18°C.

1. Potraviny vložte do mrazáku co nejdříve, abyste předešli jejich rozmrznutí.
2. Před zmrazením zkontrolujte datum spotřeby na obalu, abyste se ujistili, že výrobek nemá prošlou trvanlivost.
3. Zkontrolujte, zda není obal výrobku poškozený.

## 6.8. Podrobné informace o mrazničce

Podle normy IEC 62552 musí být mraznička schopna během 24 hodin zmrazit 4,5 kg potravin na teplotu -18 °C nebo nižší pro každých 100 litrů objemu mrazicího prostoru. Potraviny lze dlouhodobě skladovat pouze při teplotách -18 °C nebo nižších. Potraviny vydrží čerstvé několik měsíců (v mrazáku při teplotě nižší než -18 °C). Zmrazované potraviny se nesmí dotýkat již zmrzlých potravin uvnitř mrazáku, neboť by mohlo dojít k jejich částečnému rozmrznutí. Chcete-li prodloužit dobu uskladnění zeleniny, převařte ji a poté vodu zcedte.

## Zapnutí výrobku

Takto připravenou zeleninu vložte do vzduchotěsných obalů a vložte do mrazničky. Nezmrazujte banány, rajčata, listový salát, celer, vařená vejce, brambory a podobné potraviny. Pokud tyto potraviny shnijí, negativně to ovlivní pouze jejich nutriční hodnoty a požitelnost. O hnilobě ohrožující lidské zdraví nemůže být řeč.

### 6.9. Vkládání potravin

|                              |                                                                                 |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Police prostoru mrazničky    | Různé mražené potraviny, jako je maso, ryby, zmrzlina, zelenina atd.            |
| Police prostoru chladničky   | Potraviny v hrncích, přikrytých talířích a obalech, vejčeka (v uzavřeném obalu) |
| Police ve dveřích chladničky | Malé a balené potraviny nebo nápoje                                             |
| Box na zeleninu              | Ovoce a zelenina                                                                |
| Prostor na čerstvé potraviny | Lahůdky (snídaňová jídla, masné výrobky určené k rychlé konzumaci)              |

### 6.10. AeroFlow

Jedná se o systém distribuce vzduchu, který zajišťuje homogenní rozložení teploty.

Díky cirkulaci vzduchu je v prostoru pro skladování čerstvých potravin zajištěno homogenní rozložení teploty a výkyvy teploty se udržují na nízké úrovni. Nad potravinami nefouká přímý vzduch, což pomáhá snižovat ztráty vlhkosti.

Zachovává čerstvost potravin uložených v přihrádce na čerstvé potraviny v chladničce. Takto se potraviny skladují při stabilnějších teplotách a snižuje se jejich kontakt se vzduchem. Zabraňuje se vysušování a smršťování potravin ztrátou vlhkosti a zajišťuje se jejich delší čerstvost.

## 7 Údržba a čištění

- ⚠ Nejdříve si přečtěte část „Bezpečnostní pokyny“!
- ⚠ Nikdy na čištění nepoužívejte benzín, technický benzín a podobné materiály.
- ⚠ Doporučujeme odpojit přístroj od sítě, než jej začnete čistit.
- ⚠ Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, mýdlo, domovní čistič, odmašťovač či voskové čisticidlo.
- ⚠ U produktů, které nejsou No Frost, se mohou na zadní stěně chladničky objevit kapky vody a námraza na tloušťku prstu. Nečistěte; nikdy nepoužívejte olej nebo podobné prostředky.
- ⚠ Pro čištění vnějšího povrchu produktu používejte pouze mírně navlhčené utěrky z mikrovláken. Houbičky a jiné typy čisticích ubrousků mohou poškrábat povrch.
- ℹ Používejte vlažnou vodu pro vyčištění chladicí skříně a otřete ji pak dosucha.
- ℹ Používejte vlhký hadřík namočený do roztoku jedné čajové lžičky jedné sody na půl litru vody na vyčištění vnitřku, pak jej dosucha otřete.
- ⚠ Zajistěte, aby do krytu světla a jiných elektrických prvků nepronikla voda.
- ⚠ Pokud chladničku delší dobu nebudete používat, odpojte napájecí kabel, vyjměte všechny potraviny, vyčistěte ji a nechte dveře otevřené.
- ℹ Pravidelně kontrolujte těsnění dvířek, abyste zajistili jejich čistotu a nezanesení částechkami potravin.
- ⚠ Pro odstranění polic ve dveřích odstraňte všechn obsah a pak jen zvedněte dveřní polici vzhůru ze základny.
- ⚠ K čištění vnějších povrchů a chrómem potažených součástí produktu nikdy nepoužívejte čisticí prostředky nebo vodu, která obsahuje chlór. Chlór způsobuje korozi takových kovových povrchů.

- ⚠ Nepoužívejte ostré, hrubé nástroje, mýdlo, domácí čisticí prostředky, saponáty, petrolej, topný olej, laky apod., abyste zabránili odstranění a deformaci potisků na plastovém dílu. K čištění použijte vlažnou vodu a měkký hadřík a poté otřete do sucha.

### Ochrana plastových ploch

- ℹ Nevkládejte tekuté oleje nebo pokrmy s obsahem oleje do chladničky v neuzavřených nádobách, jelikož poškodí plastové povrchy vaší chladničky. V případě rozlití nebo rozetření oleje na plastové ploše vyčistěte a opláchněte příslušnou část plochy teplou vodou.



## 8 Řešení problémů

Než zavoláte do servisu, projděte si tento seznam. Možná vám ušetří čas a peníze. Tento seznam obsahuje časté stížnosti, které nejsou způsobeny vadným zpracováním či použitými materiály. Některé zde uvedené funkce nemusejí být přítomny na vašem výrobku.

### Chladnička nefunguje.

- Zástrčka není do zásuvky zapojena správně. >>> Zástrčku zapojte bezpečně do zásuvky.
- Došlo k vypálení pojistky zásuvky, do které je chladnička zapojena nebo k vypálení hlavní pojistky. >>> Zkontrolujte pojistku.

### Kondenzace na boční stěně prostoru chladničky (MULTIZONE, COOL CONTROL a FLEXI ZONE).

- Dveře se často otevírají. >>> Dveře chladničky často neotvírejte a nezavírejte.
- Okolí je velmi vlhké. >>> Chladničku neinstalujte na vlhká místa.
- Potraviny s obsahem kapaliny jsou skladovány v otevřených nádobách. >>> Potraviny s vysokým obsahem kapaliny neskladujte v otevřených nádobách.
- Dveře chladničky jsou ponechány otevřené. >>> Dveře chladničky zavřete.
- Termostat je nastavený na velmi nízkou úroveň. >>> Termostat nastavte na vhodnou úroveň.

### Kompresor neběží

- Tepelná pojistka kompresoru se zapne během náhlého výpadku energie nebo odpojení a zapojení, jelikož tlak chladicího média v chladicí soustavě chladničky není dosud vyvážen. Vaše chladnička začne fungovat asi po 6 minutách. Kontaktujte servis, pokud se chladnička nespustí ani po této době.
- Chladnička je v režimu odmrazování. Toto je normální pro chladničku s plně automatickým odmrazením. Cyklus odmrazení probíhá pravidelně.
- Chladnička není zapojena do zásuvky. >>> Zkontrolujte, zda je zástrčka do zásuvky zapojena.
- Nastavení teploty není provedeno správně. >>> Vyberte vhodnou teplotu.

- Došlo k výpadku napájení. >>> Jakmile se napájení obnoví, chladnička začne fungovat normálně.

### Provozní hluk se v okamžiku spuštění chladničky zvyšuje.

- Provozní vlastnosti chladničky se mohou měnit v závislosti na změnách okolní teploty. Je to normální, nejde o poruchu.

### Chladnička se spouští často nebo dlouhodobě.

- Nový výrobek může být širší než předchozí. Větší chladničky fungují delší dobu.
- Pokojová teplota může být vysoká. >>> Je normální, že v horkém prostředí je produkt spuštěný delší dobu.
- Chladnička možná byla nedávno zapojena nebo byla naplněna potravinami. >>> Je-li chladnička zapojena nebo naplněna potravinami, dosažení nastavené teploty bude trvat déle. To je normální.
- V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. >>> Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.
- Dveře se mohly otevírat častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. >>> Teplý vzduch, který pronikl do chladničky, způsobil dlouhodobější chod chladničky. Neotvírejte často dveře.
- Mraznička nebo dveře chladničky zůstaly dokořán. >>> Zkontrolujte, zda jsou dveře pevně zavřeny.
- Chladnička je nastavena na velmi nízkou teplotu. >>> Upravte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a počkejte na dosažení této teploty.
- Těsnění dveří chladničky nebo mrazničky může být ušpiněno, opotřebené, prasklé nebo nesprávně usazené. >>> Vyčistěte nebo vyměňte těsnění. Poškození/prasklé těsnění způsobuje dlouhodobý chod chladničky pro udržení správné teploty.

### Teplota v mrazničce je velmi nízká, zatímco teplota v chladničce je dostatečná.

- Teplota mrazničky je nastavena na velmi nízkou hodnotu. >>> Nastavte teplotu mrazničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.

# Řešení problémů

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Teplota v chladničce je velmi nízká, zatímco teplota v mrazničce je dostatečná.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | chladničky. Je to normální, nejde o poruchu.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota v chladničce je nastavena na velmi nízkou hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavte teplotu chladničky na vyšší hodnotu a zkontrolujte ji.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Kondenzace na vnitřních stěnách chladničky.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Jídlo skladované v chladničce zmrzlo.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Horké a vlhké počasí zvyšuje tvorbu ledu a kondenzace. Je to normální, nejde o poruchu.</li> <li>• Dveře se mohly otevírat častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. &gt;&gt;&gt; Neotevírejte často dveře. Jsou-li otevřené, zavřete je.</li> <li>• Dveře zůstaly otevřené. &gt;&gt;&gt; Řádně zavírejte dveře.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota v chladničce je nastavena na velmi vysokou hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavte teplotu chladničky na nižší hodnotu a zkontrolujte ji.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Vlhkost na vnější straně chladničky nebo mezi dveřmi.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Teplota v mrazničce nebo chladničce je velmi nízká.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ve vzduchu může být vlhkost; toto je ve vlhkém počasí poměrně normální. Po poklesu vlhkosti kondenzace zmizí.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota chladničky je nastavena na velmi vysokou teplotu. &gt;&gt;&gt; Nastavení chladničky má vliv na teplotu v mrazničce. Změňte teplotu chladničky nebo mrazničky, dokud teplota v mrazničce nedosáhne dostatečnou hodnotu.</li> <li>• Dveře se mohly otevírat častěji nebo byly ponechány dlouhou dobu otevřené. &gt;&gt;&gt; Neotevírejte často dveře.</li> <li>• Dveře zůstaly otevřené. &gt;&gt;&gt; Řádně zavírejte dveře.</li> <li>• Chladnička byla právě zapojena nebo naplněna potravinami. &gt;&gt;&gt; To je normální. Je-li chladnička zapojena nebo naplněna potravinami, dosažení nastavené teploty bude trvat déle.</li> <li>• V nedávné době jste do chladničky vložili velké množství teplých pokrmů. &gt;&gt;&gt; Nevkládejte do spotřebiče horké potraviny.</li> </ul> | <b>Nepříjemný zápach v chladničce.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Vibrace nebo hluk.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Není prováděno žádné pravidelné čištění. &gt;&gt;&gt; Vyčistěte vnitřek chladničky houbičkou, vlažnou vodou nebo karbonovou vodou.</li> <li>• Některé nádoby nebo obaly mohou zapáchat. &gt;&gt;&gt; Použijte jinou nádobu nebo obalový materiál jiné značky.</li> <li>• Jídlo je do chladničky vkládáno v nezakrytých nádobách. &gt;&gt;&gt; Potraviny skladujte v uzavřených nádobách. Mikroorganismy množící se z neuzavřených nádob mohou způsobit nepříjemné zápachy.</li> <li>• Vyjměte z chladničky potraviny s prošlým datem použitelnosti a zkažené.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podlaha není rovná. &gt;&gt;&gt; Pokud chladnička při pomalých pohybech vydává hluk, vyrovnejte ji. Rovněž ověřte, zda je podlaha dostatečně pevná pro chladničku a zda je rovná.</li> <li>• Hluk mohou způsobovat předměty položené na chladničku. &gt;&gt;&gt; Sejměte předměty z horní části chladničky.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Dveře se nezavírají.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Ozývá se zvuk z chladničky jako tečení kapaliny, stříkání, atd.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zabalené potraviny brání v zavírání dveří. &gt;&gt;&gt; Vyměňte obaly, které brání v chodu dveří.</li> <li>• Chladnička není na rovné podlaze. &gt;&gt;&gt; Chladničku vyrovnejte nastavením nožičky.</li> <li>• Podlaha není rovná. &gt;&gt;&gt; Ověřte, zda je podlaha rovná a unese chladničku.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• V souladu s provozními principy chladničky dochází k proudění kapalin a plynu. Je to normální, nejde o poruchu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>Přihrádky na čerstvé potraviny jsou zaseklé.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Z chladničky se ozývá pískání.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Potraviny se dotýkají horní části zásuvek. &gt;&gt;&gt; Potraviny v zásuvce uspořádejte jinak.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jsou v provozu ventilátory pro ochlazení</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>Pokud je povrch produktu horký.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Když je zařízení v provozu, lze pozorovat vysoké teploty mezi dvěma dvířky, na postranních panelech a na zadním grilu. To je běžné a není to důvod pro servisní údržbu!</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## PROHLÁŠENÍ / VAROVÁNÍ

S některými (jednoduchými) poruchami si může koncový uživatel přiměřeně poradit, aniž by vznikl bezpečnostní problém nebo nebezpečí při použití, pokud je provede v mezích a v souladu s následujícími pokyny (viz kapitola "Oprava svépomocí").

Proto, pokud není v níže uvedené kapitole "Oprava svépomocí" povoleno jinak, musí být opravy svěřeny registrovaným odborným servisům, aby se předešlo bezpečnostním problémům. Registrovaný odborný servis je odborný servis, kterému výrobce umožnil přístup k návodu a seznamu náhradních dílů tohoto výrobku v souladu s metodami popsány v legislativních aktech podle směrnice 2009/125/ES.

**Servis v rámci záručních podmínek však může provádět pouze servisní zástupce (tj. autorizovaný odborný servis), kterého můžete kontaktovat na telefonním čísle uvedeném v uživatelské příručce/záručním listu nebo prostřednictvím autorizovaného prodejce. Upozorňujeme proto, že opravy prováděné odbornými servisy (které nejsou autorizovány společností Beko) mají za následek ztrátu záruky.**

### Oprava svépomocí

Opravu svépomocí může provést koncový uživatel, pokud jde o následující náhradní díly: madla dveří, závěsy dveří, přihrádky, koše a těsnění dveří (aktualizovaný seznam je k dispozici také na support.beko.com od 1. března 2021).

Kromě toho, aby byla zajištěna bezpečnost výrobku a předešlo se riziku vážného zranění, musí být uvedená oprava svépomocí provedena podle pokynů v návodu k použití pro opravu svépomocí nebo podle pokynů, které jsou k dispozici na adrese support.beko.com. V zájmu vaší bezpečnosti odpojte před zahájením opravy svépomocí výrobek ze zásuvky.

Opravy a pokusy o opravy prováděné koncovými uživateli u dílů, které nejsou uvedeny v tomto seznamu, a/nebo nedodržování pokynů uvedených v uživatelských příručkách pro opravu svépomocí nebo dostupných na stránkách support.beko.com, mohou vést k bezpečnostním problémům, které nelze přičítat společnosti Beko, a mají za následek ztrátu záruky na výrobek.

Proto se velmi doporučuje, aby se koncoví uživatelé nepokoušeli provádět opravy, které nespádají do uvedeného seznamu náhradních dílů, a aby se v takových případech obrátili na autorizované odborné servisy nebo registrované odborné servisy. Naopak, takové pokusy koncových uživatelů mohou způsobit bezpečnostní problémy a poškození výrobku a následně způsobit požár, povodeň, úraz elektrickým proudem a vážné zranění osob.

Na autorizované odborné servisy nebo registrované odborné servisy je třeba se obrátit například s následujícími opravami: kompresor, chladicí okruh, hlavní deska, deska měniče, deska displeje atd.

Výrobce/prodejce nemůže nést odpovědnost v žádném případě, kdy koncoví uživatelé nedodrží výše uvedené.

Dostupnost náhradních dílů pro zakoupenou chladničku je 10 let.

Během tohoto období budou k dispozici originální náhradní díly, aby se zajistil správný provoz chladničky

Minimální doba záruky na zakoupenou chladničku je 24 měsíců.

Tento výrobek je vybaven světelným zdrojem třídy G.

Světelný zdroj v tomto výrobku mohou měnit pouze odborníci.

**Vážený zákazník,**

**Pred použitím výrobku si prečítajte túto príručku.**

Ďakujeme, že ste si vybrali tento produkt. Chceli by sme, aby ste dosiahli optimálnu účinnosť tohto vysokokvalitného výrobku, ktorý bol vyrobený pomocou najmodernejšej technológie. Preto si pred použitím výrobku pozorne prečítajte túto príručku a akúkoľvek inú dodanú dokumentáciu a uschovajte si ju ako referenciu. Dbajte na všetky informácie a upozornenia uvedené v používateľskej príručke. Týmto spôsobom ochránite seba a svoj výrobok pred možnými nebezpečenstvami.

Používateľskú príručku si uschovajte. Túto príručku priložte k zariadeniu, ak ho odovzdáte inej osobe.

V používateľskej príručke sa používajú nasledujúce symboly:

 Nebezpečenstvo, ktoré môže mať za následok smrť alebo zranenie.

**UPOZORNENIE** Nebezpečenstvo, ktoré môže spôsobiť materiálne škody na výrobku alebo jeho okolí

 Dôležité informácie alebo užitočné tipy týkajúce sa prevádzky.

 Prečítajte si používateľskú príručku.

|                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>INFORMÁCIE</b>                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div><br/><b>SUPPLIER'S NAME</b><br/>A<br/><b>MODEL IDENTIFIER</b><br/>A (*)</div> | <p>Informácie o modeli uložené v databáze výrobkov sa dajú získať zadáním nasledujúcej webovej stránky a vyhľadáním identifikátora vášho modelu (*), ktorý je uvedený na energetickom štítku.</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p> |

## **1 Bezpečnostné pokyny..... 3**

 1.1. Účel použitia..... 3

 1.2. Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat..... 3

 1.3. Elektrická bezpečnosť..... 4

 1.4. Bezpečnosť pri manipulácii ..... 4

 1.5. Bezpečnosť pri inštalácii..... 4

 1.6. Bezpečnosť pri prevádzke ..... 5

 1.7. Bezpečnosť pri údržbe a čistení..... 6

 1.8. Aplikácia HomeWhiz..... 7

 1.9. Osvetlenie ..... 7

## **2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia ..... 8**

## **3 Vaša chladnička ..... 9**

## **4 Inštalácia ..... 10**

4.1. Vhodné miesto inštalácie ..... 10

4.2. Nastavenie nožičiek ..... 10

4.3. Pripojenie do elektrickej siete ..... 11

## **5 Príprava ..... 12**

## **6 Obsluha výrobku ..... 13**

6.1. Výmena lampy osvetlenia..... 14

6.2. Zmena smeru otvárania dvierok..... 14

6.3. Varovanie o otvorených dvierkach ..... 14

6.4. HarvestFresh ..... 14

6.5. Zásobník na mliečne výrobky (chladiarenský box) ..... 14

6.6. Mrazenie čerstvých potravín ..... 14

6.7. Odporúčané skladovanie mrazených potravín..... 15

6.8. Informácie o hlbokom mrazení..... 15

6.9. Umiestnenie potravín ..... 16

6.10. AeroFlow..... 16

## **7 Údržba a čistenie..... 17**

## **8 Riešenie problémov ..... 18**

# 1 Bezpečnostné pokyny

- Táto časť obsahuje bezpečnostné pokyny potrebné na predchádzanie riziku zranenia osôb alebo materiálnych škôd.
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za škody, ktoré môžu vzniknúť v prípade nedodržania týchto pokynov.

⚠ Inštaláciu a opravy musí vždy vykonávať autorizovaný servis.

⚠ Vždy používajte originálne náhradné diely a príslušenstvo.

⚠ Originálne náhradné diely budú poskytované počas 10 rokov od dátumu zakúpenia výrobku.

⚠ Neopravujte ani nevymieňajte žiadnu časť výrobku, pokiaľ to nie je výslovne uvedené v používateľskej príručke.

⚠ Na výrobku nevykonávajte žiadne úpravy.

## ⚠ 1.1. Účel použitia

- Tento výrobok nie je určený na komerčné použitie a nesmie sa používať mimo určeného účelu.

Tento výrobok je určený na prevádzku v interiéroch, napríklad v domácnostiach a podobne. Napríklad;

- V kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,
- Na statkoch
- Na izbách hotelov, motelov alebo v iných rekreačných zariadeniach, ktoré využívajú zákazníci,
- V ubytovniach alebo v podobnom prostredí,
- V stravovacích službách a podobných maloobchodných podnikoch.

Tento výrobok by sa nemal používať v otvorenom alebo uzavretom vonkajšom prostredí, ako sú lode, balkóny alebo terasy. Vystavenie výrobku dažďu, snehu, slnečnému žiareniu a vetru môže spôsobiť riziko požiaru.

## ⚠ 1.2. Bezpečnosť detí, zraniteľných osôb a domácich zvierat

- Tento výrobok môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby s nedostatočne vyvinutými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom spolu so súvisiacimi rizikami.
- Deti vo veku od 3 do 8 rokov môžu vkladať a vyberať potraviny z chladiaceho zariadenia.
- Elektrické výrobky sú nebezpečné pre deti a domáce zvieratá. Deti a domáce zvieratá sa nesmú hrať s výrobkom, ležať naň ani doň vstupovať.
- Úkony čistenia a údržby nesmú vykonávať deti, pokiaľ nie sú pod dohľadom inej osoby.
- Obalové materiály uchovávajú mimo dosahu detí. Hrozí riziko poranenia a udusenía.

Pred likvidáciou starých výrobkov, ktoré sa už nebudú používať:

1. Odpojte napájací kábel zo sieťovej zásuvky.
  2. Odrežte napájací kábel a vyberte ho zo spotrebiča spolu so zástrčkou.
  3. Z výrobku neodstraňujte poličky a zásuvky, aby sa do spotrebiča nedostali deti.
  4. Odstráňte dverka.
  5. Výrobok skladujte tak, aby sa neprevrátil.
  6. Nedovoľte deťom, aby sa hrali s vyradeným výrobkom.
- Výrobok nelikvidujte vhođením do ohňa. Hrozí riziko výbuchu.
  - Ak je vo dverách výrobku k dispozícii zámok, uchovávajú klúč mimo dosahu detí.

# Bezpečnostné pokyny

## 1.3. Elektrická bezpečnosť

- Výrobok nesmie byť zapojený do zásuvky počas inštalácie, údržby, čistenia, opráv a prepravy.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť iba autorizovaný servis, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Napájací kábel nezasúvajte pod výrobok ani do zadnej časti výrobku. Na napájací kábel nepokladajte ťažké predmety. Napájací kábel by sa nemal ohýbať, drviť a prichádzať do kontaktu so zdrojom tepla.
- Na prevádzku výrobku nepoužívajte predlžovací kábel, viacnásobnú zásuvku ani adaptér.
- Prenosné viacnásobné zásuvky alebo prenosné napájacie zdroje sa môžu prehriať a spôsobiť požiar. Preto nemajte za výrobkom ani v jeho blízkosti viacnásobnú zástrčku.
- Zástrčka musí byť ľahko prístupná. Ak to nie je možné, na elektrickej inštalácii musí byť k dispozícii mechanizmus, ktorý spĺňa požiadavky elektrotechnických právnych predpisov a ktorý odpojí všetky svorky od siete (poistka, vypínač, hlavný vypínač atď.).
- Nikdy sa nedotýkajte zástrčky mokrými rukami.
- Pri odpojovaní spotrebiča zo zásuvky nedržte napájací kábel, ale zástrčku.

## 1.4. Bezpečnosť pri manipulácii

- Tento výrobok je ťažký, nemanipulujte s ním sami.
- Pri manipulácii s výrobkom ho nedržte za dvierka.
- Pri manipulácii s výrobkom dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. Ak sú rúrky poškodené, výrobok nepoužívajte a obráťte sa na autorizovaný servis.

## 1.5. Bezpečnosť pri inštalácii

- Pre inštaláciu tohto produktu kontaktujte autorizovaný servis. Ak chcete výrobok pripraviť na inštaláciu, pozrite si informácie v používateľskej príručke a skontrolujte, či sú elektrické a vodovodné siete v súlade s požiadavkami. Ak inštalácia nie je vhodná, zavolajte kvalifikovaného elektrikára a inštalátora, aby vykonali potrebné úpravy. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru, problémom s výrobkom alebo zraneniam.
- Pred inštaláciou skontrolujte, či nie je výrobok poškodený. Ak je výrobok poškodený, nenechajte ho nainštalovať.
- Položte výrobok na rovný a tvrdý povrch a vyvážte ho pomocou nastaviteľných nožičiek. Inak sa môže chladnička prevrátiť a spôsobiť zranenia.
- Výrobok sa musí inštalovať v suchom a vetranom prostredí. Pod výrobkom nenechávajte koberce, podlahky ani podobné podlahové krytiny. To môže viesť k riziku požiaru v dôsledku nedostatočného vetrania!
- Neblokujte ani nezakrývajte vetracie otvory. V opačnom prípade sa môže zvýšiť spotreba energie a môže dôjsť k poškodeniu výrobku.
- Výrobok nepripájajte k napájacím systémom, ako sú solárne zdroje energie. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu výrobku v dôsledku náhlych výkyvov napätia!
- Čím viac chladiva chladnička obsahuje, tým väčší musí byť priestor na jej inštaláciu. Vo veľmi malých miestnostiach môže v prípade úniku plynu v chladiacom systéme vzniknúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na každých 8 gramov chladiva je potrebný minimálne 1 m<sup>3</sup> objemu. Množstvo chladiva, ktoré je k dispozícii vo vašom výrobku, je uvedené na typovom štítku.

# Bezpečnostné pokyny

- Miesto inštalácie výrobku nesmie byť vystavené priamemu slnečnému žiareniu a nesmie sa nachádzať v blízkosti zdrojov tepla, ako sú kachle, radiátory atď.

Rozmery produktu:

- Hĺbka : 66.3 cm;
- výška: 203.5 cm;
- Šírka : 59.5 cm;

Ak nemôžete zabrániť inštalácii výrobku v blízkosti zdroja tepla, musíte použiť vhodnú izolačnú dosku a dodržať minimálnu vzdialenosť od zdroja tepla, ktorá je uvedená nižšie.

- Najmenej 30 cm od zdrojov tepla, ako sú kachle, vykurovacie zariadenia a ohrievače atď,
- A aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Váš výrobok má triedu ochrany I. Zapojte výrobok do uzemnenej zásuvky, ktorá zodpovedá hodnotám napätia, prúdu a frekvencie uvedeným na typovom štítku. Zásuvka musí byť vybavená poistkou s menovitou hodnotou 10 A - 16 A. Naša spoločnosť nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú v dôsledku prevádzky výrobku bez zabezpečenia uzemnenia a elektrického pripojenia vykonaného podľa miestnych alebo vnútroštátnych predpisov.
- Napájací kábel výrobku musí byť počas inštalácie odpojený. V opačnom prípade môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom a zraneniam!
- Výrobok nepripájajte k uvoľneným, zlomeným, špinavým, mastným zásuvkám alebo zásuvkám, ktoré vypadli zo svojich sediel, alebo tiež zásuvkám, pri ktorých hrozí riziko kontaktu s vodou.
- Umiestnite napájací kábel a hadice (ak sú k dispozícii) výrobku tak, aby nehrozilo riziko zakopnutia.
- Preniknutie vlhkosti k častiam alebo k napájaciemu káblu môže spôsobiť skrat. Preto výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí alebo v priestoroch, kde môže

striekať voda (napr. v garáži, pracovni atď.) Ak je chladnička navlhnutá vodou, odpojte ju zo siete a obráťte sa na autorizovaný servis.

- Nepripájajte chladničku k zariadeniam na úsporu energie. Takéto systémy poškodzujú produkt.

## 1.6. Bezpečnosť pri prevádzke

- Na výrobok nepoužívajte chemické rozpúšťadlá. Pri týchto materiáloch hrozí riziko výbuchu.
- V prípade poruchy výrobku ho odpojte zo siete a nepoužívajte, kým ho neopraví autorizovaný servis. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!
- Na výrobok ani do jeho blízkosti neumiestňujte zdroje plameňa (napr. sviečky, cigarety atď.).
- Na výrobok si nestavajte. Hrozí riziko pádu a úrazu!
- Nepoškodzujte potrubia chladiaceho systému ostrými a bodnými nástrojmi. Chladivo, ktoré vystrekne v prípade prerazenia plynových potrubí, nástavcov potrubia alebo horných povrchových vrstiev, môže spôsobiť podráždenie pokožky a poranenie očí.
- Neumiestňujte a neprevádzkujte elektrické spotrebiče vo vnútri chladničky/hlbokej mrazničky, pokiaľ to neodporúča výrobca.
- Nedávajte žiadne časti rúk ani tela do blízkosti pohyblivých častí vo vnútri výrobku. Dávajte pozor, aby ste si nezasekli prsty medzi chladničku a jej dvere. Ak sú v blízkosti deti, buďte opatrní pri otváraní alebo zatváraní dverí
- Zmrzlinu, kocky ľadu alebo mrazené potraviny si nedávajte do úst hneď, ako ich vyberiete z mrazničky. Hrozí riziko omrzlín!
- Do mraziaceho priestoru neumiestňujte plechovky od nápojov alebo plechovky a fľaše, ktoré obsahujú tekutiny, ktoré môžu byť zmrazené. Plechovky alebo fľaše môžu vybuchnúť. Nebezpečenstvo poranenia a materiálnych škôd!



# Bezpečnostné pokyny

- Nedotýkajte sa vnútorných stien, kovových častí mrazničky ani potravín uložených vo vnútri chladničky mokrými rukami. Hrozí riziko omrzlín!
- Do blízkosti chladničky neumiestňujte ani nepoužívajte materiály citlivé na teplotu, ako sú horľavé spreje, horľavé predmety, suchý ľad alebo iné chemické látky. Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!
- Vo vnútri výrobku neskladujte výbušné materiály, ako sú aerosólové nádoby s horľavými materiálmi.
- Na výrobok neumiestňujte nádoby s tekutinami. Striekajúca alebo tečúca voda na elektrickú časť môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar.
- Tento výrobok nie je určený na skladovanie a chladenie liekov, krvnej plazmy, laboratórnych prípravkov alebo podobných materiálov a výrobkov, ktoré podliehajú smernici o zdravotníckych výrobkoch.
- Ak sa výrobok používa v rozpore s jeho určením, môže dôjsť k poškodeniu alebo znehodnoteniu výrobkov uložených vo vnútri.
- Ak je vaša chladnička vybavená modrým svetlom, nepozerajte sa na toto svetlo pomocou optických zariadení. Nepozerajte sa dlo priamo na LED UV svetlo. Ultrafialové žiarenie môže spôsobiť únavu očí.
- Nenapíňajte výrobok väčším množstvom potravín, ako je jeho kapacita. Ak obsah chladničky po otvorení dverí vypadne, môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu. Podobné problémy môžu nastať, keď sa na výrobok položí nejaký predmet.
- Uistite sa, že ste odstránili všetku vodu alebo ľad, ktorý mohol spadnúť na podlahu, aby ste predišli zraneniam.
- Zmeňte umiestnenie políc/držiakov na fľaše na dverách chladničky, len keď sú police prázdne. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo fyzického poranenia!
- Na výrobok neumiestňujte predmety, ktoré by mohli spadnúť/prevrátiť sa. Tieto predmety môžu pri otváraní alebo zatváraní dverí spadnúť a spôsobiť zranenia a/alebo materiálne škody.
- Na sklenené povrchy neudierajte a nevyvíjajte na ne nadmerný tlak. Rozbité sklo môže spôsobiť zranenia a/alebo materiálne škody.
- Chladiaci systém vo vašom výrobku obsahuje chladivo R600a. Typ chladiva použitého vo výrobku je uvedený na typovom štítku. Tento plyn je horľavý. Pri manipulácii s výrobkom preto dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci systém a potrubia. V prípade poškodenia potrubia;
  - Nedotýkajte sa výrobku ani napájacieho kábla,
  - Výrobok uchovávajte mimo potenciálnych zdrojov ohňa, ktoré by mohli spôsobiť jeho vznietenie.
  - Vetrajte priestor, v ktorom je výrobok umiestnený. Nepoužívajte ventilátor.
  - Kontaktujte autorizovaný servis.
- Ak je výrobok poškodený a pozorujete únik plynu, nepribližujte sa k nemu. Plyn môže pri kontakte s pokožkou spôsobiť omrzliny.

## 1.7. Bezpečnosť pri údržbe a čistení

- Ak máte výrobok premiestniť za účelom čistenia, neťahajte za rukoväť dvierok. Príliš silné zatiahnutie za rukoväť môže spôsobiť poranenie.
- Výrobok nečistite striekaním alebo liatím vody na výrobok a dovnútra výrobku. Hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom a požiar.
- Na čistenie výrobku nepoužívajte ostré alebo abrazívne nástroje. Nepoužívajte materiály, ako sú čistiace prostriedky pre domácnosť, detergenty, plyn, benzín, alkohol, vosk atď.
- Vo vnútri výrobku používajte čistiace a údržbové prostriedky, ktoré nie sú škodlivé pre potraviny.

# Bezpečnostné pokyny

- Na čistenie výrobku a rozmrazovanie ľadu nepoužívajte paru ani parné čistiace prostriedky. Para sa dostane do kontaktu s miestami pod napätím v chladničke a spôsobí skrat alebo úraz elektrickým prúdom!
- Dbajte na to, aby sa voda nedostala do blízkosti elektronických obvodov alebo osvetlenia výrobku.
- Na utretie prachu alebo cudzieho materiálu na koncoch zástrčiek použite čistú, suchú handričku. Na čistenie zástrčky nepoužívajte mokrú alebo vlhkú handričku. V opačnom prípade hrozí riziko požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom.

## 1.8. Aplikácia HomeWhiz

**(Nemúsi sa vzťahovať na všetky modely)**

- Bezpečnostné upozornenia dodržiavajte aj v prípade, že sa počas ovládania výrobku prostredníctvom aplikácie HomeWhiz nachádzate mimo výrobku. Venujte pozornosť aj upozorneniam v aplikácii.

## 1.9. Osvetlenie

**(Nemúsi sa vzťahovať na všetky modely)**

- Ak máte vymeniť LED/žiarovku, ktorá sa používa na osvetlenie, obráťte sa na autorizovaný servis.

## 2 Pokyny týkajúce sa životného prostredia

### 2.1. Súlad so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení a zneškodňovaní odpadov (WEEE):



Tento produkt je v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2012/19/EÚ)

Tento produkt obsahuje symbol triedeného odpadu pre odpadové elektrické a elektronické vybavenie (WEEE).

Tento symbol označuje, že tento výrobok sa po skončení životnosti nesmie likvidovať spolu s iným odpadom z domácnosti.

Použité zariadenie sa musí odovzdať na oficiálnom zbieracom mieste slúžiacemu na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Ak chcete zistiť kde sa tieto systémy zberu nachádzajú, obráťte sa na miestne úrady alebo predajcu, u ktorého bol výrobok zakúpený. Každá domácnosť zohráva dôležitú úlohu pri zhodnocovaní a recyklácii starých spotrebičov. Adekvátna likvidácia použitého spotrebiča pomáha predchádzať možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie.

### 2.2. Súlad so smernicou RoHS

Tento produkt bol zakúpený v súlade so smernicou o odpadoch z elektrických a elektronických zariadení EÚ (2011/65/EÚ). Neobsahuje žiadne nebezpečné alebo zakázané materiály špecifikované smernicou.

### 2.3. Informácie o balení



Obalový materiál výrobku je vyrobený z recyklovateľných materiálov v súlade s národnými predpismi o životnom prostredí.

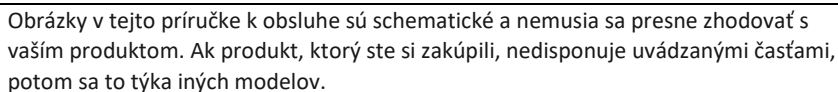
Nevyhadzujte obalové materiály spolu s odpadmi z domácnosti alebo inými odpadmi. Vezmite ho na zberné miesto označené miestnymi úradmi.

## 3



1. Nastaviteľné poličky na dverách
2. Držiak na vajíčka
3. Polica na fľašky
4. Nastaviteľná predná nôžka
5. Priestor mrazničky
6. Zásobník na ľad

7. Zásobník na mliečne výrobky
8. Crisper (Priechinok na zeleninu a ovocie)
9. Ventilátor
10. Nastaviteľné poličky
11. Lampa osvetlenia



## 4 Inštalácia

 **Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.**

### 4.1. Vhodné Miesto inštalácie

Pre inštaláciu tohto produktu kontaktujte autorizovaný servis. Pre prípravu tohoto produktu na použitie sa riadte informáciami v používateľskej príručke a zabezpečte vyhovujúcu elektrickú a vodovodnú inštaláciu. Ak nie, oslovte kvalifikovaného elektrikára a technika a požiadajte ho o zabezpečenie náležitých úkonov.

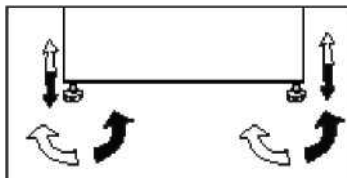
|                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>VAROVANIE:</b><br>Výrobca nenesie zodpovednosť za škody, ktoré môžu vyvolať z postupov realizovaných neoprávnenými osobami.                                                                                                                                         |
|   | <b>VAROVANIE:</b><br>Počas sa nesmie zapájať do elektrickej siete v priebehu inštalácie. V opačnom prípade hrozí riziko usmrtenia alebo vážneho ublíženia na zdraví!                                                                                                   |
|  | <b>VAROVANIE:</b><br>Ak je výška dverí miestnosti, v ktorej má byť výrobok umiestnený, taká nízka, že bráni prechodu výrobku, odstráňte dvere miestnosti a presuňte výrobok cez dvere tak, že ho otočíte na stranu; ak to nepomôže, obráťte sa na autorizovaný servis. |

- Produkt umiestnite na vodorovný podklad, aby sa neknísal.
- Produkt inštalujte najmenej 30 cm od tepelných zdrojov, ako sú varné dosky, radiátory a sporáky, a aspoň 5 cm od elektrických rúr.
- Produkt sa nesmie vystavovať priamemu slnečnému žiareniu a uchovávať na vlhkých miestach.

- Na dosiahnutie efektívnej prevádzky musí byť okolo produktu zabezpečená dostatočná cirkulácia vzduchu. Ak sa bude produkt umiestňovať do výklenku v stene, zaistite, aby bol zabezpečený minimálne 5 cm odstup spotrebiča od stropu a bočných stien.
- Zabezpečte aspoň 5 cm vzdialenosť na cirkuláciu vzduchu medzi zadnou stranou výrobku a stenou, aby sa zabránilo kondenzácii na zadnom paneli výrobku.
- Aby váš výrobok fungoval efektívne, potrebuje primeranú cirkuláciu vzduchu. Ak bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite ponechať aspoň 5 cm voľný priestor medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami.
- Ak bude výrobok umiestnený vo výklenku, nezabudnite ponechať aspoň 5 cm voľný priestor medzi výrobkom a stropom, zadnou stenou a bočnými stenami. Skontrolujte, či je na svojom mieste prítomný ochranný prvok pre voľný priestor zadnej steny (ak sa dodáva s výrobkom). Ak komponent nie je k dispozícii alebo ak sa stratil alebo spadol, umiestnite výrobok tak, aby medzi zadným povrchom výrobku a stenou miestnosti zostal voľný priestor najmenej 5 cm. Voľný priestor vzadu je dôležitý pre efektívnu prevádzku výrobku.

### 4.2. Nastavenie nožičiek

Ak po inštalácii produkt nestojí rovnovážne, nastavte predné nožičky otáčaním doprava alebo doľava.



# Inštalácia

## 4.3. Pripojenie do elektrickej siete

|                                                                                   |                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>VAROVANIE:</b><br>Spotrebič nepripájajte cez predlžovacie káble ani rozvodky a viacnásobné zásuvky. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>VAROVANIE:</b><br>Poškodený napájací kábel musia vymieňať výlučne zástupcovia autorizovaného servisu. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                   |                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 4 cm. |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|

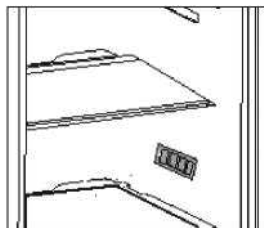
- Naša spoločnosť nenesie zodpovednosť za žiadne škody, ktoré vyvstanú v prípade, keď sa produkt používa bez uzemnenia a spôsobmi elektrického pripojenia, ktoré nie sú v súlade s miestne platnými nariadeniami.
- Napájací kábel musí byť po inštalácii ľahko dostupný.
- Medzi svoj produkt a zásuvku v stene nepripájajte žiadne predlžovacie káble ani bezdrôtové viacnásobné zásuvky.

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>Varovanie pred horúcimi povrchmi!</b><br>Váš produkt je na zlepšenie chladiaceho systému v bočných stenách vybavený chladiacimi trúbkami. Cez tieto oblasti môže prúdiť chladivo s vysokými teplotami, čo vedie k horúcim povrchom na bočných stenách. Je to normálne a nie je potrebný žiadny servis. Pri chytaní týchto oblastí si dávajte pozor. |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## 5 Príprava

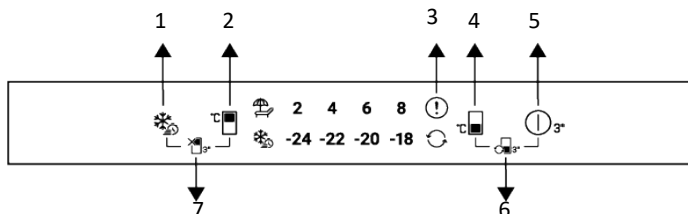
⚠ Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.

- Pre voľne stojaci spotrebič; tento chladiaci spotrebič nie je určený na použitie ako vstavaný spotrebič.
- Vaša chladnička by mala byť umiestnená v najmenej 30 cm vzdialenosti od zdrojov tepla, ako sú horáky, rúry na pečenie, radiátory a kachle a najmenej v 5 cm vzdialenosti od elektrických rúr na pečenie a nemala by byť umiestnená na priamom slnku.
- Okolité teplota v miestnosti, do ktorej chcete chladničku namontovať, by mala byť najmenej +5 °C. S ohľadom na účinnosť chladničky vám neodporúčame jej prevádzku v chladnejších podmienkach, ako sú uvedené vyššie.
- Uistite sa, že je interiér vašej chladničky dôkladne vyčistený.
- Ak sa budú vedľa seba inštalovať dve chladničky, mala by byť medzi nimi vzdialenosť minimálne 2 cm.
- Pri prvom spustení vašej chladničky počas šiestich hodín dodržiajte nasledujúce pokyny.
- Dvere by ste nemali otvárať príliš často.
- Chladnička musí byť počas tohto času prázdna.
- Chladničku neodpájajte od siete. Ak dôjde k výpadku napájania, ktoré nemôžete ovplyvniť, pozrite si upozornenia v časti „Odporúčané riešenia problémov“.
- Originálny obal a penové materiály by ste si mali odložiť za účelom budúceho transportu a prenášania.
- Koše / zásuvky, ktoré sú vybavené chladiacim priečnikom, sa musia vždy používať na nízku spotrebu energie a na lepšie skladovacie podmienky.
- Kontakt jedla so senzorom teploty v mraziacom priestore môže zvýšiť spotrebu energie spotrebiča. Preto sa musí zabrániť akémukoľvek kontaktu so senzormi.
- V niektorých modeloch sa prístrojový panel automaticky vypne 1 minútu po zatvorení dverí. Znovu sa aktivuje po otvorení dverí alebo po stlačení ľubovoľného tlačidla.
- V dôsledku zmeny teploty z dôvodu otvárania/zatvárania dvierok výrobku počas prevádzky je kondenzácia na dverách/policiach tela a sklenených nádobách normálna.
- Pretože horúci a vlhký vzduch sa nedostane priamo do vášho výrobku, keď nie sú dvierka zatvorené, výrobok sa optimalizuje v existujúcich podmienkach tak, aby jedlo vnútri bolo bezpečne chránené. Funkcie a súčasti, ako sú kompresor, ventilátor, ohrievač, rozmrazovač, osvetlenie, displej a iné, budú fungovať tak, aby za týchto podmienok spotrebovávali minimálne množstvo energie.
- V prípade viacerých možností inštalácie musia byť sklenené police umiestnené tak, aby neboli blokované vývody vzduchu na zadnej stene. Najlepšie je, ak vývody vzduchu zostanú pod sklenenou policou. Táto kombinácia môže pomôcť zlepšiť distribúciu vzduchu a energetickú účinnosť.



## 6 Obsluha zariadenia

### Ovládací panel produktu



1 Tlačidlo rýchleho zmrazenia

3 Kontrolka poruchového stavu

5 Tlačidlo vypnutia produktu

7 Funkcia Vypnutia chladiaceho priestoru (Dovolenka)

2 Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru

4 Tlačidlo nastavenia teploty mraziacej časti

6 Tlačidlo premeny priehradky



Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.

Zvukové a vizuálne funkcie na indikačnom paneli vám pomáhajú pri obsluhu chladničky.

**\*Voliteľné:** Zobrazené funkcie sú voliteľné. Tvar a umiestnenie funkcií na indikačnom paneli vášho spotrebiča sa môžu líšiť.

#### 1. Tlačidlo rýchleho zmrazenia

Keď stlačíte tlačidlo rýchleho zmrazenia, rozsvieti sa symbol rýchleho zmrazenia a aktivuje sa funkcia rýchleho zmrazenia. Teplota v mraziacom priestore je nastavená na -27 °C. Opätovným stlačením tlačidla funkciu zrušíte. Funkcia rýchleho zmrazenia sa po chvíli automaticky zruší. Pre zmrazenie veľkého množstva čerstvých potravín, stlačte tlačidlo Rýchleho zmrazovania pred vložením potravín do mraziaceho priestoru.

#### 2. Tlačidlo nastavenia teploty chladiaceho priestoru

Umožňuje nastavenie teploty pre oddelenie chladenia. Stlačením tlačidla môžete nastaviť teplotu v chladiacom priestore. Možnosť nastavenia na 8,6,4,2 °C.

#### 3. Kontrolka poruchového stavu

Tento indikátor sa aktivuje, keď chladnička nechladí dostatočne alebo keď sa vyskytne

chyba snímača. Indikátory teploty mrazničky a chladničky blikajú v určitých kombináciách. Informuje to servis o chybe, ktorá sa vyskytla. Keď naložíte teplé jedlo do mraziacej časti alebo ak ponecháte dvere otvorené dlhší čas, môže sa zobraziť výkričník. Nejde o chybu, toto varovanie sa odstráni, keď potraviny vychladnú alebo stlačíte ľubovoľné tlačidlo.

#### 4. Tlačidlo nastavenia teploty mraziaceho priestoru

Nastavenie teploty sa vykonáva pre mraziaci priestor. Teplotu v priestore mrazničky stlačením tlačidla možno nastaviť na -18,-20,-22,-24 °C.

#### 5. Tlačidlo vypnutia produktu

Po stlačení tohto tlačidla na 3 sekundy sa zariadenie prepne do vypnutého stavu. V tomto stave chladnička nevykonáva chladenie; po opätovnom stlačení tlačidla na 3 sekundy chladnička spustí normálnu prevádzku.

#### 6. Tlačidlo výmeny priehradky

Stlačením tlačidla prestavenia oddielu na 3 sekundy možno nastaviť mraziaci oddiel ako chladiaci oddiel, uzavretý oddiel alebo mraziaci oddiel. Pri prevádzke ako mraznička svieti zvolená hodnota teploty mraziaceho oddielu a symbol konverzie je vypnutý.



# Obsluha zariadenia

Pri prevádzke ako chladiaci oddiel sú všetky kontrolky pre hodnoty teploty mraziaceho oddielu vypnuté a svieti symbol konverzie. Oddelenie funguje ako chladnička. Keď je mraziaci oddiel vypnutý, všetky kontrolky pre hodnoty teploty mraziaceho oddielu sú vypnuté a symbol konverzie ne-svieti. Pri tejto voľbe sa v oddelení nenachádzajú žiadne potraviny.

## 7. Funkcia Vypnutia chladiaceho priestoru (Dovolenka)

Stlačením tlačidla na 3 sekundy aktivujete funkciu dovolenky. Je aktivovaný prázdninový režim a symbol dovolenky ( ) svieti. Všetky ikony na indikátore teploty chladiaceho priestoru sa vypnú a chladiaci priestor nevykonáva aktívne chladenie. Keď je táto funkcia aktivovaná, neodporúča sa ukladať potraviny do chladiaceho priestoru. Ostatné priehradky sa naďalej chladia podľa nastavenej teploty. Opätovným stlačením tlačidla na 3 sekundy túto funkciu zrušíte.

## 6.1. Výmena lampy osvetlenia

Ak chcete vymeniť žiarovku/LED kontrolku použitú na osvetlenie chladničky, zavolajte do autorizovaného servisu.

Žiarovka(y) použitá(é) v tomto spotrebiči nie je vhodná(é) na osvetlenie miestnosti v domácnosti. Účelom tohto svetidla je pomôcť používateľovi vkladať potraviny do chladničky/mrazičky bezpečným a pohodlným spôsobom. Žiarovky použité v tomto spotrebiči musí vydržať extrémne fyzické podmienky, napr. teploty pod  $-20^{\circ}\text{C}$ .

(len truhlicová a vertikálna mrazička)

## 6.2. Zmena smeru otvárania dvierok

Smer otvárania dverí chladničky je možné zmeniť podľa miesta, na ktorom ju používate. Ak je to potrebné, zavolajte do najbližšieho autorizovaného servisu, prosím.

## 6.3. Varovanie o otvorených dvierkach

Keď necháte určitý čas otvorené dvere chladničky alebo mrazičky, zaznie zvukové upozornenie. Tento signál zvukového

upozornenia stíchne, keď sa stlačí akékoľvek tlačidlo na indikátore, prípadne vtedy, keď sa zatvoria dvere.

## 6.3. Varovanie o otvorených dvierkach

Keď necháte určitý čas otvorené dvere chladničky alebo mrazičky, zaznie zvukové upozornenie. Tento signál zvukového upozornenia stíchne, keď sa stlačí akékoľvek tlačidlo na indikátore, prípadne vtedy, keď sa zatvoria dvere.

## 6.4. HarvestFresh

Ovocie a zelenina uskladnené v crisperoch osvetlených technológiou HarvestFresh si vďaka modrému, zelenému a červenému svetlu a tmavým cyklom, ktoré simulujú denný cyklus, zachovávajú vitamíny dlhší čas. Ak otvoríte dvere chladničky počas tmavého obdobia technológie HarvestFresh, chladnička to automaticky rozpozná a pre vaše pohodlie zapne modro-zelené alebo červené svetlo, ktoré osvetlí priestor Crisper. Po zatvorení dverí chladničky bude pokračovať tmavé obdobie, ktoré predstavuje noc v dennom cykle.

## 6.5. Zásobník na mliečne výrobky (chladniarsky box)

Zabezpečuje nižšiu teplotu v rámci priestoru chladničky. Tento zásobník používajte na skladovanie lahôdok (salámy, klobásy, mliečne výrobky atď.), ktoré si vyžadujú nižšiu teplotu skladovania, alebo na skladovanie mäsa, kuracieho mäsa alebo rýb určených na okamžitú spotrebu. V tomto priečinku neskladujte ovocie a zeleninu.

## 6.6. Mrazenie čerstvých potravín

- Funkciu rýchleho mrazenia aktivujte 8 hodín pred mrazením čerstvých potravín.
- Na zachovanie kvality potravín je potrebné, aby sa potraviny v mrazičke zmrazili čo najrýchlejšie. Za týmto účelom použite funkciu rýchleho mrazenia.
- Mrazenie čerstvých potravín predĺži čas skladovania v priečinku mrazičky.

## Obsluha zariadenia

- Potraviny zabaľte do vzduchotesných obalov a pevne uzavrite.
- Uistite sa, že potraviny sú pred vložením do mrazničky zabalené. Namiesto bežného baliaceho papiera použite držiaky domrazničky,lobal, papier odolný voči vlhkosti, plastové vrečko alebo podobné obalové materiály.
- Pred zmrazením napíšte na každé balenie

dátum. Tak získate prehľad o čerstvosti každého balenia, vždy keď otvoríte mrazničku. Potraviny so skorším dátumom uchovávejte vpredu, aby ste ich spotrebovali ako prvé.

- Mrazené potraviny spotrebujte hneď po rozmrazení a nezmrazujte ich opätovne.
- Naraz nemrazte veľké množstvá potravín.



Ľad v mraziacom priečniku sa automaticky rozpustí.

| Nastavenie teploty priečinka mrazničky | Nastavenie teploty priečinka chladničky | Podrobnosti                                                                                                                                       |
|----------------------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -18 °C                                 | 4 °C                                    | Toto je predvolené, odporúčané nastavenie.                                                                                                        |
| -20, -22 alebo -24 °C                  | 4 °C                                    | Tieto nastavenia sa odporúča použiť, keď okolitá teplota prekročí 30 °C.                                                                          |
| Rýchle mrazenie                        | 4 °C                                    | Použite, keď budete chcieť potraviny zmraziť v krátkom čase. Po ukončení procesu výrobok opäť nadobudne svoju polohu.                             |
| -18 °C alebo chladnejšie               | 2 °C                                    | Ak máte pocit, že priečinok chladničky nie je dostatočne studený kvôli okolitej teplote alebo častému otváraní dvierok, použite tieto nastavenia. |

### 6.7. Odporúčania pre skladovanie zmrazených potravín

Teplota priečinka musí byť nastavené aspoň na -18 °C.

1. Potraviny umiestnite do mrazničky čo najrýchlejšie, aby ste zabránili ich rozmrazovaniu.
2. Pred zmrazením skontrolujte „dátum spotreby“ na balení a uistite sa, že potraviny nie sú po záruke.
3. Uistite sa, že obal potravín nie je poškodený.

### 6.8. Informácie o hlbokom mrazení

Podľa noriem IEC 62552 musí mať mraznička kapacitu na zmrazenie 4,5 kg potravín pri teplote -18 °C alebo nižšej za 24 hodín na každých 100 litrov objemu priečinka mrazničky.

Potraviny je možné skladovať dlhšiu dobu iba pri teplote -18 °C alebo nižšej. Potraviny môžete udržiavať čerstvé niekoľko mesiacov (v hlbokom zmrazení alebo pri teplote menej ako -18 °C). Potraviny, ktoré sa majú zmraziť, sa nesmú dotýkať už zmrazených potravín, aby sa zabránilo čiastočnému rozmrazeniu. Na predĺženie skladovania v mrazničke zeleninu uvarte a scedte vodu. Po scedení vložte potraviny do vzduchotesných obalov a umiestnite ich do mrazničky. Nezmrazujte banány, rajčiny, ľadový šalát, zeler, varené vajíčka, zemiaky a podobné potraviny. V prípade, že potraviny zhniú, budú negatívne ovplyvnené iba nutričné hodnoty a chuťové vlastnosti. Zhnité potraviny nie sú pre človeka zdraviu škodlivé.

# Obsluha zariadenia

## 6.9. Umiestnenie potravín

|                                         |                                                                                              |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Poličky priestoru mrazničky             | Rôzne zmrazené potraviny napríklad mäso, ryby, zmrzlina, zelenina a pod.                     |
| Poličky priečinka chladničky            | Potraviny v hrncoch, zakrytých tanieroch a zatvorených obaloch, vajíčka (v zatvorenom obale) |
| Poličky vo dverách priečinka chladničky | Malé, balené potraviny a nápoje                                                              |
| Box na zeleninú                         | Ovocie a zelenina                                                                            |
| Priečinok na čerstvé potraviny          | Lahôdky (raňajkové potraviny, mäsové výrobky, ktoré je potrebné skonzumovať v krátkom čase)  |

## 6.10. AeroFlow

Ide o systém distribúcie vzduchu, ktorý zabezpečuje homogénne rozloženie teploty. Vďaka cirkulácii vzduchu je v priestore na skladovanie čerstvých potravín zabezpečené homogénne rozloženie teploty a výkyvy teploty sa udržiavajú na nízkej úrovni. Nad potravinami nefúka priamy vzduch, čo pomáha znížiť straty vlhkosti. Zachováva čerstvosť potravín uložených v priehradke na čerstvé potraviny v chladničke. Takto sa potraviny skladujú pri stabilnejších teplotách a znižuje sa ich kontakt so vzduchom. Zabráňuje sa vysušovaniu a zmršťovaniu potravín stratou vlhkosti a zabezpečuje sa ich dlhšia čerstvosť.

## 7 Údržba a čistenie

-  Nezabudnite si preštudovať bezpečnostné pokyny.
-  Na čistenie nikdy nepoužívajte benzín, benzén alebo obdobné prostriedky.
-  Odporúčame vám, aby ste zariadenie pred čistením odpojili od siete.
-  Na čistenie nikdy nepoužívajte žiadne ostré predmety ani drsné látky, mydlo, domáce čističlá, čistiace prostriedky ani voskové leštidlá.
-  Pri výrobkoch, ktoré nie sú typu Frost, sa na zadnej stene chladničky tvoria vodné kvapky a námraza až po šírku prsta. Nečistite to; nikdy na to nepoužívajte olej alebo podobné látky.
-  Na čistenie vonkajšieho povrchu výrobku používajte iba mierne vlhké tkaniny z mikrovlákién. Špongie a iné typy utierok môžu poškriabať povrch.
-  Na čistenie chladničky použite teplú vodu a vytrite ju do sucha.
-  Použite vlhkú handru namočenú v roztoku jednej lyžičky sódy bikarbóny v pol litri vody. Umyte vnútrajšok a vytrite ho do sucha.
-  Uistite sa, že do puzdra lampy, prípadne iných elektrických súčiastok, neprenikne voda.
-  Ak sa chladničku nechystáte používať dlhšie obdobie, odpojte napájací kábel, vyberte všetky potraviny, vyčistite ju a nechajte dvere pootvorené.
-  Skontrolujte či je tesnenie dverí čisté a zbavené odrobiniek z jedla.
-  Ak chcete odstrániť priechytky vo dverách, vyberte celý ich obsah, a potom jednoducho potlačte priečinok nahor z podkladu.

-  Na čistenie vonkajších povrchov a chrómovaných dielov produktu nikdy nepoužívajte čistiace prostriedky ani vodu s obsahom chlóru. Chlór spôsobuje koróziu takýchto kovových povrchov.
-  Nepoužívajte ostré, abrazívne nástroje, mydlo, domáce čistiace prostriedky, detergenty, petrolej, vykurovací olej, lak atď., aby ste zabránili odstráneniu a deformácii potlačte na plastovej časti. Na čistenie použite vlažnú vodu a mäkkú handričku a potom utrite do sucha.

### Ochrana plastových povrchov

-  Kvapalné oleje a vyprážené potraviny neumiestňujte do chladničky v otvorených nádobách, pretože poškodzujú plastové povrchy vašej chladničky. V prípade rozliatia alebo roztretia oleja na plastové povrchy okamžite vyčistite a opláchnite príslušnú časť povrchu teplou vodou.

## 8 Riešenie problémov

Pred zavolaním servisu si pozrite tento zoznam. Ušetrí vám to čas aj peniaze. Tento zoznam obsahuje bežné sťažnosti, ktoré sa nevzťahujú na chybné spracovanie alebo využitie materiálu. Niektoré z tu popísaných funkcií nemusí váš produkt obsahovať.

### Chladnička nefunguje.

- Zástrčka nie je správne zasunutá do zásuvky. >>>Bezpečne zasunite zástrčku do zásuvky.
- Poistka, ku ktorej je pripojená chladnička, alebo hlavná poistka je prepálená. >>>Skontrolujte poistku.

### Kondenzácia na bočnej stene priestoru chladničky (MULTIZÓNA, OVLÁDANIE CHLADU a FLEXI ZÓNA).

- Dvere sa často otvárali. >>> Neotvárajte a nezatvárajte dvere chladničky príliš často.
- Okolie je veľmi vlhké. Neinštalujte chladničku na miesta s vysokou vlhkosťou.
- Potraviny obsahujúce tekutinu sú uskladnené v otvorených nádobách. >>> Neskladujte potraviny s obsahom tekutín v otvorených nádobách.
- Dvere chladničky ostali otvorené. >>> Zatvárajte dvere na chladničke.
- Termostat je nastavený na veľmi chladnú úroveň. >>> Nastavte termostat na vhodnú úroveň.

### Kompresor nie je v prevádzke

- Ochranná teplotná poistka kompresora sa vypáli počas náhleho výpadku napájania alebo pri vytiahnutí a opätovnom zastrčení zásuvky, pretože tlak chladiva v chladničke ešte nie je vyvážený. Chladnička začne pracovať po približne šiestich minútach. Ak po tomto čase chladnička nezačne fungovať, zavolajte servis.
- Chladnička je v rozmrazovacom cykle. >>> Pre plne automatickú rozmrazovaciu chladničku je to normálne. Cyklus odmrázovania sa vykonáva pravidelne.
- Chladnička nie je pripojená do siete. >>> Ubezpečte sa, že ste zástrčku vložili do zásuvky.

- Nastavenia teploty nie sú správne. >>> Vyberte vhodnú hodnotu teploty.
- Zlyhalo napájanie. >>> Chladnička začne opäť normálne fungovať, keď sa obnoví prívod energie.

### Prevádzkový hluk sa zvyšuje, keď chladnička pracuje.

- Prevádzkový výkon chladničky sa môže meniť podľa zmeny teploty okolia. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.

### Chladnička pracuje príliš často alebo príliš dlhý čas.

- Nový produkt môže byť širší ako predchádzajúci. Väčšie chladničky pracujú dlhší čas.
- Izbová teplota môže byť vysoká. >>> Je normálne, že produkt v teplom prostredí pracuje počas dlhších časových období.
- Chladnička mohla byť zapnutá len nedávno alebo mohlo byť do nej vložené jedlo. >>> Ak bola chladnička nedávno zapojená alebo naplnená potravinami, potrvá jej dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu. Je to normálne.
- Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. >>> Do chladničky nedávajte horúce potraviny.
- Dvere môžu byť často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. >>> Teplý vzduch, ktorý prenikol do chladničky, spôsobuje, že chladnička pracuje dlhší čas. Neotvárajte dvere príliš často.
- Dvere mrazničky alebo chladničky mohli zostať otvorené. >>> Skontrolujte, či sú dvere úplne zatvorené.
- Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. >>> Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu a vyčkajte, kým je táto teplota dosiahnutá.
- Tesnenie dverí chladničky alebo mrazničky môže byť zanesené špinou, opotrebované, poškodené alebo nesprávne nasadené. >>> Vyčistite alebo vymeňte tesnenie. Poškodené tesnenie spôsobuje, že chladnička pracuje dlhšiu dobu, aby udržala požadovanú teplotu.

# Riešenie problémov

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Teplota mrazničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota chladničky je dostatočná.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Z chladničky vychádzajú zvuky ako tečenie alebo striekanie kvapaliny.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota v mrazničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavte teplotu v mrazničke na vyššiu hodnotu a skontrolujte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tok kvapaliny a plynu sa uskutočňuje podľa prevádzkových princípov. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Teplota chladničky je veľmi nízka, zatiaľ čo teplota mrazničky je dostatočná.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>Z chladničky vychádza pískanie.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota v chladničke je nastavená na veľmi nízku hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavte teplotu v chladničke na vyššiu hodnotu a skontrolujte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Na ochladenie chladničky sa používajú ventilátory. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Potraviny uložené v spodných zásuvkách chladničky sú zamrznuté.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>Kondenzácia na vnútorných stenách chladničky.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota v chladničke je nastavená na veľmi vysokú hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavte teplotu v chladničke na nižšiu hodnotu a skontrolujte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Horúce a vlhké počasie zvyšuje namrazovanie a kondenzáciu. Je to úplne normálne a neznamená to poruchu.</li> <li>• Dvere sú často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. &gt;&gt;&gt; Neotvárajte dvere príliš často. Zatvorte ich, ak sú otvorené.</li> <li>• Dvere sú pootvorené. &gt;&gt;&gt; Dvere dôkladne zatvorte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Teplota v chladničke alebo mrazničke je príliš nízka.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Na vonkajšej strane chladničky alebo medzi dverami sa tvorí vlhkosť.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teplota v chladničke je nastavená na veľmi vysokú hodnotu. &gt;&gt;&gt; Nastavenie teploty priechodu chladničky ovplyvňuje teplotu mrazničky. Zmeňte teploty chladničky alebo mrazničky a počkajte, kým príslušné priechody dosiahnu dostatočnú teplotu.</li> <li>• Dvere sú často otvárané alebo ponechané dlhý čas pootvorené. &gt;&gt;&gt; Neotvárajte dvere príliš často.</li> <li>• Dvere sú pootvorené. &gt;&gt;&gt; Dvere dôkladne zatvorte.</li> <li>• Chladnička bola nedávno zapojená alebo naplnená potravinami. &gt;&gt;&gt; To je normálne. Ak bola chladnička nedávno zapojená alebo naplnená potravinami, potrvá jej dlhšie, kým dosiahne nastavenú teplotu.</li> <li>• Do chladničky mohlo byť len nedávno vložené väčšie množstvo teplého jedla. &gt;&gt;&gt; Do chladničky nedávajte horúce potraviny.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vo vzduchu sa môže nachádzať vlhkosť - je to celkom bežné pri vlhkom počasí. Pri nižšej vlhkosti sa kondenzácia stratí.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Otrasy alebo hluk.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Vo vnútri chladničky je nepríjemný zápach.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Podlaha nie je rovná alebo dostatočne stabilná. &gt;&gt;&gt; Ak sa chladnička trasie, keď sa s ňou pomaly hýbe, vyvážte ju nastavením nožičiek. Zároveň skontrolujte, či podlaha dokáže uniesť hmotnosť chladničky a či je rovná.</li> <li>• Predmety položené na chladničku môžu vydávať zvuky. &gt;&gt;&gt; Odstráňte predmety položené navrchu chladničky.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pravidelne sa nečistí. &gt;&gt;&gt; Interiér chladničky pravidelne čistite špongiou, vlažnou vodou alebo roztokom sody bikarbóny.</li> <li>• Zápach môžu spôsobovať niektoré nádoby alebo obalové materiály. &gt;&gt;&gt; Použite odlišnú nádobu alebo odlišnú značku baliaceho materiálu.</li> <li>• Potraviny sa vkladajú do chladničky v nezakrytých nádobách. &gt;&gt;&gt; Potraviny uchovávajte v zatvorených nádobách. Mikroorganizmy šíriace sa z nezatvorených nádob môžu spôsobovať neželaný zápach.</li> <li>• Zo spotrebiča odstráňte potraviny, ktoré sú po dátume spotreby a ktoré sú pokazené.</li> </ul> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Dvere sa nezatvárajú.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Obaly potravín môžu brániť zatváraníu dverí. &gt;&gt;&gt; Odstráňte obaly, ktoré bránia v ceste dverám.</li> <li>• Chladnička nie je na podlahe úplne rovno. &gt;&gt;&gt; Nastavte nožičky, aby ste chladničku vyvážili.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

## Riešenie problémov

- Podlaha nie je rovná alebo dostatočne pevná. >>> Skontrolujte, či je podlaha rovná a či dokáže uniesť hmotnosť chladničky.

### Špeciálne priehradky sú zaseknuté.

- Jedlo sa dotýka vrchnej strany zásuvky. >>> Znovu usporiadajte jedlo v zásuvke.

### Ak je povrch zariadenia horúci.

- Vysoké teploty je možné spozorovať v priestore medzi dverami, na bočných paneloch a na zadnom rošte, počas prevádzky zariadenia. Je to normálny stav, ktorý nevyžaduje údržbu!

## **VYHLÁSENIE / UPOZORNENIE**

Niektoré (jednoduché) poruchy môže koncový používateľ primerane zvládnuť bez toho, aby vznikol akýkoľvek bezpečnostný problém alebo nebezpečie, za predpokladu, že sa vykonajú v rámci limitov a v súlade s nasledujúcimi pokynmi (pozri časť „Samooprava“).

Preto, pokiaľ nie je v nasledujúcej časti „Samoopravy“ povolené inak, opravy sa musia adresovať registrovaným odborným opravovňiam, aby sa predišlo bezpečnostným problémom. Registrovaný odborný opravár je odborný opravár, ktorému výrobca umožnil prístup k návodu na použitie a zoznamu náhradných dielov tohto výrobku v súlade s metódami opísanými v legislatívnych aktoch podľa smernice 2009/125/ES.

**Servis v rámci záručných podmienok však môže vykonávať iba servisný zástupca (t. j. autorizovaný odborný servis), ktorého môžete kontaktovať prostredníctvom telefónneho čísla uvedeného v návode na obsluhu/záručnom liste alebo prostredníctvom autorizovaného predajcu. Preto vás upozorňujeme, že opravy vykonávané odbornými opravármi (ktorí nie sú autorizovaní spoločnosťou Beko) znamenajú zánik záruky.**

### **Samooprava**

Samostatnú opravu môže vykonať koncový používateľ, pokiaľ ide o tieto náhradné diely: kľučky dverí, závesy dverí, podnosy, koše a tesnenia dverí (aktualizovaný zoznam je k dispozícii aj na stránke support.beko.com od 1. marca 2021).

Aby sa zabezpečila bezpečnosť výrobku a predišlo sa riziku vážneho poranenia, sa uvedená samooprava musí vykonať podľa pokynov v návode na použitie pre samoopravu alebo podľa pokynov, ktoré sú k dispozícii na stránke support.beko.com. V záujme vašej bezpečnosti odpojte výrobok od elektrickej siete skôr, ako sa pokúsite o samoopravu.

Pokusy koncových používateľov o opravu zariadenia a dielov, ktoré nie sú uvedené v takomto zozname, a/alebo nedodržanie pokynov uvedených v návode na použitie pre samoopravu alebo dostupných na stránke support.beko.com môžu spôsobiť bezpečnostné problémy, ktoré nemožno pripísať spoločnosti Beko. Takéto opravy môžu viesť k strate záruky na výrobok.

Preto sa dôrazne odporúča, aby sa koncoví používatelia nepokúšali vykonávať opravy, ktoré nepatria do uvedeného zoznamu náhradných dielov, a aby sa v takýchto prípadoch obrátili na autorizované odborné opravovne alebo registrované odborné opravovne. Naopak, takéto pokusy koncových používateľov môžu spôsobiť bezpečnostné problémy a poškodiť výrobok a následne spôsobiť požiar, povodeň, úraz elektrickým prúdom a vážne zranenia osôb.

Na autorizované odborné opravovne alebo registrované odborné opravovne sa musíte napríklad, ale nielen, obrátiť s opravami nasledujúcich dielov: kompresor, chladiaci okruh, hlavná doska, doska meniča, doska displeja atď.

Výrobca/predajca v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za akékoľvek konanie alebo poškodenie, ak koncoví používatelia nedodržia vyššie uvedené požiadavky.

Dostupnosť náhradných dielov chladničky, ktorú ste si zakúpili, je 10 rokov.

Počas tohto obdobia budú k dispozícii originálne náhradné diely na správnu prevádzku chladničky

Minimálna dĺžka záruky zakúpenej chladničky je 24 mesiacov.

Tento výrobok je vybavený svetelným zdrojom energetickej triedy „G“.

Zdroj osvetlenia v tomto výrobku môžu vymieňať len profesionálni opravári.



¡Lea este manual primero!

Estimado cliente,

Esperamos que esté satisfecho con este producto, que ha sido fabricado en instalaciones modernas y verificado según los procedimientos de control de calidad más rigurosos. Le recomendamos leer atentamente todo el manual antes de utilizar el producto; mantenga el manual a mano para consultarlo en el futuro. Este manual.

- Le ayuda a utilizar el dispositivo de forma eficiente y segura.
- Lea el manual antes de instalar y utilizar el producto.
- Siga las instrucciones, especialmente las relacionadas con la seguridad.
- Guarde el manual en un lugar accesible para consultarlo en el futuro.
- Lea también los demás documentos suministrados con el producto.

Tenga en cuenta que este manual también puede aplicarse a otros modelos.

Este manual de instrucciones contiene los siguientes símbolos:

 Riesgo de muerte o daños a la propiedad.

**NOTA:** Un peligro que puede causar daños materiales al producto o al entorno del mismo.

 Información importante o consejos útiles de uso.

 Lea el manual de usuario.

|                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>INFORMACIÓN</b>                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <div><div><div>SUPPLIER'S NAME</div><div>MODEL IDENTIFIER → (*)</div><div><div>A</div><div>A</div></div></div></div> | <div><p>La información del modelo, tal como está almacenada en la base de datos de productos, puede ser consultada en la página web siguiente introduciendo el identificador del modelo (*) que se encuentra en la etiqueta de clasificación energética.</p><p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p></div> |

## **1 Instrucciones de seguridad .....3**

 1.1. Propósito de uso .....3

 1.2. Seguridad de los niños, personas vulnerables y mascotas .....3

 1.3. Seguridad eléctrica.....4

 1.4. Seguridad en el manejo .....4

 1.5. Instrucciones de instalación .....4

 1.6. Información general sobre la seguridad .....5

 1.7. Mantenimiento y limpieza .....6

 1.8. HomeWhiz .....7

 1.9. Iluminación.....7

## **2 Instrucciones medioambientales .....8**

## **3 Presentación del dispositivo .....9**

## **4 Instalación .....10**

4.1. Instrucciones para el transporte ulterior del frigorífico .....10

4.2. Ajuste de piernas ..... 10

4.3. Conexión eléctrica ..... 10

## **5 Preparación .....12**

## **6 Uso del frigorífico .....13**

6.1. Panel de control ..... 14

6.2. Cambio de dirección de la puerta ..... 14

6.3. Advertencia de puerta abierta ..... 14

6.4. Área de almacenamiento en frío de productos lácteos ..... 14

6.5. HarvestFresh ..... 15

6.6. Congelación de alimentos frescos ..... 15

6.7. Colocación de productos alimenticios .. 15

6.8. Detalles del congelador ..... 16

6.9. Recomendaciones para el compartimento de alimentos frescos ..... 17

6.10. Aeroflujo .....17

## **7 Mantenimiento y limpieza .....18**

## **8 Soluciones recomendadas .....19**

# 1 Instrucciones de seguridad

- Esta sección incluye las instrucciones de seguridad necesarias para evitar el riesgo de lesiones personales o daños a la propiedad.
- Nuestra empresa no se hará responsable de los daños que puedan producirse si no se siguen estas instrucciones.

⚠ Las operaciones de instalación y reparación siempre serán realizadas por un centro de servicio autorizado.

⚠ Utilice siempre piezas de repuesto y accesorios originales.

⚠ Las piezas de repuesto originales se suministrarán durante 10 años, a partir de la fecha de adquisición del producto.

⚠ No repare ni reemplace ninguna pieza del producto a menos que se indique expresamente en el manual del usuario.

⚠ No realice ningún cambio en el producto.

## ⚠ 1.1. Propósito de uso

- Este producto no está destinado a uso comercial y no debe utilizarse fuera de su finalidad prevista.

Este producto está destinado a operaciones en interiores, como hogares o similares. Por ejemplo:

- En las cocinas del personal de las tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo,
- En granjas,
- En hoteles, moteles u otras entidades de descanso que sean utilizadas por los clientes,
- En casas de huéspedes o entornos similares,
- En servicios de catering y aplicaciones similares no-minoristas.

Este producto no debe utilizarse en ambientes exteriores abiertos o cerrados como embarcaciones, balcones o terrazas. Exponer el producto a lluvia, nieve, luz solar y viento puede provocar riesgo de incendio.

## ⚠ 1.2. Seguridad de niños, personas vulnerables y mascotas

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de forma segura para el producto y los peligros involucrados.
- Los niños de entre 3 y 8 años pueden meter y sacar comida en / del frigorífico.
- Los productos eléctricos son peligrosos para los niños y las mascotas. Los niños y las mascotas no deben jugar, subirse ni entrar en el producto.
- La limpieza y el mantenimiento realizados por el usuario no deben hacerse por niños, al menos que estén bajo supervisión.
- Mantenga los materiales de embalaje alejados de niños. Riesgo de lesiones y asfixia.

Antes de deshacerse de productos viejos que ya no se utilizarán:

1. Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente.
  2. Corta el cable de alimentación y retíralo del dispositivo junto con el enchufe.
  3. No retire los estantes y cajones del producto. para evitar que los niños entren en el dispositivo.
  4. Retire las puertas.
  5. Guarde el producto de manera que no se vuelque.
  6. No permita que los niños jueguen con el producto desechado.
- No deseche el producto arrojándolo al fuego. Riesgo de explosión.
  - Si hay una llave disponible en la puerta del producto, no deje la llave al alcance de los niños.

# Instrucciones de seguridad

## 1.3. Seguridad eléctrica

- El producto no debe estar enchufado durante las operaciones de instalación, mantenimiento, limpieza, reparación y transporte.
- Si el cable de alimentación está dañado, sólo será reemplazado por un centro de servicio autorizado para evitar cualquier riesgo que pueda ocurrir.
- No inserte el cable de alimentación debajo o detrás del producto. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación. El cable de alimentación no debe doblarse, aplastarse ni entrar en contacto con ninguna fuente de calor.
- No utilice un cable de extensión, enchufe múltiple o adaptador para utilizar el producto.
- Múltiples enchufes portátiles o fuentes de alimentación portátiles pueden sobrecalentarse y provocar incendios. Por lo tanto, no tenga un múltiple detrás o cerca del producto.
- El enchufe debe ser de fácil acceso. Si esto no fuera posible, se dispondrá en la instalación eléctrica de un mecanismo que cumpla con la legislación eléctrica y que desconecte todos los terminales de la red (fusible, disyuntor, interruptor general, etc).
- No toque el enchufe con las manos mojadas.
- Al desenchufar el aparato no sujete el cable de alimentación, sino el enchufe.

## 1.4. Seguridad de manejo

- Este producto es pesado, no lo manipule solo.
- No sostenga el producto por la puerta mientras lo manipula.
- Tenga cuidado de no dañar el sistema de refrigeración y las tuberías al manipular el producto. No utilice el producto si las tuberías están dañadas y contacte un centro de servicio autorizado.

## 1.5. Instrucciones de instalación

- Contacte el Centro de Servicio Autorizado para la instalación del producto. Con el propósito de preparar el producto para la instalación, consulte la información en la guía del usuario y asegúrese de que los servicios de electricidad y agua sean necesarios. Si la instalación no es adecuada, llame a un electricista y fontanero cualificado para realizar los arreglos necesarios. De lo contrario, podrían producirse descargas eléctricas, incendios, problemas con el producto o lesiones.
- Compruebe si el producto está dañado antes de instalarlo. No instale el producto si está dañado.
- Coloque el producto sobre una superficie plana y dura y equilibre con los pies ajustables. De lo contrario, el frigorífico podría volcarse y provocar lesiones.
- El producto debe instalarse en un ambiente seco y ventilado. No coloque alfombras, tapetes o revestimientos de piso similares debajo del producto. ¡Esto puede provocar peligro de incendio debido a una ventilación inadecuada!
- No bloquee ni cubra los orificios de ventilación. De lo contrario, el consumo de energía puede aumentar y se pueden producir daños en el producto.
- No conecte el producto a sistemas de energía como fuentes de energía solar. ¡De lo contrario, podrían producirse daños en el producto debido a fluctuaciones repentinas de tensión!
- Cuanto más refrigerante contenga un frigorífico, más grande será la cámara de instalación. En habitaciones muy pequeñas, en caso de fuga de gas en el sistema de refrigeración, puede formarse una mezcla inflamable de gas y aire. Se requiere al menos 1 m<sup>3</sup> de volumen por cada 8 gramos de refrigerante. La cantidad de refrigerante disponible en su producto se especifica en la etiqueta de tipo.

# Instrucciones de seguridad

- El lugar de instalación del producto no debe estar expuesto a la luz solar directa y no debe estar cerca de una fuente de calor como estufas, radiadores, etc.

## Dimensiones del producto:

- Fondo: 67,3 cm ;
- Alto: 203,5 cm ;
- Ancho: 59,5 cm ;

Si no puede evitar que el producto se instale cerca de una fuente de calor, deberá utilizar un tablero aislante adecuado y la distancia mínima hasta la fuente de calor será la especificada a continuación.

- Al menos a 30 cm de distancia de fuentes de calor como estufas, aparatos de calefacción y calentadores, etc.;
- Y al menos a 5 cm de distancia de hornos eléctricos.
- Su producto tiene clase de protección I. Conecte el producto a un tomacorriente con conexión a tierra que cumpla con los valores de voltaje, corriente y frecuencia especificados en la etiqueta de tipo. El tomacorriente estará equipado con un fusible con una potencia nominal de 10 A – 16 A. Nuestra empresa no será responsable de los daños que se sufrirán como resultado del uso del producto sin garantizar la conexión a tierra y las conexiones eléctricas realizadas de acuerdo con las disposiciones locales o las regulaciones nacionales.
- El cable de alimentación del producto debe desconectarse durante la instalación. ¡De lo contrario existe peligro de electrocución y lesiones!
- No conecte el producto a tomacorrientes sueltos, rotos, sucios, dañados o a tomacorrientes que se hayan salido de su lugar o con riesgo de contacto con el agua.
- Coloque el cable de alimentación y las mangueras (si están disponibles) del producto de manera que no representen un peligro de tropiezo.

- No conecte el frigorífico a dispositivos de ahorro de energía. Estos sistemas son perjudiciales para el producto.
- La entrada de humedad en las piezas vivas o en el cable de alimentación puede provocar un cortocircuito. Por lo tanto, no utilice el producto en ambientes húmedos o áreas donde el agua pueda salpicar (por ejemplo, garaje, lavadero, etc.) Si el frigorífico está mojado con agua, desenchúfelo y comuníquese con un centro de servicio autorizado.

## 1.6. Información general sobre la seguridad

- No utilice soluciones químicas sobre el producto. Estos materiales presentan riesgo de explosión.
- En caso de fallo del producto, desconéctelo del tomacorriente y no lo use hasta que sea reparado por un centro de servicio autorizado. ¡Existe riesgo de electrocución!
- No coloque una fuente de llama (por ejemplo, velas, cigarrillos, etc.) sobre o cerca del producto.
- No dañe las tuberías del sistema de refrigeración con herramientas afiladas y punzantes. El frigorífico que se rocía cuando se perforan tuberías de gas, extensiones de tuberías o revestimientos de superficies puede causar irritación de la piel y lesiones oculares.
- No coloque ni utilice aparatos eléctricos dentro de frigoríficos / congeladores a menos que lo recomiende el fabricante.
- No bloquee ninguna parte de sus manos o cuerpo en las piezas móviles del interior del producto. Tenga cuidado de no pillarse los dedos entre el frigorífico y la puerta. Tenga cuidado al abrir o cerrar la puerta si hay niños alrededor.
- No se lleve a la boca helado, cubitos de hielo o alimentos congelados, inmediatamente después de sacarlos del congelador. ¡Riesgo de congelación!

# Instrucciones de seguridad

- No toque las paredes interiores, las partes metálicas del congelador ni los alimentos almacenados en el frigorífico con las manos mojadas. ¡Riesgo de congelación!
- No pise el producto. ¡Peligro de caídas y lesiones!
- No coloque botellas de sifón ni latas y botellas que contengan líquidos que puedan congelarse en el compartimento del congelador. Las latas o botellas pueden explotar. ¡Peligro de lesiones y daños materiales!
- No utilice ni coloque materiales sensibles a la temperatura, como aerosoles inflamables, objetos inflamables, hielo seco u otros agentes químicos cerca del frigorífico. ¡Peligro de incendio y explosión!
- No almacene materiales explosivos como latas de aerosol con materiales inflamables dentro del producto.
- No coloque cajas que contengan líquidos encima del producto. Salpicar agua sobre una pieza eléctrica puede causar riesgo de electrocución o incendio.
- Este producto no está destinado al almacenamiento y enfriamiento de medicamentos, plasma sanguíneo, preparaciones de laboratorio o materiales y productos similares sujetos a la Directiva de Productos Médicos.
- Si el producto se utiliza para el fin para el que no fue diseñado, puede causar el deterioro o daños a los productos que se guardan en su interior.
- Si su frigorífico está equipado con una luz azul, no mire esta luz con dispositivos ópticos. No mire directamente a la luz LED UV durante mucho tiempo. Los rayos ultravioleta pueden causar fatiga ocular.
- No llene el producto con más comida que su capacidad. Pueden ocurrir lesiones o daños si el contenido del frigorífico cae cuando la puerta está abierta. Pueden ocurrir problemas similares cuando se coloca un objeto sobre el producto.
- No coloque objetos que puedan caer / volcar sobre el producto. Estos objetos pueden caer durante la apertura o cierre de la puerta y causar lesiones y/o daños a la propiedad.
- Asegúrese de quitar el hielo o el agua que pueda haber caído al suelo para evitar lesiones.
- Cambie la ubicación de los estantes / botelleros en la puerta de su frigorífico únicamente cuando los estantes estén vacíos. ¡Peligro de lesiones físicas!
- No golpee ni ejerza presión excesiva sobre las superficies de vidrio. Los vidrios rotos pueden causar lesiones y / o daños a la propiedad.
- El sistema de refrigeración de su producto contiene refrigerante R600a. El tipo de refrigerante utilizado en el producto se especifica en la etiqueta de tipo. Este gas es inflamable. Por lo tanto, tenga cuidado de no dañar el sistema de refrigeración ni las tuberías mientras utiliza el producto. En caso de daños en la tubería:
  - No toque el producto ni el cable de alimentación,
  - Mantenga el producto alejado de posibles fuentes de fuego que podrían provocar que el producto se incendie.
  - Ventile el área donde se coloca el producto. No utilice un ventilador.
  - Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado.
- Si el producto está dañado y nota una fuga de gas, manténgase alejado del gas. El gas puede provocar quemaduras si entra en contacto con su piel.



## 1.7. Mantenimiento y limpieza

- No tire de la manija de la puerta cuando mueva el producto para limpiarlo. La manija puede provocar lesiones si se tira con demasiada fuerza.

# Instrucciones de seguridad

- No limpie el producto rociando o vertiendo agua sobre el producto y su interior. Riesgo de electrocución e incendio.
- Utilice únicamente agentes de limpieza y mantenimiento aptos para alimentos dentro del producto.
- No utilice herramientas afiladas o abrasivas para limpiar el producto. No utilice materiales como agentes de limpieza domésticos, detergentes, gas, gasolina, alcohol, cera, etc.
- No utilice vapor ni materiales de limpieza con vapor para limpiar el producto y descongelar el hielo en su interior. ¡El vapor entra en contacto con zonas vivas del frigorífico y provoca un cortocircuito o una descarga eléctrica!
- Tenga cuidado de mantener el agua alejada de los circuitos electrónicos o la iluminación del producto.
- Utilice un paño limpio y seco para limpiar el polvo o material extraño de las puntas de los enchufes. No utilice un paño mojado o húmedo para limpiar el enchufe. De lo contrario, puede haber riesgo de incendio o electrocución.

## 1.8. HomeWhiz

### \* Puede no ser aplicable a todos modelos

- Siga las advertencias de seguridad incluso si está lejos del producto mientras lo utiliza a través de la aplicación HomeWhiz. Además, preste atención a las advertencias de la aplicación.

## 1.9. Iluminación

### \* Puede no ser aplicable a todos modelos

- Pónganse en contacto con un centro de servicio autorizado cuando reemplace la LED/bombilla utilizada para iluminación.

## 2 Instrucciones medioambientales

### 2.1. Conformidad con la Directiva DEEE y eliminación de residuos:

Este producto cumple con la Directiva WEEE de la UE (2012/19/UE). Este producto lleva un símbolo de clasificación para desechos de equipos eléctricos y electrónicos (DEEE).



Este símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos al final de su vida útil. El dispositivo usado debe

devolverse al punto de recogida oficial para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para encontrar estos sistemas de recolección, comuníquese con las autoridades locales o con el distribuidor del cual compró el producto. Cada hogar juega un papel importante en la recuperación y reciclaje de electrodomésticos viejos.

La eliminación adecuada del dispositivo usado ayuda a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana.

### 2.2. Conformidad con la Directiva RoHS

El producto que ha adquirido cumple con la Directiva RoHS de la UE (2011/65/UE). No contiene los materiales nocivos y prohibidos especificados en la directiva.

### 2.3. Información sobre el embalaje

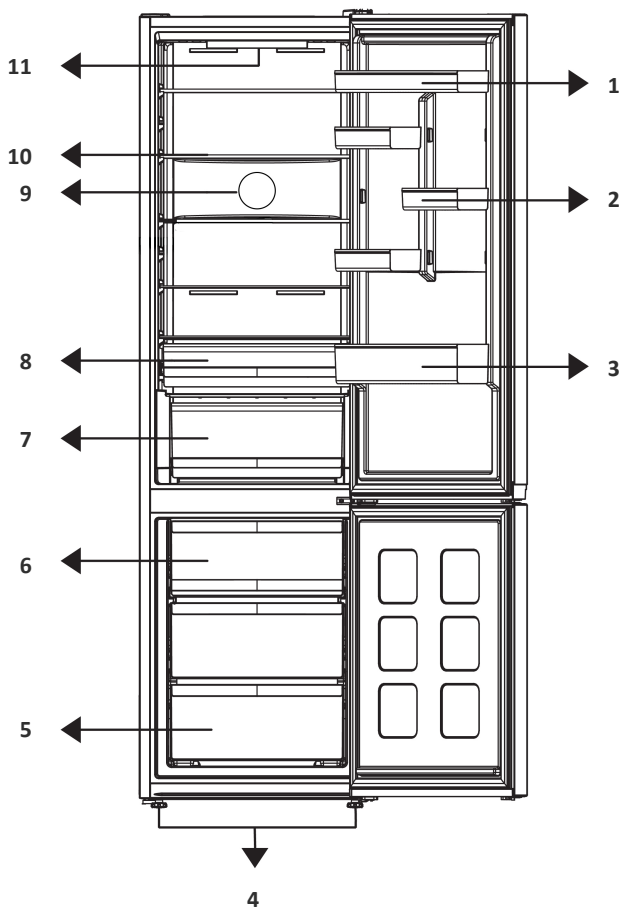


Los materiales de embalaje del producto están fabricados con materiales reciclables de acuerdo con nuestra normativa

medioambiental. No deseche los materiales de embalaje con la basura doméstica o de otro tipo. Deposítelos en los puntos de recogida de materiales de embalaje designados por las autoridades locales.



### 3 Presentación del aparato



- |                                                           |                                         |
|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Bandeja de huevos                                      | 6. Compartimiento de congelación rápida |
| 2. Estantes interiores ajustables                         | 7. Cajón de verduras                    |
| 3. Estante para botellas                                  | 8. Cajón de almacenamiento en frío      |
| 4. Pies delanteros ajustables                             | 9. Ventilador                           |
| 5. Compartimentos de conservación de alimentos congelados | 10. Baldas ajustables                   |
|                                                           | 11. Iluminación interior                |

**\* Puede no ser aplicable a todos los modelos**



Las cifras que aparecen en este manual de uso están esquemáticas y pueden no corresponder exactamente con su producto. Si las piezas-sujeto no están incluidas en el producto que adquirió, entonces están válidas para otros modelos.

## 4 Instalación

 Lea primero la sección „Instrucciones de seguridad”!

### 4.1. Instrucciones para el transporte ulterior del frigorífico

Pónganse en contacto con un centro de servicio autorizado para instalar el producto. Para preparar el producto para su uso, consulte la información del manual de usuario y asegúrese de que la instalación eléctrica y de agua sean las adecuadas. De lo contrario, llame a un electricista y técnico calificado para hacer todos los arreglos necesarios.

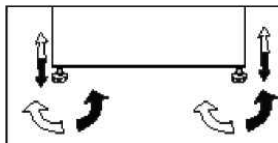
|                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>ADVERTENCIA:</b> El fabricante no se hace responsable de los daños que puedan surgir por procedimientos realizados por personas no autorizadas.                                                                                                                                                                                       |
|  | <b>ADVERTENCIA:</b> El producto no debe enchufarse durante la instalación. ¡De lo contrario existe peligro de muerte o de lesiones graves!                                                                                                                                                                                               |
|  | <b>ADVERTENCIA:</b> Si el espacio libre de la puerta de la habitación donde se colocará el producto es tan estrecho que impide el paso del producto, retire la puerta de la habitación y pase el producto a través de la puerta girándolo hacia un lado; Si esto no funciona, pónganse en contacto con un centro de servicio autorizado. |

- Coloque el producto sobre una superficie plana para evitar choques.
- Instale el producto al menos a 30 cm de distancia de fuentes de calor como cocinas de gas y estufas, estufas y al menos a 5 cm de hornos eléctricos.
- Asegúrese de que haya una distancia de al menos 5 cm para que circule el aire entre la parte posterior del producto y la pared para evitar la condensación en el panel posterior del producto.
- El producto no debe exponerse a la luz solar directa ni almacenarse en lugares húmedos.

- Se debe proporcionar una ventilación adecuada alrededor del producto para lograr un funcionamiento eficiente. Si el producto se va a colocar en un hueco de la pared, preste atención a dejar una distancia de al menos 5 cm con el techo y las paredes laterales.
- Su producto requiere una circulación de aire adecuada para funcionar de manera eficiente.
- Si el producto se va a colocar en una habitación, no olvide dejar un espacio libre de al menos 5 cm entre el producto y el techo, la pared trasera y las paredes laterales. Verifique que el componente de protección del espacio de la pared posterior esté presente en su ubicación (si se proporciona con el producto). Si el componente no está disponible, o si se pierde o se cae, coloque el producto de modo que quede un espacio libre de al menos 5 cm entre la superficie posterior del producto y la pared de la habitación. El espacio libre detrás es importante para el funcionamiento eficiente del producto.

### 4.2. Ajuste de piernas

Si el producto está desequilibrado después de la instalación, ajuste las piernas delanteras girándolas hacia la derecha o hacia la izquierda.



### 4.3. Conexión eléctrica

|                                                                                     |                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <b>ADVERTENCIA:</b> No realice conexiones utilizando cables de extensión o enchufes múltiples.                 |
|  | <b>ADVERTENCIA:</b> Un cable de alimentación dañado debe ser reemplazado por un agente de servicio autorizado. |

# Instalación



Si se van a instalar dos frigoríficos uno al lado del otro, debe haber una distancia de al menos 4 cm entre ellos.

- Nuestra empresa no será responsable de ningún daño que pueda ocurrir cuando el producto se utilice sin conexión a tierra y eléctrica de acuerdo con las regulaciones nacionales.
- La ficha del cable de alimentación debe estar disponible después de la instalación.
- No utilice cables de extensión ni tomacorrientes múltiples inalámbricos entre su producto y el tomacorriente de pared.



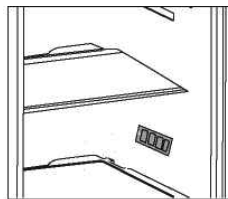
## **¡Advertencia de superficie caliente!**

Las paredes laterales de su producto están equipadas con tuberías de refrigerante para mejorar el sistema de refrigeración. El refrigerante a alta temperatura puede fluir a través de estas áreas, lo que genera superficies calientes en las paredes laterales. Esto es normal y no requiere ningún mantenimiento. Por favor, tenga cuidado al tocar estas áreas.

## 5 Preparación

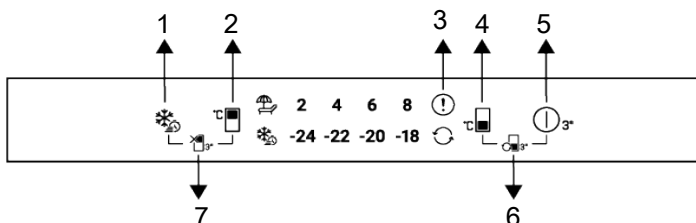
⚠ Lea primero la sección „Instrucciones de seguridad”!

- Por ser un dispositivo independiente, "Este frigorífico no está diseñado para usarse como electrodoméstico integrado.
- Su frigorífico debe instalarse al menos a 30 cm de distancia de fuentes de calor como cocinas de gas, hornos, calefacción central y estufas y al menos a 5 cm distancia de hornos eléctricos y no debe colocarse bajo la luz solar directa.
- La temperatura ambiente de la habitación en la que instale el frigorífico debe ser al menos +5°C. No se recomienda utilizar el frigorífico en condiciones más frías en términos de eficiencia.
- Asegúrese de que el interior de su frigorífico esté completamente limpio.
- Si se van a instalar dos frigoríficos uno al lado del otro, debe haber una distancia mínima de 2 cm entre ellos.
- Cuando el frigorífico funcione por primera vez, observe las siguientes instrucciones durante las primeras seis horas.
- La puerta no debe abrirse con frecuencia.
- Debería funcionar sin ningún alimento en el interior.
- No desconecte el frigorífico de la red eléctrica. En caso de fallo eléctrico, consulte las advertencias del apartado "Soluciones recomendadas para problemas."
- Se deben conservar el embalaje original y los materiales protectores para futuros transportes o reubicaciones.
- Las cestas / cajones con las que cuenta el compartimento de refrigeración siempre deben estar en uso para reducir el consumo de energía y mejorar las condiciones de almacenamiento.
- El contacto de los alimentos con el sensor de temperatura del compartimento congelador puede aumentar el consumo de energía del aparato. Por lo tanto, se debe evitar cualquier contacto con el / los sensor(es).
- En algunos modelos, el tablero se apaga automáticamente 1 minuto después de cerrar la puerta. Se reactivará cuando se abra la puerta o se presione cualquier tecla.
- Teniendo en cuenta el cambio de temperatura debido a la apertura / cierre de la puerta del producto durante el funcionamiento, es normal que se forme condensación en los estantes de la puerta / cuerpo y en los contenedores de vidrio.
- Debido a que el aire caliente y húmedo no ingresará directamente al producto cuando las puertas no estén abiertas, su producto se optimizará en condiciones suficientes para proteger sus alimentos. Las funciones y componentes como compresor, ventilador, calefacción, descongelación, iluminación, pantalla, etc. funcionarán de acuerdo con las necesidades mínimas de consumo de energía en estas circunstancias.
- Si hay varias opciones, las baldas de vidrio deben colocarse de manera que las salidas de aire en la pared trasera no queden bloqueadas, preferiblemente las salidas de aire queden debajo de la balda de vidrio. Esta combinación puede ayudar a mejorar la distribución del aire y la eficiencia energética.



## 6 Uso del frigorífico

### Panel de control del producto



- |                                                                 |                                                    |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1 Tecla de Congelación Rápida                                   | 2 Tecla de ajuste de temperatura del frigorífico   |
| 3 Indicador de estado de error                                  | 4 Tecla de ajuste de la temperatura del congelador |
| 5 Botón de apagado del aparato                                  | 6 * Tecla de conversión de compartimento           |
| 7 * Tecla de apagado del compartimento frigorífico (vacaciones) |                                                    |



Lea primero la sección 'Instrucciones de seguridad'.

Las funciones sonoras y visuales en el panel indicador le ayudarán a utilizar el frigorífico.

**\*Opcional:** Las funciones mostradas son opcionales, puede haber diferencias en forma y ubicación con respecto a las funciones que se encuentran en el panel indicador de su dispositivo.

#### 1. Tecla de Congelación Rápida

Cuando se pulsa la tecla de congelación rápida, se iluminará el símbolo de congelación rápida y se activará la función de congelación rápida. La temperatura del de congelación está ajustada a -27 °C. Pulse de nuevo la tecla para cancelar la función. La función de congelación rápida se cancelará automáticamente después de un tiempo. Para congelar una gran cantidad de alimentos frescos, pulse tecla de congelación rápida antes de colocar éstos en el congelador.

#### 2. Tecla de ajuste de temperatura del frigorífico

Permite ajustar la temperatura del frigorífico. Al presionar la tecla se habilitará la temperatura del compartimento frigorífico. Se puede ajustar a 8.6, 4.2 °C.

#### 3. Indicador de aver

En caso de que el frigorífico no enfríe lo suficiente, o que haya algún error en los sensores, se encenderá este indicador. Los indicadores de temperatura del congelador y del frigorífico parpadean con determinadas combinaciones. Con esto se informa al servicio técnico de que se ha producido un error. Es posible que aparezca un signo de exclamación cuando se coloquen alimentos calientes en el congelador, o cuando se deje la puerta abierta durante mucho tiempo. Este no es un fallo, esta advertencia desaparecerá cuando los alimentos se enfríen o cuando la tecla se pulsa.

# Uso del frigorífico

## 4. Botón de ajuste de temperatura del congelador

El ajuste de la temperatura se hace para el congelador. Pulsando el botón, se podrá ajustar la temperatura del congelador a -18,-20,-22, y -24°C.

## 5. Botón de apagado del aparato

El aparato se apagará cuando se mantenga pulsado este botón durante 3 segundos. En este estado, el frigorífico no enfriará; al pulsar de nuevo durante 3 segundos el botón, empezará a funcionar normalmente.

## 6. Tecla de conversión de compartimentos

Pulsando la tecla de conversión de compartimentos durante 3 segundos, el congelador puede ser ajustado al modo frigorífico, apagado y congelador respectivamente. Cuando funcione como congelador, se encenderá el indicador de temperatura seleccionada y se apagará el de conversión. Cuando funcione como frigorífico, se apagará todos los indicadores de temperatura del congelador y se encenderá el de conversión. El funciona como frigorífico. Cuando se apague el congelador, se apagará todos los indicadores de temperatura del congelador y también el de conversión. Para esta selección, no existe ningún alimento en el congelador.

## 7. Botón de Función de Apagado Para Frigorífico (Vacaciones)

Pulse la tecla durante 3 segundos para activar la función de vacaciones. El modo de vacaciones se activa y se ilumina el símbolo de vacaciones. Todos los iconos en el indicador de temperatura del compartimento frigorífico se apagan y el compartimento frigorífico no realiza un enfriamiento activo. Al activar esta función, no se recomienda en absoluto guardar comida en el frigorífico. Los demás compartimentos siguen enfriándose según las temperaturas que se hayan fijado. Pulse otra vez la tecla durante 3 segundos para cancelar esta función.

## 6.1. Panel de control

Para cambiar la bombilla/LED utilizada para iluminar el frigorífico, pónganse en contacto con el Servicio Autorizado. Las lámparas utilizadas en este aparato no son aptas para la iluminación doméstica. La finalidad de esta lámpara es ayudar al usuario a colocar los alimentos en el frigorífico / congelador de forma segura y cómoda.

Las lámparas utilizadas en este dispositivo deben soportar condiciones físicas extremas, como temperaturas inferiores a -20 °C.

## 6.2. Cambio de dirección de la puerta

La dirección de apertura de la puerta de su frigorífico se puede cambiar dependiendo de dónde lo use. Si esto es necesario, por favor llame al servicio autorizado más cercano.

## 6.3. Advertencia de puerta abierta

Sonará una advertencia audible cuando la puerta del compartimento del frigorífico o del congelador de su producto se deje abierta durante un período de tiempo determinado. Esta señal de advertencia audio se detendrá cuando se presione cualquiera tecla del indicador o cuando se cierre la puerta.

## 6.4. Área de almacenamiento en frío de productos lácteos

El cajón de almacenamiento en frío puede alcanzar temperaturas más bajas en el compartimento frigorífico. Utilice este cajón para productos delicatessen (salami, salchichas, etc.) y productos lácteos que requieran condiciones de conservación más frías, o para carne, pollo o pescado de consumo rápido. No es adecuado almacenar frutas y verduras en este cajón.

# Uso del frigorífico

## 6.5. HarvestFresh

### \* Puede no ser aplicable a todos los modelos

Las frutas y verduras almacenadas en compartimentos para verduras e iluminadas con la tecnología HarvestFresh conservan sus vitaminas durante un período de tiempo más largo gracias a las luces azules, verdes, rojas y a los ciclos de luz y oscuridad que simulan un ciclo diurno. Si abre la puerta del frigorífico durante el período de oscuridad de la tecnología HarvestFresh, el frigorífico lo detectará automáticamente permitiendo que la luz azul-verde o roja ilumine mejor el compartimiento para su comodidad. Después de cerrar la puerta del frigorífico, el período de oscuridad continuará, representando la noche en un ciclo diurno.

## 6.6. Congelación de alimentos frescos

- 8 horas antes de congelar los alimentos active la función de Congelación rápida.
- Para preservar la calidad de los alimentos, los alimentos colocados en el congelador deben congelarse lo más rápido posible; para ello utilice la congelación rápida.
- Congelar los alimentos cuando están frescos prolongará su vida útil en el compartimento congelador.
- Asegúrese de que los alimentos están envueltos antes de ponerlos en el congelador. Utilice bolsas para congelar, papel de aluminio y papel resistente a la humedad, bolsas de plástico o materiales de embalaje similares en lugar del papel de embalaje tradicional.
- Empaque la comida en paquetes herméticos y ciérrelos herméticamente.

- Marque cada paquete de alimentos escribiendo la fecha en el paquete antes de congelarlo. Esto le permitirá determinar la frescura de cada paquete cada vez que se abra el congelador. Mantenga los alimentos anteriores al frente para asegurarse de que se usen primero.
- Los alimentos congelados deben usarse inmediatamente después de descongelarlos y no deben volverse a congelar.
- No descongele grandes cantidades de alimentos en el mismo tiempo.

## 6.7. Colocación de productos alimenticios

EL compartimento debe ajustarse a al menos -18°C.

1. Coloque los alimentos en el congelador lo antes posible para evitar que se descongelen.
2. Antes de congelar, verifique la "Fecha de caducidad" en el paquete para asegurarse de que no haya caducado.
3. Asegúrese de que el embalaje de los alimentos no esté dañado.



Hielo en el compartimento de congelación automática.

## Uso del frigorífico

| Ajustar la temperatura del compartimento congelador | Ajustar la temperatura en el compartimento frigorífico | Explicaciones                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -18°C                                               | 4°C                                                    | Esta es la configuración normal recomendada.                                                                                                                                        |
| -20°C, -22°C o -24°C                                | 4°C                                                    | Recomendamos estos ajustes para temperaturas ambiente superiores a 30 °C.                                                                                                           |
| Congelación rápida                                  | 4°C                                                    | Utilícelo cuando quiera congelar sus alimentos en poco tiempo. Cuando finalice el proceso, el producto recuperará su posición.                                                      |
| -18°C o menos                                       | 2°C                                                    | Utilice estas configuraciones si cree que el compartimento del frigorífico no está lo suficientemente frío debido a la temperatura ambiente o a la apertura frecuente de la puerta. |

### 6.8. Detalles congelador

Según la norma CE 62552, el congelador debe tener capacidad para congelar 4,5 kg de alimentos a temperaturas de -18°C o inferiores en 24 horas por cada 100 litros de volumen del compartimento congelador.

Los productos alimenticios se pueden conservar durante largos períodos de tiempo sólo a temperaturas de -18°C o inferiores. Puede mantener los alimentos frescos durante meses (en el congelador a temperaturas de 18°C o menos).

Los alimentos que serán congelados no deben entrar en contacto con los alimentos ya congelados de su interior para evitar una descongelación parcial.

Las verduras se hervirán y el agua se filtrará para prolongar el tiempo de almacenamiento congelado. Coloque los alimentos en paquetes herméticos después de filtrarlos y ponedlos en el congelador.

No se deben congelar plátanos, tomates, lechugas, apio, huevos cocidos, patatas y otros alimentos similares. Si este alimento se pudre, los valores nutricionales y las cualidades del alimento se verán afectados negativamente.



## Uso del frigorífico

### 6.9. Recomendaciones para el compartimento de alimentos frescos

|                                              |                                                                                  |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| Los estantes del congelador                  | Varios alimentos congelados como carne, pescado, helados, verduras etc.          |
| Las baldas del frigorífico                   | Alimentos en sartenes, ollas, en platos cubiertos, en recipientes cerrados)      |
| Estantes, puertas, compartimento frigorífico | Alimentos o bebidas pequeños y envasados                                         |
| Cajón para verduras                          | Verduras y frutos                                                                |
| Compartimento para alimentos frescos         | Charcutería (desayuno, productos cárnicos que se consumen dentro de poco tiempo) |

### 6.10. Aeroflujo

Es un sistema de distribución de aire que proporciona una distribución homogénea de la temperatura. Con la circulación del aire, se asegura la distribución homogénea de la temperatura en el compartimento de almacenamiento de alimentos frescos y las fluctuaciones de temperatura se mantienen en niveles bajos. No se realiza ningún soplo de aire directo sobre los alimentos y esto ayuda a reducir la pérdida de humedad. Conserva la frescura de los alimentos almacenados en el compartimento de alimentos frescos del frigorífico. De esta forma, tus alimentos se almacenan a temperaturas más estables y se reduce el contacto con el aire. Se evita el secado y congelamiento de los alimentos por la pérdida de humedad y se proporciona frescura por más tiempo.

## 7 Mantenimiento y limpieza

-  Lea primero la sección „Instrucciones de seguridad”!
-  Nunca utilice gas, gasolina o sustancias similares para la limpieza.
-  Recomendamos desenchufar el aparato antes de limpiarlo.
-  Nunca utilice herramientas abrasivas afiladas, jabón, detergentes domésticos, detergentes ni cera para la limpieza.
-  En los dispositivos que no están libres de hielo, se forman gotas de agua en la pared posterior del compartimento de refrigeración, que pueden congelarse y formar una capa de hielo del grosor de un dedo. No quitar, no limpiar, nunca aplicar aceite u otros medios.
-  Limpie las superficies externas del dispositivo únicamente con un paño de microfibra ligeramente humedecido. Las esponjas y otros productos de limpieza pueden rayar la superficie.
-  Utilice agua tibia para limpiar el interior y luego límpielo con un paño seco.
-  Limpie el interior con un paño humedecido en una solución de una cucharadita de bicarbonato de sodio disuelto en un 1 litro de agua y luego limpie con un paño seco.
-  Asegúrese de que no entre agua en la carcasa de la lámpara ni en otros componentes eléctricos.
-  Si el frigorífico no se va a utilizar durante un período prolongado, desenchúfelo y retire todos los alimentos, dejando la puerta entreabierta.
-  Compruebe periódicamente las juntas de las puertas, asegurándose de que no estén sucias con comida.
-  Para quitar los soportes de la puerta, retire todo el contenido y luego simplemente empuje el soporte de la puerta hacia arriba desde la base.

-  Nunca utilice agentes de limpieza que contengan cloro o agua para limpiar las superficies exteriores y las piezas del producto cromadas. El cloro provoca corrosión en dichas superficies metálicas.
-  No utilice herramientas afiladas, abrasivos, jabón, agentes de limpieza domésticos, detergentes, queroseno, fuelóleo, barnices, etc. para evitar la eliminación y deformación de huellas dactilares en la parte de plástico. Utilice agua tibia y un paño suave para limpiar y luego enjuague el producto.

### Protección de las superficies de plástico

-  No introduzca en el frigorífico aceite ni alimentos cocinados en aceite en recipientes sin tapa, ya que dañarán las superficies plásticas del frigorífico. Si el aceite entra en contacto con superficies de plástico, límpielas y enjuáguelas inmediatamente con agua tibia.

## 8 Soluciones recomendadas para problemas

Revise esta lista antes de comunicarse con el servicio de atención al cliente. Esto puede ahorrarle tiempo y dinero. La lista contiene problemas más comunes que no son causados por defectos de mano de obra o materiales. No todas las funciones aquí descritas están disponibles para todos los modelos.

### Si el frigorífico no funciona.

- El enchufe de alimentación no está insertado correctamente. >>> Inserte el enchufe en el tomacorriente hasta el fondo.
- Se quemó el respectivo fusible de la casa >>> Verifique el fusible eléctrico.

### Condensación en las paredes laterales de la zona de refrigeración (Multizona, control de refrigeración y FlexiZone).

- La puerta se abrió con frecuencia. >>> Evite la apertura frecuente de la puerta del frigorífico.
- La humedad en la zona es demasiado alta. >>> No coloque el frigorífico en lugares con mucha humedad.
- Los alimentos con alto contenido líquido se almacenan en recipientes abiertos. >>> No almacene alimentos con alto contenido líquido en recipientes abiertos.
- La puerta del frigorífico está abierta. >>> Cierre la puerta del frigorífico.
- El termostato está ajustado a una temperatura muy baja. >>> Ajuste el termostato en consecuencia.

### Si el compresor no funciona.

- Un circuito de protección detiene el compresor en caso de breves interrupciones en el suministro eléctrico y si el dispositivo se enciende y apaga con demasiada frecuencia y rapidez, porque la presión del refrigerante debe equilibrarse durante un período. El frigorífico volverá a funcionar después de unos seis minutos. Comuníquese con el servicio de atención al cliente si su frigorífico no comienza a funcionar después de este tiempo.
- La temperatura no está ajustada correctamente. >>> Elija una temperatura adecuada.

- El frigorífico se está descongelando. >>> Esto es completamente normal en un frigorífico que se descongela automáticamente. El dispositivo se descongela de vez en cuando.
- El enchufe no está conectado. >>> Compruebe si el enchufe está insertado correctamente.
- Se interrumpió la energía eléctrica. >>> Tan pronto como se restablezca el suministro eléctrico, el frigorífico volverá a funcionar.

### El ruido de funcionamiento aumenta cuando el frigorífico funciona.

- El rendimiento del dispositivo de refrigeración puede cambiar según la temperatura ambiente. Esto es completamente normal y no es un defecto.

### El frigorífico funciona de forma muy intensa o por mucho tiempo.

- Es posible que su nuevo dispositivo sea un poco más ancho que su predecesor. Los frigoríficos grandes suelen funcionar un poco más.
- Es posible que el frigorífico se haya encendido recientemente o esté lleno de alimentos. >>> Si el frigorífico ha sido encendido recientemente o se ha llenado de alimentos, tardará un tiempo en alcanzar la temperatura establecida. Esto es normal.
- Poco antes se colocaron en el frigorífico grandes cantidades de comida caliente. >>> No coloque alimentos tibios o calientes en el frigorífico.
- Las puertas fueron abiertas con frecuencia o no fueron cerradas correctamente durante un largo período de tiempo. >>> El frigorífico tiene que funcionar más tiempo porque el aire caliente ha penetrado en su interior. Evite abrir puertas con frecuencia.
- Las puertas del frigorífico o del congelador no fueron cerradas correctamente. >>> Asegúrese de que las puertas estén cerradas correctamente.
- Se configuró una temperatura muy baja del frigorífico. >>> Configure una más alta temperatura del frigorífico. Luego, espere hasta alcanzar la temperatura deseada.

## Soluciones recomendadas para problemas

- La temperatura ambiente puede ser muy alta. >>> El dispositivo funciona un poco más a temperaturas ambiente elevadas.
- Las juntas de las puertas del frigorífico o del congelador están sucias, desgastadas, dañadas o no ajustan correctamente. >>> Limpie o reemplace las juntas. Las juntas dañadas o defectuosas significan que el frigorífico tiene que funcionar más tiempo para mantener la temperatura.

**Si la temperatura en el congelador es muy baja, mientras que la temperatura en el frigorífico es normal.**

- La temperatura del congelador está configurada a un nivel muy bajo >>> Configure la temperatura del congelador, verifique la temperatura después de un tiempo.

**La temperatura en el compartimento frigorífico es muy baja, mientras que la temperatura en el compartimento congelador es normal.**

- La temperatura de enfriamiento está configurada a un nivel muy bajo. >>> Configure la temperatura del compartimento frigorífico a un nivel más alto, verifique la temperatura después de un tiempo.

**Los alimentos almacenados en el compartimento frigorífico se congelan.**

- La temperatura de enfriamiento está configurada a un nivel muy bajo. >>> Configure la temperatura del compartimento frigorífico a un nivel más alto, verifique la temperatura después de un tiempo.

**La temperatura del frigorífico o del congelador es muy alta.**

- Las puertas se abrieron con frecuencia o no fueron cerradas correctamente durante un largo período de tiempo. >>> Evite abrir puertas con frecuencia.
- Es posible que el frigorífico haya sido encendido recientemente o esté lleno de alimentos. >>> Esto es normal. Si el frigorífico ha sido utilizado recientemente o se ha llenado de alimentos, tardará un tiempo en alcanzar la temperatura establecida.

- La temperatura de enfriamiento está configurada a un nivel demasiado alto. >>> La temperatura del compartimento frigorífico afecta a la temperatura del compartimento congelador. Cambie la temperatura del compartimento frigorífico o congelador y espere a que los compartimentos correspondientes alcancen la temperatura adecuada.
- La puerta está abierta. >>> Cierre la puerta completamente.
- Poco antes se colocaron en el frigorífico grandes cantidades de comida caliente. >>> No coloque alimentos tibios o calientes en el frigorífico.

**Vibraciones o ruidos durante el funcionamiento.**

- El suelo no es lo suficientemente horizontal ni estable. >>> Si el frigorífico se tambalea con ligeros movimientos, equilibrelo con ayuda de las piernas. Además, asegúrese de que el piso esté nivelado y pueda soportar fácilmente el peso del frigorífico.
- Los objetos colocados sobre el frigorífico pueden hacer ruido. >>> Quite los artículos del frigorífico.

**Se escuchan sonidos similares a su flujo o a pulverización de líquidos.**

- Por motivos técnicos, dentro del aparato se mueven líquidos y gases. Esto es completamente normal y no es un funcionamiento defectuoso.

**Se oye un silbido en el frigorífico.**

- Los ventiladores se utilizan para un enfriamiento uniforme. Esto es completamente normal y no es un mal funcionamiento.

**Condensación dentro del frigorífico.**

- La puerta está abierta. >>> Cierre la puerta completamente.
- En condiciones climáticas cálidas y húmedas, la formación de hielo y la condensación ocurren con mayor frecuencia. Esto es completamente normal y no es un mal funcionamiento.

## Soluciones recomendadas para problemas

- Las puertas se abrieron con frecuencia o no se cerraron correctamente durante un largo período de tiempo. >>> Evite abrir puertas con frecuencia. Cierre las puertas abiertas.

### **Humedad en el exterior del frigorífico o en las puertas.**

- Puede haber mucha humedad; Esto es completamente normal, dependiendo del clima. La condensación desaparece tan pronto como la humedad disminuye.

### **Mal olor en el frigorífico.**

- El frigorífico no fue limpiado con regularidad. >>> Limpie periódicamente el interior del frigorífico con una esponja humedecida en agua tibio o carbonatado.
- Ciertos recipientes o materiales de embalaje provocan el olor. >>> Utilice otro recipiente o material de embalaje diferente.
- La comida se colocó en el frigorífico en recipientes abiertos. >>> Mantenga los alimentos en recipientes cerrados. Los microorganismos que se escapan de los recipientes sin cerrar pueden provocar olores desagradables.
- Retire del frigorífico los alimentos caducados y los alimentos en mal estado.

### **La puerta no se cierra.**

- Los paquetes de alimentos impiden que la puerta se cierre por completo. >>> Retire el embalaje que bloquea la puerta.
- El frigorífico no está completamente nivelado sobre el suelo. >>> Nivelas el frigorífico con ayuda de las patas.
- El suelo no es lo suficientemente horizontal, ni estable. >>> Asegúrese de que el piso esté horizontal y pueda soportar fácilmente el peso del frigorífico.

### **El compartimento para verduras está bloqueado.**

- Los alimentos pueden tocar la parte superior del cajón >>> Reorganice la comida en el cajón.

### **Las superficies del producto tienen temperaturas altas.**

- Las zonas entre las dos puertas, a los lados y en la parte trasera de la parrilla pueden calentarse mucho durante el funcionamiento. Esto es completamente normal y no indica ningún mal funcionamiento.

## DISCLAIMER / ADVERTENCIA

El usuario final puede solucionar razonablemente algunos errores (simples) sin causar problemas de seguridad o un uso inseguro, siempre que se realicen dentro de los límites y de acuerdo con las siguientes instrucciones (consulte la sección "Autorreparación").

A menos que se autorice lo contrario en la sección "Autorreparación" a continuación, las reparaciones las realizan los técnicos de reparación profesionales registrados para abordar los problemas de seguridad que se deben evitar. Un reparador profesional registrado es un técnico de reparación profesional al que el fabricante ha concedido acceso a las instrucciones y a la lista de piezas de repuesto de este producto de acuerdo con los métodos descritos en los documentos jurídicos correspondientes a la Directiva 2009/125/CE.

**Sin embargo, sólo el proveedor de servicios (es decir, el técnico de reparación profesional autorizado), a quien puede contactar a través del número de teléfono que aparece en el manual del usuario/tarjeta de garantía o por su distribuidor autorizado, puede prestar un servicio de acuerdo con las condiciones de garantía. Por lo tanto, tenga en cuenta que las reparaciones realizadas por técnicos de reparación profesionales (no autorizados por Beko) anularán la garantía.**

### Auto-reparación

La auto-reparación puede ser realizada por el usuario final en relación con los siguientes repuestos: juntas, filtros, bisagras de puertas, cestas, hélices, accesorios de plástico, etc. (una lista actualizada estará disponible en support.beko.com a partir del 1 de marzo de 2021).

Para garantizar la seguridad del producto y reducir el riesgo de lesiones graves, el proceso de auto-reparación mencionado debe realizarse de acuerdo con las instrucciones del

manual del usuario para auto-reparación disponible en support.beko.com. Por su propia seguridad, retire el enchufe de la tomacorriente antes de realizar un autoservicio. Las reparaciones y pruebas del usuario final para piezas no incluidas en esta lista son y/o instrucciones.

La falta de seguimiento de las guías del usuario para la auto-reparación o de las disponibles en support.beko.com puede provocar problemas de seguridad ajenos a Beko y anular la garantía del producto.

Por lo tanto, se recomienda encarecidamente que los usuarios finales no intenten reparaciones que estén fuera de la lista de repuestos especificada y, en tales casos, comuníquese con un técnico de reparación profesional autorizado o un técnico de reparación profesional registrado. De lo contrario, dichos intentos por parte de los usuarios finales pueden crear problemas de seguridad y dañar el producto, lo que podría provocar incendios, inundaciones, descargas eléctricas y lesiones personales graves. Por ejemplo, entre otras, las siguientes reparaciones deben dirigirse a técnicos de reparación profesionales autorizados o técnicos de reparación profesionales registrados: compresor, circuito de refrigerante, placa de base, placa inversora, panel de visualización, etc.

El fabricante /vendedor no se hace responsable en ningún caso en el que los usuarios finales no cumplan con las disposiciones anteriores.

La disponibilidad de repuestos para el frigorífico que adquirió es de 10 años.

Durante este tiempo, se encuentran disponibles repuestos originales para mantener el frigorífico funcionando correctamente.

El período mínimo de garantía para el frigorífico que compró es de 24 meses.

Este producto está equipado con una fuente de iluminación de la clase energética "G".

Únicamente los técnicos de reparación profesionales están autorizados a reemplazar la fuente de iluminación de este producto.



